

GOSSNER EVANGELICAL – LUTHERAN CHURCH IN CHOTANAGPUR AND ASSAM

GELC ARCHIVE

Call Number: **GELC-A _ 001 _ 1290**

Classification:

Original File No: 78 A (i)

Title

GEL CHURCH FOREIGN CONTRIBUTIONS

Volume:

Running from year: 1980

till year: 1988

Content:

- Foreign Contributions from Gossner Mission & LWF
- Contributions from EMW, Hamburg
- Contributions from KNH, CNI – Council for child care
- Contributions from WCC, Geneva
- Informations regarding receipts of amount from_
 - a. Bankers Trust Company, Newyork, USA
 - b. Indian Overseas Bank, Madras & Ranchi Branch
 - c. Punjab National Bank
- Letter correspondence between the Presidents, GEL Church and the Directors, Gossner Mission, Berlin

130
Kassco

FLAT-FILE

Deluxe Quality

File No. 78 A (i)

Name - G. E. L. CHURCH FOREIGN CONTRIBUTIONS

Subject FOREIGN CONTRIBUTIONS - GOSCHNER MISSION / ACF

Serial Nos. To

From (Month) Jan 1981 To

Year 1980 - 88

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered Under Societies Registration Act. XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

Rev. Martin Tete
Pramukh Adhyaksh
(President)

Head Office :
G.E.L. Church, Ranchi
Bihar/India, Phone 23358

Date 14th May, 1988

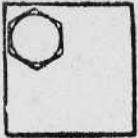
Ref

TO WHOM IT MAY CONCERN

Certified that Gossner Mission grant for 1986 for Rs 47,199.50 for G.E.L. Church Dispensary Takarma was transferred on 26-11-1986 along with other amounts amounting to Rs 1,29,172.44 to the Accounts of G.E.L. Church in Chotanagpur & Assam CD A/c. No. 1881 in the United Commercial Bank Ranchi. It was not paid to G.E.L. Church Dispensary Takarma.

That on 28-2-1987 a sum of Rs 47,199.50 was paid from Gossner Mission grants for Religious Development Works to G.E.L. Church Dispensary Takarma by transfer to Dispensary's SB A/c. No. 3889 in the United Commercial Bank Ranchi. Whereas this amount properly belongs to G.E.L. Church Gospel and Development Fund a sum of Rs 47,199.50 will be transferred from the account of G.E.L. Church in Chotanagpur and Assam CD A/c No. 1881 in UCO Bank to the accounts of G.E.L. Church Gospel and Development Fund CD A/c No. 3589 in United Bank of India Ranchi in very near future.

Martin Tete
Pramukh Adhyaksh



Fudi Technical Training Centre

(UNDER FITC TRUST)

AT & P. O. FUDI
DIST. RANCHI
BIHAR / INDIA

Ref. No.

Date 12/5/ 1988

TO WHOM IT MAY CONCERN

Certified that a sum of Rs.29000.00 (Rs.15000 +
Rs.14000) Rupees twenty nine thousand ^{from the Treasurer} was received on the
^{KSS, GEX Church Ranch on the dates} dates mentioned below and the same have been taken into the
accounts of Fudi Technical Training Centre on the same dates.

<u>Date</u>		<u>Amount</u>
30-1-1987	-	Rs. 15000.00
16-6-1987	-	Rs. 14000.00
TOTAL	-	<u>Rs. 29000.00</u>

(Rupees twenty nine thousand only).

For Fudi Technical Training Centre.

K. M. Singh
Principal

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered Under Societies Registration Act XXI of 1860)
Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Rev. Martin Tete
Pramukh Adhyaksh
(President)

Ref 96/88/KSS - 78(ii)

Head Office :

G.E.L. Church, Ranchi
Bihar/India, Phone 23358
5th. Feb. 1988

Date

Rev. Jonathan Lugun
GEL Church
New Sitaram Dera
P.O. Agrico, Jamshedpur
Singhbhum

Reg : Church Building Construction at Mango

Dear Rev. Lugun,

I have pleasure to inform you that Gossner Mission have very kindly sent a grant of DM 328.68. You may now arrange to receive the money from KSS Office.

With kind regards,

Yours sincerely,

RW

Jes Pramukh Adhyaksh

q/v

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered Under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

1259

Rev. Martin Tete

Pramukh Adhyaksh

(President)

Head Office :

G.E.L. Church, Ranchi

Bihar/India, Phone 23358

20-1-1988

Ref 58 /88/KSS - 78 A (I)

Date _____

Mrs. Angelica Espinza-Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel
World Council of Churches
Route de Ferney
P.O. Box No. 68
1211 Geneva 20, Switzerland.

Reg : Living expenses of Dr. and Mrs. Jacob
for the period from Sept. 87 to
Nov. 1987.

Dear Madam,

On receipt of your letter of Nov. 3rd 1987 we corresponded with the Central Office of the Indian Overseas Bank 762 Anna Salai Madras 600 002 and their Zonal Office at Bombay. They have since traefed the amount and have very kindly credited same to our account on 15th Jan. 1988 after lapse of nearly seven months. Receipt No. 23748 duly filled in and signed is returned herewith.

We find that it was wrong on your part to have remmitted the amount to the Bomaby Office of the Indian Overseas Bank.

Living expenses of Dr. Jacob for the period from Dec. 1987 to Feb. 87 is due. Will you kindly get the amount remitted to us. Looking forward for your early reply.

Thanking you. Our best wishes for a happy New Year 1988.

Yours sincerely,

Martin Tete

Pramukh Adhyaksh

cc:

Rev. G. Linn

6/c

I 50,000

$$3,57398 = 23$$

II 50,000

$$356,857 = 60$$

III 65,000

$$5,13,428 = 11$$

IV 65,000

$$1227683 = 9$$

(C)

7.



W e e
ICSS- 117

258

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

DIRECT DIAL: (022) 91.....

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

Rev. M. Tete
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assam
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, January 11 1988

Re: Transfers for Mr. and Mrs. Jacob

Dear Mr. Tete,

I understand you have recently assumed the responsibility of President of the Gossner Church and I want to take this opportunity to greet you in your new responsibility.

I write this letter concerning the Rev. Willibald Jacob and his wife. We have been transferring funds for their living expenses through your Church Office for some time now.

We are advised by Mr. Jacob that our last two remittances made on June and August 1987 have not been received by him. We have not received either receipts No. 22563 and No. 23748 corresponding to these remittances. The first amount of US\$ 1,000 was meant for living expenses for the months of September, October and November, 1987 and the amount of US\$ 500 was to cover expenses related to a trip to Delhi and visa procedures.

When we first learnt of the non arrival of the funds we wrote to Rev. S. Mohan (who was then President of GEL) on November 3, 1987 after having inquired with our Bank responsible for the transfers. The Bank furnished us particulars of the dates of the execution of the orders transferring the money to your account and since then we have not heard from your Church. A copy of that letter is attached herewith for easy reference as well as a copy of the execution orders. Could you kindly look into this situation and advise us whether the funds have since been received by your Church?

We would be very grateful for an early reply and your help in sorting out this matter as the Jacobs are likely to have great inconveniences by the non availability of these funds.

- 2 -

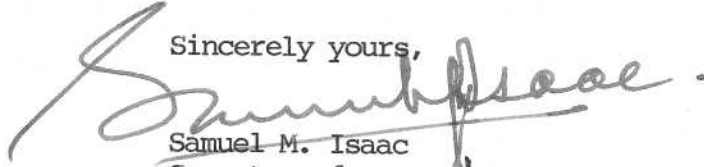
257

Further, as you know, they are due to leave in April and should be able to arrange their affairs before that date.

I look forward to hearing from you and would be grateful if you treat this as an urgent matter.

With best wishes for the New Year,

Sincerely yours,



Samuel M. Isaac
Secretary for Personnel

c.c. Willibald Jacob
Gerhard Linn

112
WCC - 1255-117
256

Rev. S. Mohan M.S.
Gossner Evangelical Lutheran Church
BEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, November 3 1937

Re: Transfers for Mr. and Mrs. Jacob

Dear Bishop Mohan,

Yesterday were informed by Mr. Linn, that you have not received our two last transfers for Mr. and Mrs. Jacob. I have checked with our Finances Department and they confirmed that our Bank, the Bankers Trust Company executed the orders on 24 June 1937 (US\$ 1,000) and 10 August 1937 (US\$ 500).

Please find enclosed a photocopy of the confirmation from the Bankers Trust for the last three transfers which followed the same procedure, that is: a) 11 May 1937 for the amount of US\$ 1,000. This transfer was received by you since you sent us the receipt; b) 24 June 1937 for the amount of US\$ 1,000 and c) 10 August 1937 for the amount of US\$ 500. With this copy you could go to your Bank and claim the credit of these sums transferred to your account. Please let us know the outcome.

Looking forward to hearing from you,

Sincerely yours,

Angélica Espinoza-Sánchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

c.c. Bernard Linn
Willibald Jacob

I would like to inform you that
~~on receipt of~~ we learnt from your
letter dated ~~to~~ Nov. 3, 1987 that the
US \$1000-00 was wrongly remitted to
the Indian Overseas Bank Madras Bhavan
New Marine Lines Bombay 400020. We
then corresponded with this ^{Zonal} ~~Bombay~~ office of
the Indian Overseas Bank, as also with
their Central office at 762 Anna Salai
Madras 600,002. As already informed,
the Central office of Indian Overseas Bank at
Madras traced out the remittance and
we have since received the amount
in our Bank account on 15-1-1988.

~~I now~~ Further I would like to
request you to kindly remit \$1000-00
for ~~trip~~ ^{living} expenses of Dr. Jaisankar for
the months of Dec 87, Jan 88 &
February 1988. The amount may please
be remitted to Indian Overseas Bank
762 Anna Salai Madras India 600 002
with ~~advice~~ ^{advising} them to credit
the amount to ~~our~~ CD account No. 668
general check in Cholangpur at ~~Assam~~ in the
Indian Overseas Bank, Main Road Ranchi
India 834001.

With all best wishes

Yours Suf

Dr. Dr.

Bankers Trust Company

P.O. Box 318, Church Street Station
New York, New York 10015
MONEY TRANSFER DIVISION

DEBIT ADVICE

SEQ # 11,992

DATE: 05-11-87

YOUR ACCOUNT 04-814-909 HAS BEEN CHARGED
WORLD COUNCIL OF CHURCHES
150 ROUTE DE FERNEY
GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

PAYMENT TYPE

BK TRS

INSTRUCTION TYPE

CABLE

CREDIT PARTY:

INDIAN OVERSEAS BANK
CENTRAL OFFICE ATTN: NOSTRO RECON
762 ANNA SALAI
MADRAS, INDIA 600 002
04-011-575

AMOUNT

SENDER'S REFERENCE

CREDIT ADVICE TYPE

PHONE NUMBER

\$1,000.00**

N

VALUE DATE

FUNDS

3/0 WORLD COUNCIL OF CHURCHES
5-11-87 VT GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

ENEFICIARY:

R BANK RD RANCHI 834001 INDIA

DETAILS

A/C 668 (REGIST. NO. 031190011) FOR GO
ER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH GEL CHURCH
CHOTA NAGPUR & ASSAU, MAIN RD. RANCHI 8340
BIHAR STATE REF MR & MRS JACOB'S LIVING EX
SES FOR JUNE-AUG.87

SRC: 30890 051187

PLEASE INCLUDE OUR REFERENCE NUMBERS.
AMOUNT AND ADVISE DATE IN ALL CORRESPONDENCE
THIS NOTICE IS SUBJECT TO TERMS AND
CONDITIONS ON REVERSE SIDE

OUR REFERENCE NUMBERS

CTL846272

16:33

010183

001/99/27

VM

Bankers Trust Company

P.O. Box 318, Church Street Station
New York, New York 10015
MONEY TRANSFER DIVISION

DEBIT ADVICE

SEQ # 11,522

DATE: 05-24-87

YOUR ACCOUNT 04-814-909 HAS BEEN CHARGED
WORLD COUNCIL OF CHURCHES
150 ROUTE DE FERNEY
GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

PAYMENT TYPE

BK TRS

INSTRUCTION TYPE

CABLE

CREDIT PARTY:

INDIAN OVERSEAS BANK, FEDBD A/C
ATT. J. ROYAPPA
MAKER BHAVAN NO. 2, NEW MARINE LINES
BOMBAY, 400 020 INDIA
04-036-174

AMOUNT

SENDER'S REFERENCE

CREDIT ADVICE TYPE

PHONE NUMBER

\$1,000.00*****

N

MAIL

VALUE DATE

FUNDS

3/0 WORLD COUNCIL OF CHURCHES
24-87 VT GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

EFICIARY:

YR BANK RD.
CHI 834001 INDIA

DETAILS

F/O ACCT 668 (REGIST#031190011) FOR GOS
NER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH GEL CHURCH I
CHOTA NAGPUR AND ASSAU, MAIN RD, RANCHI 83400
, BIHAR STATE MENTION MR. & MRS. JACON'S LIVING I
XP FOR SEPT, OCT, NOV, 87 U/C/A

SRC: 31515 062487

PLEASE INCLUDE OUR REFERENCE NUMBERS.
AMOUNT AND ADVISE DATE IN ALL CORRESPONDENCE
S NOTICE IS SUBJECT TO TERMS AND
CON' NS ON REVERSE SIDE

OUR REFERENCE NUMBERS

CTL711891

15:46

001/99/27

CB RI

Bankers Trust Company

P.O. Box 318, Church Street Station
New York, New York 10015
MONEY TRANSFER DIVISION

DEBIT ADVICE

SEQ # 11,440

DATE: 08-10-87

YOUR ACCOUNT 04-814-909 HAS BEEN CHARGED
WORLD COUNCIL OF CHURCHES
150 ROUTE DE FERNEY
GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

PAYMENT TYPE

BK TRS

INSTRUCTION TYPE

CABLE

CREDIT PARTY:

INDIAN OVERSEAS BANK
CENTRAL OFFICE ATTN: NOSTRO RECONC
762 ANNA SALAI
MADRAS, INDIA 600 002
04-011-575

AMOUNT

SENDER'S REFERENCE

CREDIT ADVICE TYPE

PHONE NUMBER

\$500.00**

N

VALUE DATE

FUNDS

3/0 WORLD COUNCIL OF CHURCHES
-10-87 VT GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

NEFICIARY:

C YR RANCHI 834001 INDIA

DETAILS

F/O #668 REGIST. 031190011 GOSSNER EVAN
LEICAL LUTHERAN CHURCH CHOTA NAGPUR & ASSAJ MA
N RD RANCHI 834001 BIHAR STATE REF: REIMB. MRS
RS JACOB FOR TRIP TO DELHI TO GET VISA & RELAT
D EXPENSES

SRC: 31595 081087

PLEASE INCLUDE OUR REFERENCE NUMBERS.
AMOUNT AND ADVISE DATE IN ALL CORRESPONDENCE
IS NOTICE IS SUBJECT TO TERMS AND
CONDITIONS ON REVERSE SIDE

OUR REFERENCE NUMBERS

CTL782135

16:03

010210

001/99/27

TM L

Date 0887

ACCOUNTING INFORMATION

CODED

KEYED

No 188/KSS/78A(1)

Mr. Samuel M. Isaac
Secretary for Personnel
World Council of Churches
150 Route De Ferre.
PO Box No 66
1211 GENEVA 20.

Dear Mr. Isaac. Reg. - Transfr for Rev. Dr. Jacobo

I thank you for
I am ^{glad to receive} ~~in receipt of~~ your letter
of January 11. 1988. Thank you for the
same. Kindly refer to our letter no
58/88/KSS 78A(1) dt. January 20th 1988 in
this connection addressed to Mrs Engelica
Esquivela Sanchez. We have sent the
Receipt No 23748 for R 13,080/44 (US \$1000)
along with this letter. Receipt No 22563
for R 6540/22 (US \$500=) was sent to
~~word~~ Mrs Sanchez, with our letter ~~no 36~~
No 364 187/KSS/78A(1) dt. 2.6.1987. I hope
these must have since been found in your
office.

In regard to the reimbursement of
US \$1000 - for living expenses of Dr. Jacobo
for the months of Sep 87, Oct 87 & Nov 87,



इण्डियन ओवरसीज बैंक Indian Overseas Bank

विदेशी मुद्राविनिमय विभाग, बम्बई - अंचल, पोस्ट बैग नं. ११४०३
Foreign Exchange Dept. Bombay Zone, Post Bag. No. 11403
मेकर भवन नं. २, न्यू मरीन लाईन्स बम्बई - ४०००२०
Maker Bhavan No 2, New Marine Lines, Bombay-400 020

100/FEDBZ/244/87/4428

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR & ASSAM,
Head Office : G.E.L. Church,
Ranchi,
Bihar,
India.

Kind Attn : Rev. Pramukh Adhyaksh.
.....

Dear Sirs,

Credit of US\$1000/- to our a/c. with
Bankers Trust Co., New York on 24.6.87
B/O World Council of Churches, Geneva.
.....

Kindly refer to your letter No.724/87/KSS-78 A(i) dt.26.11.87.

We wish to inform you that the above amount, which was originally credited to our account with Bankers Trust Co., New York on 24.6.87, was reversed by a foreign bank on 29.6.87 with back-value (i.e., 24.6.87) for crediting our Madras Office A/c. with Bankers Trust Co., New York as the item did not relate to our Zone.

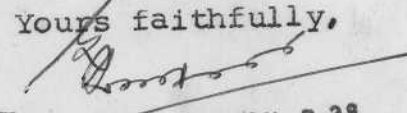
We have informed our Madras office and Ranchi Branch to look into the matter and advise you soon.

We would like to add that the original credit to our a/c. represented only the "cover funds". We did not appear to have received the original payment instructions, based upon which payments are normally effected at our end.

You may also kindly contact the Remitter and ascertain how they made arrangements for sending the remittance (say, by means of ~~Original~~ Telex/Telegram, Draft or payment order). On getting this information, please be in touch with our Ranchi Br. with full reference. This will help them expeditiously solve the problem.

Assuring you of our best attention,

Yours faithfully,


C. L. RAMACHANDRAN. R 38
SENIOR MANAGER.

250
टेलीफोन Telephone : 29 66 21
25 99 72
29 66 08
29 66 57
29 66 81

तार : फोरिक्स आई. ओ. बी.
Telegram : FOREXIOB
टेलिग्राम : ६९४५ एफ. एक्स. ओ. बी.
Telex : 6945 'FXOB'

दिनांक Date: 10.12.87



इण्डियन ओवरसीज बैंक

Indian Overseas Bank

केन्द्रीय कार्यालय : पोस्ट बॉक्स 3765, 762 अण्णा शास्त्री, मद्रास 600 002

Central Office: Post Box No. 3765, 762 Anna Salai, Madras 600 002

C/100/Misc/134/B-46/87

Rev. Martin Tete,
President,
Gossner Evangelical
Luthern Church,
G.E.L. Church,
RANCHI, Bihar

Dear Sir,

COMPLAINTS: NEW MARINE LINES BRANCH

We acknowledge receipt of your letter ref. 724/87/KSS/78A(i) dated 26/11/87 addressed to our captioned branch under copy to us.

The matter referred to in your letter has been taken up with our branch, Zonal and Regional Offices and we shall revert to you on hearing from them.

Thanking you,

Yours faithfully,


DEPUTY CHIEF OFFICER
CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT

C: ZONAL OFFICE BOMBAY

REGI. NO. 111/87 (M. TR.)

W. L. S. H.

टेलिफोन Telephone 82041, 82051
89135
तार Telegram INDOSEAS
टेलिक्स Telex 041-2901, 041-7374

H/A
Martin Tete
14 X 11
24



K 55-

78 AKU

Referred to
Mr. H. Barth
December 1987
Sachse

21/12/87
2

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

DIRECT DIAL: (022) 91.....

Rev. S. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, November 3 1987

Re: Transfers for Mr. and Mrs. Jacob

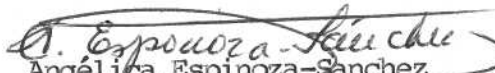
Dear Bishop Mohan,

Yesterday ^{we} were informed by Mr. Linn, that you have not received our two last transfers for Mr. and Mrs. Jacob. I have checked with our Finances Department and they confirmed that our Bank, the Bankers Trust Company executed the orders on 24 June 1987 (US\$ 1,000) and 10 August 1987 (US\$ 500).

Please find enclosed a photocopy of the confirmation from the Bankers Trust for the last three transfers which followed the same procedure, that is: a) 11 May 1987 for the amount of US\$ 1,000. This transfer was received by you since you sent us the receipt; b) 24 June 1987 for the amount of US\$ 1,000 and c) 10 August 1987 for the amount of US\$ 500. With this copy you could go to your Bank and claim the credit of these sums transferred to your account. Please let us know the outcoming.

Looking forward to hearing from you,

Sincerely yours,


Angélica Espinoza-Sánchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

c.c. Gerhard Linn
Willibald Jacob

Bankers Trust Company

P.O. Box 318, Church Street Station
New York, New York 10015
MONEY TRANSFER DIVISION

DEBIT ADVICE
SEQ # 11,992

DATE: 05-11-87

YOUR ACCOUNT 04-814-909 HAS BEEN CHARGED
WORLD COUNCIL OF CHURCHES
150 ROUTE DE FERNEY
GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

PAYMENT TYPE
BK TRS
INSTRUCTION TYPE
CABLE

CREDIT PARTY:
INDIAN OVERSEAS BANK
CENTRAL OFFICE ATTN: NOSTRO RECON
762 ANNA SALAI
MADRAS, INDIA 600 002
04-011-575

AMOUNT ***\$1,000.00*****		SENDER'S REFERENCE N		CREDIT ADVICE TYPE		PHONE NUMBER	
VALUE DATE 05-11-87	FUNDS VT	B/O WORLD COUNCIL OF CHURCHES GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****					
BENEFICIARY: YR BANK RD RANCHI 834001 INDIA 15/5/87				DETAILS A/C 668 (REGIST. NO. 031190011) FOR GO ER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH GEL CHURCH CHOTA NAGPUR & ASSAU, MAIN RD. RANCHI 8340 BIHAR STATE REF MR & MRS JACOB'S LIVING EX SES FOR JUNE-AUG.87			
PLEASE INCLUDE OUR REFERENCE NUMBERS. AMOUNT AND ADVISE DATE IN ALL CORRESPONDENCE THIS NOTICE IS SUBJECT TO TERMS AND CONDITIONS ON REVERSE SIDE		OUR REFERENCE NUMBERS CTL846272		16:33		010183	
				001/99/27		VM	

SRC: 30890 051187

Bankers Trust Company

P.O. Box 318, Church Street Station
New York, New York 10015
MONEY TRANSFER DIVISION

DEBIT ADVICE
SEQ # 11,522

DATE: 06-24-87

YOUR ACCOUNT 04-814-909 HAS BEEN CHARGED
WORLD COUNCIL OF CHURCHES
150 ROUTE DE FERNEY
GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

PAYMENT TYPE
BK TRS
INSTRUCTION TYPE
CABLE

CREDIT PARTY:
INDIAN OVERSEAS BANK, FEDD A/C
ATT: J. ROYAPPA
MAKER BHAVAN NO. 2, NEW MARINE LINES
BOMBAY, 400 020 INDIA
04-036-174

AMOUNT *\$1,000.00*****		SENDER'S REFERENCE N		CREDIT ADVICE TYPE MAIL		PHONE NUMBER	
VALUE DATE -24-87	FUNDS VT	B/O WORLD COUNCIL OF CHURCHES GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****					
BENEFICIARY: C YR BANK RD. RANCHI 834001 INDIA				DETAILS F/O ACCT 668 (REGIST#031190011) FOR GOS NER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH GEL CHURCH I CHOTA NAGPUR AND ASSAU, MAIN RD, RANCHI 83400 , BIHAR STATE MENTION MR. & MRS. JACOB'S LIVING XP FOR SEPT, OCT, NOV, 87 U/C/A			
PLEASE INCLUDE OUR REFERENCE NUMBERS. AMOUNT AND ADVISE DATE IN ALL CORRESPONDENCE THIS NOTICE IS SUBJECT TO TERMS AND CONDITIONS ON REVERSE SIDE		OUR REFERENCE NUMBERS CTL711891		15:46		001/99/27	
						CB R	

SRC: 31515 062437

Bankers Trust Company

P.O. Box 318, Church Street Station
New York, New York 10015
MONEY TRANSFER DIVISION

DEBIT ADVICE
SEQ # 11,440

DATE: 08-10-87

YOUR ACCOUNT 04-814-909 HAS BEEN CHARGED
WORLD COUNCIL OF CHURCHES
150 ROUTE DE FERNEY
GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

PAYMENT TYPE
BK TRS
INSTRUCTION TYPE
CABLE

CREDIT PARTY:
INDIAN OVERSEAS BANK
CENTRAL OFFICE ATTN: NOSTRO RECONC
762 ANNA SALAI
MADRAS, INDIA 600 002
04-011-575

AMOUNT **\$500.00*****		SENDER'S REFERENCE N		CREDIT ADVICE TYPE		PHONE NUMBER	
VALUE DATE 8-10-87	FUNDS VT	B/O WORLD COUNCIL OF CHURCHES GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****					
BENEFICIARY: C YR RANCHI 834001 INDIA 17/8/87				DETAILS F/O #668 REGIST. 031190011 GOSSNER EVAN LEICAL LUTHERAN CHURCH CHOTA NAGPUR & ASSAU MA N RD RANCHI 834001 BIHAR STATE REF: REIMB. MRS RS JACOB FOR TRIP TO DELHI TO GET VISA & RELAT D EXPENSES			
PLEASE INCLUDE OUR REFERENCE NUMBERS. AMOUNT AND ADVISE DATE IN ALL CORRESPONDENCE THIS NOTICE IS SUBJECT TO TERMS AND CONDITIONS ON REVERSE SIDE		OUR REFERENCE CTL70		16:03		010210	
						001/99/27	
						TM	

SRC: 31595 081087

ACCOUNTING INFORMATION

Bankers Trust Company

P.O. Box 318, Church Street Station
New York, New York 10015
MONEY TRANSFER DIVISION

DEBIT ADVICE

SEQ: 11,522

2)
DATE: 06-24-37

YOUR ACCOUNT 04-314-909 HAS BEEN CHARGED
WORLD COUNCIL OF CHURCHES
150 ROUTE DE FERNEY
GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

PAYMENT TYPE

BK TRS

INSTRUCTION TYPE

CABLE

CREDIT PARTY:

INDIAN OVERSEAS BANK, FEEDB A/C

ATT. J. ROYAPPA

32X
MAKER BHAVAN NO. 2, NEW MARINE LINES
BOMBAY, 400 020 INDIA

04-036-174

AMOUNT

SENDER'S REFERENCE

CREDIT ADVICE TYPE

PHONE NUMBER

*\$1,000.00*****

N

MAIL

VALUE DATE

FUNDS

-24-37

WT

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

RECIPIENT:

C YR BANK RD.

NCHI 334001 INDIA

DETAILS

F/O ACCT 668 (REGIST#031190011) FOR GOS
NER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH GEL CHURCH I
CHOTA NAGPUR AND ASSAU, MAIN RD, RANCHI 83400
, BIHAR STATE MENTION MR. & MRS. JACON'S LIVING
XP FOR SEPT, OCT, NOV, 37 U/C/A

3RC: 31515 062437

PLEASE ADVISE OUR REFERENCE NUMBERS
MOUNT AND ADVISE DATE IN ALL CORRESPONDENCE
THIS NOTICE IS SUBJECT TO TERMS AND
CONDITIONS ON REVERSE SIDE

OUR REFERENCE NUMBERS

CTL711891

15:46

TRANSACTION CODE

ENT

001/99/27

CB R

Bankers Trust CompanyP.O. Box 318, Church Street Station
New York, New York 10015
MONEY TRANSFER DIVISION

DEBIT ADVICE

SEQ # 111172

DATE: 05-11-87

YOUR ACCOUNT 04-814-909 HAS BEEN CHARGED
WORLD COUNCIL OF CHURCHES
150 ROUTE DE FERNEY
GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

PAYMENT TYPE

BK TRS

INSTRUCTION TYPE

CABLE

CREDIT PARTY:

INDIAN OVERSEAS BANK 258
CENTRAL OFFICE ATTN=NOSTRO RECON
762 ANNA SALAI
MADRAS, INDIA 600 002
04-011-575

AMOUNT

SENDER'S REFERENCE

CREDIT ADVICE TYPE

PHONE NUMBER

\$1,000.00***

N

VALUE DATE

FUNDS

B/O WORLD COUNCIL OF CHURCHES

05-11-87

VT

GENEVA 1211, 20, SWITZERLAND *****

BENEFICIARY:

YR BANK RD RANCHI 834001 INDIA

DETAILS

A/C 668 (REGIST. NO. 031190011) FOR GO
ER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH GEL CHURCH
CHOTA NAGPUR & ASSAU, MAIN RD. RANCHI 8340
BIHAR STATE REF MR & MRS JACOB'S LIVING EX
SES FOR JUNE-AUG.87

SRC: 30890 051187

PLEASE INCLUDE OUR REFERENCE NUMBERS,
AMOUNT AND ADVICE DATE IN ALL CORRESPONDENCE
THIS NOTICE IS SUBJECT TO TERMS AND
CONDITIONS ON REVERSE SIDE

OUR REFERENCE NUMBERS

CTL846272

16:33

010183

TRANSACTION CODE

ENT

001/99/27

VM

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered Under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

248

Rev. Martin Tete

Pramukh Adhyaksh

(President)

Head Office :

G.E.L. Church, Ranchi

Bihar/India, Phone 23358

20-1-1988

Ref 60/88/KSS - A/c.

Date

The Deputy Chief Officer
Indian Overseas Bank Central Office
762 Anna Salai, Madras - 600 002

INWARD REMITTANCE OF US \$ 1000- TO CD
ACCOUNT NO. 668 IN INDIAN OVERSEAS BANK
RANCHI BRANCH.

Dear sir,

We are glad to receive your letter No. C/100/
Misc/144/B-46 dated 29.12.87. The Ranchi Branch of the
Indian Overseas Bank have very kindly credited to our
account on 15.1.1988 a sum of Rs 13080/44 equivalent of
US \$ 1000-. Thank you for the prompt action taken by
you in this regard. So all is well that ends well.

Our best wishes for a happy and prosperous
New Year 1988.

Thanking you,

Yours sincerely,

Martin Tete

Pramukh Adhyaksh

cc:

Indian Overseas Bank
Main Road, Ranchi.

O/c.



इण्डियन ओवरसीज़ बैंक Indian Overseas Bank

केन्द्रीय कार्यालय : पोस्ट बाक्स 3765, 762 अण्णा शालै, मद्रास 600 002
Central Office: P.B. No. 3765, 762 Anna Salai, Madras 600 002

CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT

C/100/Misc/1/87/B-46

मद्रास
Madras

DECEMBER 29, 1987

Rev. Martin Tete
President
Gossner Evangelical Lutheran Church
C.E.L. Church
RANCHI

Dear Sir,

INWARD REMITTANCE OF US \$1000/= TO THE
CREDIT OF YOUR CD ACCOUNT WITH OUR RANCHI BRANCH
* * * * *

This is in furtherance to our letter dated 3/12/87 and New Marine Lines Branch letter dated 12/12/87 to you on the matter of the captioned remittance. In this connection, our Foreign Exchange Department have verified the related reconciliation account and traced the amount of US \$1000/= dated 24/6/87, the entry representing credit of cover funds. But it appears that the original payment instructions have not been received. However, on the basis of your letter confirming non-receipt of payment in question, our Foreign Exchange Department have instructed our Ranchi Branch to effect payment guarding against duplication. Hence, you will soon receive the advice of credit from our Ranchi Branch. Alternatively, you may please contact the branch manager in this regard, who would be glad to do the needful without delay.

Inconvenience caused to you in this regard is sincerely regretted.

Our best wishes for a happy new year 1988.

Thanking you,

Yours faithfully,

S. Subramanyam
DEPUTY CHIEF OFFICER

Snp/d

sub/d

Yours faithfully,

DEPUTY CHIEF OFFICER

Best wishes for a happy new year 1988.

Inconvenience caused to you in this regard is sincerely regretted.

do the best we can to avoid delay. may be the delay in receipt of credit from our Ranchi Branch. Alternatively, you to effect payment against duplicate. Hence, you will soon question, our Foreign Exchange Department have instructed our Ranchi Branch. However, on the basis of your letter confirming non-receipt of payment in US \$1000/- dated 24/6/87, the entry representing credit of cover funds, verified the related reconciliation, our Foreign Exchange Department have remittance. In this connection, our Foreign Exchange Department have lines Branch letter dated 12/12/87 to you on the matter of the captioned. This is in furtherance to our letter dated 3/12/87 and New Marine

CREDIT OF YOUR CD ACCOUNT WITH OUR RANCHI BRANCH

INWARD REMITTANCE OF US \$1000/- TO THE

Dear Sir,

RANCHI

C.E.P. Church

Goswami Evangelical Lutheran Church

President

Rev. Martin Tefe

C/100/Misc/87/B-46

DECEMBER 29, 1987

KSS-78 (A)

8 CA)

244

Date 1.12.1987 /Do

Zut. 131 B/13

DM 70.713,68

- see letter of 16.11.1987 of Gossner -

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. d. d. m. n. n.

vanley homeburg - 2152 Homeburg - ☎ (04163) 90 71 0 6 h 8 - 1448



इण्डियन ओवरसीज़ बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वोप
M/s G. E. L. Chunch
Chota nagpur & Assam

11.12.87-98

Ranchi शाखा/ Branch

By I. Remittance Received from om Co.
Madras vide CO Telegram dt 7.12.87
LCO Ref 66054/87 FX 61A.

रु./ Rs. पै./ P.

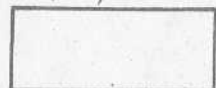
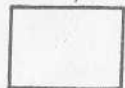
(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees

Five Lacs fifty eight thousand five
hundred fifty nine paise eighty nine a

558559 87

क्लर्क /Clerk

फोलियो / Folio



कृते इण्डियन ओवरसीज़ बैंक
For Indian Overseas Bank

Box
~~Box 65000~~

Box 65000

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the Pramukh Adhyaksh
Rev.S.Mohan, M.G.
G.E.L.Church Compound

Ranchi - 834 001
India

- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambia
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindedienst
- ☒ Verwaltung

Berlin, den 16.11.1987/hö

Dear Rev. Mohan M.G.!

today we have transferred the following amounts trough E M W Hamburg:

B E L the last instalment for 1987	DM 65.000.--	✓	5,13,428=11
Tabitha Bible Scholl Govindpur	" 1.860.--	✓	14,691=94
Mikir Hills, Krankenstation	" 500.--	✓	4,3,949=45
Kirchbau Mango Gitilpi (Church-Building)"	328.68	✓	2,596=21
Vikas Maitri	" 25.--	✓	197=47
Takarma, the last instalment budget 87	" 3.000.--	✓	23,696=69
Ymca Young Men's Christian Assosiation	DM 70.713.68		to Kss account
	DM 4.616.29		to YMCA account
	DM 75.329.97		
	=====		

Yours sin cerely
i.A.

Anne Hönnig

(Anne Hönnige, Treasurer)

Dm 1 = Rs 7.89.88941

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered Under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Rev. Martin Tete

Pramukh Adhyaksh

(President)

Ref 6 /88/KSS - 56 B

Head Office :

G E. L. Church, Ranchi

Bihar/India. Phone 23358

Date 5-1-1988

The Director
CNI - CCC
16, Pandit Pant Marg
New Delhi - 110 001

Dear Sir,

This is to acknowledge receipt of the Demand
Draft No. "794618" dated 4-12-1987 for Rs 2586.00
Blue copy of Sl. No. 156 dated 5-12-1987 duly
signed is returned herewith.

Yours sincerely,

Martin Tete

Pramukh Adhyaksh

C.N.I. Council for Child Care

16, Pandit Pant Marg, New Delhi-110001

Director

The Treasurer
G.E. L. Church
RANCHI - 834 001
Bihar.

Sl. No. 156

Date: 5.12.1987

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheets giving details of the payment which has been sent today to your Bank a/c by ~~Mail Transfer~~ Demand Draft. "794618" dated 4.12.87

Home No/s.	DETAILS	Amount (in Rupees)
1821 - Ambikapur	Special Gift	2,351.00
1824 - Govindpur	Special Gift	235.00
	TOTAL	2,586.00

Please Return the blue copy with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

Thanking you

Yours sincerely,


Director/Treasurer

693 /87/KSS - 78.A (1)

17-11-1987

To
The Manager
Indian Overseas Bank
Main Road, Ranchi.

Subject : Living expenses of Dr.W.Jacob
and Mrs. Jacob for sept. 87,
Oct. 87 and Nov. 87 - Remittance
of US \$ 1000-

Dear Sir,

In enclosing herewith a photo copy of letter dated November 3, 1987 of the World Council of Churches, we find that they have stated that their Bankers Trust Company executed the orders on 24th June 1987. (US \$ 1000-) from the entries in our Pass Book, we however find that the said remittance has not so far been credited to our accounts.

May I request you to kindly look into the matter and let us know the exact position. The remittance of US \$ 500- has already been received by us on 17-8-1987.

Yours sincerely,

Martin Adhyaksh

Pramukh Adhyaksh

cc: Mrs. A Espinoza Sanchez
We are sorry to say that
photo copies of the con-
firmation from Bankers
Trust have not been
received by us so far.

The Manager
Indian Oversease Bank
Central Office
762 Anna Salai, Madras 600002

693 /87/KSS - 78 A (1)

17-11-1987

To
The Manager
Indian Overseas Bank
Main Road, Ranchi.

Subject : Living expenses of Dr.W.Jacob
and Mrs. Jacob for sept. 87,
Oct. 87 and Nov. 87 - Remittance
of US \$ 1000-

Dear Sir,

In enclosing herewith a photo copy of letter dated November 3, 1987 of the World Council of Churches, we find that they have stated that their Bankers Trust Company executed the orders on 24th June 1987. (US \$ 1000-) From the entries in our Pass Book, we however find that the said remittance has not so far been credited to our accounts.

May I request you to kindly look into the matter and let us know the exact position. The remittance of US \$ 500- has already been received by us on 17-8-1987.

Yours sincerely,

Martin Aeth

Pramukh Adhyaksh

cc: Mrs. A Espinoza Sanchez
We are sorry to say that
photo copies of the con-
firmation from Bankers
Trust have not been
received by us so far.

The Manager
Indian Oversease Bank
Central Office
762 Anna Salai, Madras 600002

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered Under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Rev. Martin Tete

Pramukh Adhyaksh

(President)

Ref _____ 731/87/KSS - 78 A

Head Office :

G E. L. Church, Ranchi
Bihar/India. Phone 23358

Date 27-11-1987

To
Rev. Dieter Hecker
Director, Gossner Mission
Berlin - Friedenau

Ref: Application of Dr. W. Jacob.

Dear Rev. Hecker,

Dr. Jacob has applied to us for Rs 7500/- for the back freight of four wooden boxes from Calcutta to Berlin/G.D.R. He is to organise this matter on 8-1-1988 in the cargo complex of the International Airport at Calcutta. As per his application the Gossner Mission Berlin West promised to repay the amount. Therefore we are advancing to him the promised amount of Rs 7500/-. Finally this amount has to be obtained from WCC. Rev. G. Linn. I am dispatching a copy of this letter to Rev. Linn.

Yours sincerely,

Martin Tete

Pramukh Adhyaksh

cc:

1. Rev. Linn, WCC
2. Rev. Dr. Jacob, Govindpur
3. Head Accountant, GELC

206

724 /87/KSS - 78 A (1)

26-11-1987

To
The Manager
Indian Overseas Bank
Maker Bhawan No. 2
New Marine Lines
Bombay - 400 020

Dear Sir,

We enclose herewith a photo copy of the Debit Advice dated 6-24-1987 issued by Banker Trust Company New York. The remittance of US \$ 1000/- relate to Mr & Mrs. Jacobs living expenses for Sept, Oct and Nov. 1987. This should be credited to the accounts of GEL Church in Chotanagpur & Assam Ranchi 834001 (Bihar) in our CD A/c No. 668 in the Indian Overseas Bank, Main Road Ranchi.

We are sorry to report that it is now six months over and the amount has not reached in our Bank Accounts at Ranchi. Kindly look into the matter and remit the amount to our Bank Account urgently.

Thanking you,

Yours sincerely,

Martin Adhyaksh

Pramukh Adhyaksh

cc: 1. Indian Overseas Bank
Central Office
762 Anna Salan
Madras. 600 002

o/c

2. Indian Overseas Bank
Ranchi.



Indian Overseas Bank

Central Office, 151, Mount Road, Madras-600 002.

CURRENT ACCOUNT PAY-IN-SLIP

CASH

Main Road

Branch

Name

Exchange in clearing post
of Asa

197

	Rs.	P.
Notes	9684	0
Small Coins		
Total Rs.	9684	0

Rupees

Nine thousand six hundred
and eighty four only

Cashier

Manager/Acctt.

9684/2

CASH

Indian Overseas Bank

Central Office, 181, Mount Road, Madras-600 002

CURRENT ACCOUNT PAY-IN-SLIP

Branch



Name

Rs 3292 17/4/87

1000

9684 = 00

1000

120

3150

500

8680

Total Rs

Rupess

Cashier

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered Under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

1225

Rev. Martin Tete
Pramukh Adhyaksh
(President)

Head Office :
G E. L. Church, Ranchi
Bihar/India. Phone 23358

Ref 710 /87/KSS - 78 A (i)

Date 23-11-1987

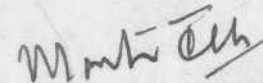
To
Mr. K.V. Krishnan
Bursar
The United Theological College
Post Box 4613
Benson Town
Bangalore - 560 046
South India.

Dear Mr. Krishnan,

Enclosed please find a Demand Draft for Rs 379.72. This represents the outstanding amount relating to our student Rev. C. Hembrom as intimated in your letter dated 27th Oct. 1987.

Please acknowledge receipt.

Yours sincerely,


Pramukh Adhyaksh

etc

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered Under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Rev. Martin Tete

Pramukh Adhyaksh

(President)

Ref 709 /87/KSS - 78 A (i)

Head Office :

G E. L. Church, Ranchi
Bihar/India. Phone 23358

Date 23-11-1987

To
The Director
CNI, Council for Child Care
16, Pandit Pant Marg
New Delhi - 110001

Dear Sir,

This is to acknowledge receipt of the remittance of Rs 1,15,400.00 (Rupees one lakh fifteen thousand four hundred only). The acknowledgement receipt Sl. No. 100 dt. 29.10.87 is enclosed herewith duly signed.

Yours sincerely,

Pramukh Adhyaksh

cc: The Director
CNI - CCC
Gardener School Compound
Post Box 93
GPO Nagpur - 440 001.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

223

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

Head Office :
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 529/87/KSS/48A(I)

Date 13th. Aug. 1987

To
M/s. A.S. Gupta
Chartered Accountants
Sarda Babu Street
Ranchi-834001

Subject : - Audit of GEL Church in Chotanagpur and Assam
and Audit of Technical Training Centre, Fudi
for the year ending 31.12.1986

Dear Sir,

With reference to your letter No. R-68/III/86-87 dated 14.5.87
I am to state as follows.

There was a case pending in the Income Tax Deptt. for a demand
of Rs 98,753.00 against M/s. Fudi Technical Training Centre for
the year 1981-82. We had applied for a waiver of interest
charged and had prayed for payment in instalments. As we were
requested to pay at any moment we had drawn the sum of
Rs 29,000.00 kept in safe custody in the KSS Office. It was
intended to pay any moment before the end of Dec. 1986 any way.

Very unfortunately, I was seriously taken ill and I had to be
hospitalised on 26.12.86. The money therefore could not be
paid to FTTC before the end of Dec. 86. These amounts were
paid only after my return from hospital. The first instalment
of Rs 15,000.00 was paid on 30.1.1987 and the 2nd instalment
of Rs 14,000.00 was paid on 16.6.87.

As a matter of fact, these amounts should have been shown as
cash in hand as on 31.12.1986. We are sorry due to force of
circumstances, these could not be shown as such in the account
of KSS office.

Yours sincerely,

A. Barla
Head Accountant.

cc: Secretary, FTTC



For Cheques and Short Credits only

Indian Overseas Bank

(Central Office: 151, Mount Road, Madras-600 002)

Current Account Pay in Slip

RANCHI Branch 9-11-1987

Paid in Rupees One Lakh fifteen

thousand four hundred of

to the Credit of C. E. & Church in

Chokangpur & Laxman on realisation

as per particulars overleaf.

Rs. 115400/-

Paid in By [Signature]

Accountant

Manager.

272 TL/85/MA 607340 28/10

Drawer	Amount of Cheque	
10 B Nardell (Nc ecc Nardell)		1.15 400/-
Total Rs... 115 400/-		115 400/-

C.N.I. Council for Child Care

16, Pandit Pant Marg, New Delhi-110001

Director

Sl. No. 100

The Treasurer
G. E. L. Church
R A N C H I - 834 001
Bihar.

Date : 29.10.87

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheets giving details of the payment which has been sent today to your Bank a/c by ~~Mail Transfer~~ Demand Draft. "607340" dated 28.10.87, 32/47

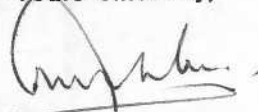
Home No/s.	DETAILS				Amount (in Rupees)
	4th Qtr. '87 f. ship Grant	Central f. ship	X'Mas Gift	Special Gift	
1821 - Ambikapur	38,380.00 ✓	15,228.00 ✓	8,069.00 ✓	-	61,677.00 ✓
1824 - Govindpur	24,225.00 ✓	6,942.00 ✓	5,837.00 ✓	143.00 ✓	37,147.00 ✓
1831 - Sundergarh	14,087.00 ✓	-	2,489.00 ✓	-	16,576.00 ✓
TOTAL	76,692.00	22,170.00	16,395.00	143.00	1,15,400.00 ✓

P.S.: Please note that the Central fostership includes also the X'Mas Gift for the children on Central fostership scheme. The details are given on the attached RM Sheets.

Please Return the blue copy with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

Thanking you

Yours sincerely,


Director/Treasurer

~~File~~ FOREIGN
COTR

G O S S N E R M I S S I O N

231

COPY

Extract

To the
Pramukh Adhyaksh
Rev. Surendra Mohan M.G.
.....
.....

Today Mrs. Honnige has remitted the second instalment for Amgaon of DM 20.000.- directly to the Amgaon account, since the last remittance was delayed. Furthermore we have also remitted a sum of DM 30.000.- for FTTC-Fudi. In this there is the second instalment for running costs of DM 10.000.- and an amount of DM 20.000.- for repairs and investment for extending the production section, which is a special grant from EMW-Hamburg above the normal annual budget for running costs.

Yours sincerely
Sd/- (Dieter Hecker)

TRUE COPY
Marking
7-XI-82
Pramukh Adhyaksh

To
The Principal
FTTC
FUDI

Received
P. S. D. P.
7-11-87

GOSSNER MISSION

COPY

232

To the
Pramukh Adhyaksh
Rev. Surendra Mohan M.G.

.....

.....

Dear Rev. Mohan M.G.

Today we have transferred the following amounts through
EMW in Hamburg :

B E L, the first instalment 1987 DM 50.000.- Rs 357,398.23

Project Dr. Bage DM 15.000.- Rs 107,219.40

DM 65.000.-

TTC Fudi, the second instalment 87 DM 40.000.- Rs 142,959.20

Total Rs 607,576.83

Yours sincerely

i.A.
Gossner Mission
Handjerystrasse 19/20
1000 Berlin(Friedenau)

True Copy
Mantirali
7/11/87
Pramukh Adhyaksh

50/60/11/5
To the Principal
FTTC Red.
Fudi P. S. P. M. S.
7/11/87

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered Under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Head Office :

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 639/87/KSS - 78 A (I)

Date 29-10-1987

To
Mrs. A. Espinoza Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel
World Council of Churches
P.O. Box No. 66
150 Route De Ferney
1211 Geveva 20, Switzerland.

Dear Madam,

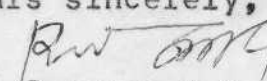
We are glad to inform you that the Rev. Dr. Jacob and Mrs Jacob, have come back amidst us and have joined their works at New Life Light Govindpur. We have since received US \$ 500- remitted by W.C.C. per your intimation dated August 7, 1987 to cover trip and related expenses of Jacobs to Delhi to get a visa. We have also returned the receipt No. 24005 with our letter No. 543/87/KSS-78A(I) dated 24.8.87.

As already stated in our letter cited above the amount of US \$ 1,000- to cover living expenses for the Rev. Dr. Jacob and Mrs Jacob for the period Sept. 87, Oct. 87 and Nov. 87 (vide your letter dated June 22, 1987) has not so far been received in our Account No. CD/668 in the Indian Overseas Bank, Main Road Ranchi-834001 Bihar (India). We are therefore not in a position to return the Receipt No. 23748. As Dr. Jacob was in urgent need of money we have paid him an advance of Rs 10,000/-

Kindly look into the matter and arrange to remit the amount if not already done so.

With kind regards,

Yours sincerely,


Rev. S. Mohan M.G.
Pramukh Adhyaksh

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh

Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh

Rev. M. Tete

Secretary

Mr. P. Topno

Treasurer

Mr. B. Minz

Head Office :

G. E. L. Church, Ranchi

Bihar/India Phone 23358

Ref. No.

603/87/KSS - 78 A (I)

Date 9th. Sept. 1987

To
Evangelisches Missionswerk
-In the Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143
D - 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following remittances.

1. (i)	For project of Dr. Bage New Life Light	- Dm 8000.--	Rs 57,097.21
(ii)	For Electrification of Govindpur	- Dm 9500.--	Rs 67,802.96
(iii)	For 3 Scholarships from Mrs. Ohler	- Dm 1800.--	Rs 12,846.87
(iv)	For Mahila Sang (Women association) workshop	- Dm 5000.--	Rs 35,685.76
(v)	For BEL Accounts	- Dm 50000.--	Rs 357,857.60
(vi)	For Takarma Dispensary	- Dm 4000.--	Rs 28,548.60
Total		Dm 78,300.--	Rs 558,839.00

2. Date of Receipts - - Sept. 2nd. 1987
3. Intimation No. - - Zut. 128 B/13 dt. 17.8.87
4. Amount in standard currency - 5,58,839.00

With kind regards,

Yours sincerely,

Yours sincerely,

Rev. S. Mohan M.G.

Rev. S. Mohan M.G.
Pramukh Adhyaksh

cc: Rev. D. Hecker, Director,
Gossner Mission Berlin.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

277

Head Office :

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No.

543 / 87/KSS - 78A(1)

Date 24.8.1987

Mrs. A. Espinoza Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel
World Council of Churches
Programme Unit on Justice and Service
P.O. Box No. 66
150 Rouverte de Ferney
1211 Geneva 20

Dear Madam,

This is to acknowledge receipt of the remittance of US \$ 500 - to cover trip and related expenses of the Jacobs to Delhi to get a visa. Acknowledgement Receipt No. 24005 is enclosed herewith.

The remittance of US \$ 1000 to cover living expenses of the Jacobs for the period Sept. 87, Oct 87 and Nov. 87, as advised in your letter dated June 22nd, 1987 has not so far reached our bank account in the Indian Overseas Bank, Ranchi. We are therefore unable to return the Receipt No. 23748. Kindly look into the matter and let us know.

With kind regards,

Yours sincerely,

Martin Udo

for

Rev. S. Mohan M.G.
Pramukh Adhyaksh

C.N.I. Council for Child Care

16, Pandit Pant Marg, New Delhi-110001

Director

The Treasurer
S. E. L. Church
R A N C H I - 834 001
Bihar.

Sl.

No.

061

Date: 21 AUG 1987

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheets giving details of the payment which has been sent today to your Bank a/c by Mail Transfer/Demand Draft. TT/82/J 704737/32/35 dt. 21.8.87

Home No/s.	DETAILS	Amount (in Rupees)
	<u>RM Sheet No.</u>	<u>Central fostership Grant 3rd Qtr. '87</u>
1824 - Govindpur	4885	7,800.00

Please Return the blue copy with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

Thanking you

Yours sincerely,

Director/Treasurer

No. 4885

Receiver of Payment 2

CNI Council for Child Care

15, Rajnivas Marg. Delhi-110 054

Home No. 1824

Name: Lutheran Girls Hostel, Go

1	Consumer of payment
The Manager Lutheran Girls Hostel P.O. GOVINDPUR - 831 015 District Ranchi Bihar.	

2	Receiver of payment
The Treasurer G. E. L. Church	

Sir/Madam, This is to inform you that payment of the total amount as mentioned below has been effected by mail transfer to your bankers. Kindly credit the amount to the account of the Consumer of payment at your earliest convenience with no deductions. This document is meant for your files.

Details		Amount
3rd Qtr. 1987 Central fostership grant for		
1824/153, 154, 155, 156, 157, 158, 159) - 13x3x150 160, 161, 162, 163, 164, 165)		5,850.00
Backpayment for		
1824/153, 154, 155, 156, 157, 158, 159) - 13x1x150 160, 161, 162, 163, 164, 165)		1,950.00
Vide Duisburg RM No. dt.		TOTAL Rs. 7,800.00

Yours sincerely
For CNI COUNCIL FOR CHILD CARE

For Director

Date

4 AUG 1987

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

223

Head Office :

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 560/87/KSS - 78 A(1)

Date 26.8.1987

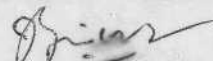
To
The Director
CNI Council for Child Care
16 Pant Marg
New Delhi - 110 001

Subject : Fostership Grants 3rd qr. 1987

This is to acknowledge receipt of the remittance of Rs 96,490.00 on account of Fostership Grants 3rd. qr. 1987 sent to us by Demand Draft No. OL/84/DO 235766/32/30 dated 7.8.87. The official receipt Sl. No. 033 dated 7.8.87 is enclosed.

Many thanks,

Yours sincerely,


Treasurer.

cc:
CNI-CCC
Nagpur

e/c.



For Cheques and Short Credits only

Indian Overseas Bank

(Central Office: 151, Mount Road, Madras-600 002)

Current Account Pay in Slip

Kan City Branch *25-08-1987*

Paid in Rupees *Ninety six Thousand and four hundred and ninety only*

to the Credit of *S. E. R. Church in Changanassery*
S. A. S. A. M. on realisation

as per particulars overleaf.

Rs. *96,490 = 00*

Paid in By *S. A. S. A. M.*

Accountant
Manager.

Drawer	Amount of Cheque	
1. OPB New Delhi CNI. CCC 16 Sans Nand New Delhi	8/2 02/84/11 0235766 27/8	96,470-
Total Rs...		96,470-

C.N.I. Council for Child Care

16, Pandit Pant Marg, New Delhi-110001

Director

The Treasurer
G. E. L. Church
RANCHI - 834 001
Bihar.

Sl. No. 033

Date: 7 AUG 1987

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheets giving details of the payment which has been sent today to your Bank a/c by Mail Transfer/Demand Draft. OL/84/D0235766/32/30 dt. 7.8.87

Home No/s.	DETAILS		Amount (In Rupees)
	<u>Fostership Grant 3rd Qtr. 1987</u>	<u>Special Gift</u>	
1821 - Ambikapur	42,656.00	3,514.00	46,170.00
1824 - Govindpur	35,920.00	597.00	36,517.00
1831 - Sundergarh	13,662.00	141.00	13,803.00
TOTAL	92,238.00	4,252.00	96,490.00

Please Return the blue copy with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

Thanking you

Yours sincerely,

(Signature)

Director/Treasurer



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास. 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।

ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री

M/s

G. E. L. Charch
of Chotanagpur & Assam

By Pay Order No - 0297461
old 26/8/87 lodged in chq
their charges in overdraft

रु. / Rs.

पै. / P.

558839 -

TRANSFER

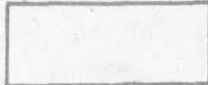
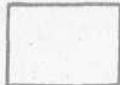
(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees

558839/-

3 - SEP 1987

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



लेखाकार / Accountant

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

D.M. - 48300/-
@ 14.01

less Rs. 147/50

REB Their Telegram Commission

& Postage (Rs. 40/-, Rs. 2/- & Rs 5/50)

(Signature)

DW SM
26/8/87

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam

R a n c h i 834 001
Dt. Bihar
I n d i a

Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

221

Date 17.8.87

/ Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 128B/13

on 14.8.87
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi 834 001
India, curr. acc. 668, Reg.Nr. 0311 90011

see letter of Gossner Mission dd.7.8.87-

DM 78.300,--

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

K. W. Kucke

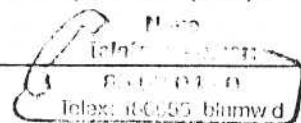
DW = 7.1371519

Gossner Mission



1220

Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21



Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan, M.G.
G.E.L. Church Compound
Ranchi 834 001 - India

- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambia
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindedienst
- ☒ Verwaltung

Berlin, den 07. August 1987/h

This is to inform you, that we have remitted the sum of DM 50.000.--
on 07.08.87 through the account of Oversee Bank of India
for the following purpose the second instalment 87 regular Grant, accor-
ding to your request: _____

We request you to acknowledge the receipt of this remittance in local currency.
We would also be glad to hear at the end of the year or of the implementation
of a program a short report about the actual use of this sum.

For regular remittances:

Total sum budgeted for the year:	1987	DM	165.000.-
So far remitted: (date:)	23.01.87	"	50.000.-
	07.08.87		50.000.-
Rest due	1987		65.000.--

Berlin, 07.08.87

Handwritten:
Herrn Lecher.
für den
Konto-Sachverh.
für den
17/8/87

Recd
50000/-
50000/-

Received Payment

Passed for Rupees

Rs.

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan M.G.
G.E.L. Church Poupound
Ranchi 834 001 - India

- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambia
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindedienst
- ☒ Verwaltung

Berlin, den 07. August 1987/hö

Dear Rev. Mohan M.G.!

today we have transferred the following amounts through E M W Hamburg:

for project Dr. Bage new life light	DM 8.000.--	from Mr. Helmut Vorberg -Donation-
" Electrification Govindpur	" 9.500.--	" " " " " "
" 3 Scholarships from Mrs. Öhler	" 1.800.--	" " " " " "
" Mahila Sangh (women association) work shop	DM 5.000.--	" " " " " "
	DM 24.300.--	to KSS account
	+ DM 50.000.--	to KSS account
total transfer	DM 74.300.--	to KSS account
" Takarma the first instalment to Fudi for Starting of Production Section	DM 4.000.--	" " " " " "
	DM 27.200.--	to FUDI account (from EMW Hamburg)

Yours sinceraly
i.A.

Anne Hönnige

(Anne Hönnige)

Dieter Keck

*for forwarded to G.E.L. Church
Sachverh. for need for
17/8/87 7.15/1319*



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

G.E. Chetach of
Chotomagnur assem.

रु./ Rs.

पै./ P.

6540.22

6540.22

(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees

क्लर्क /Clerk

पन्ना/ Folio

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

F 55A (010058) 10,000 x 100 x 2L GG 9/84 लेखाकार/Accountant

प्रबन्धक/ Manager



217

91 61 11

P.O. BOX No. 66 • 150, ROUTE DE FERNEY • 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE: (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE
Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

DIRECT DIAL: (022) 91 60 46

Rev .S. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, August 7, 1987

Re: Transfer for Mr. and Mrs. Jacob

Dear Bishop Mohan,

Today we have requested our Finance Department to transfer to your account with the Indian Overseas Bank the amount of US\$ 500 to cover trip and related expenses of the Jacobs to Delhi to get a visa.

Enclosed you will find the receipt No. 24005, which we ask you to complete, sign and return to us in due course. Thank you. Please remember that you have to return to us also receipt No. 23748 concerning the transfer we have requested on June 22, 1987. Thank you.

With best wishes,

Sincerely yours,

Angélica Espinoza Sánchez
Angélica Espinoza-Sánchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

enclosure

c.c. Mr. and Mrs. Jacob

*For forwarded to account
section for verification
and needful action
and see the R.N.
23748, related
letter June 22, 1987.*

RW
12/8/87



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND
TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 7-8-1987

N° A 24005

☐ BY CHEQUE

☐ BY CCP

☒ BY TRANSFER

☐ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT US\$ 500.-

OR EQUIV. IN _____ = _____
AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Gosner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Bank Road, Ranchi 834001
India
account no. 668 (Regist. No. 031190011)

reason for payment:

To reimburse Mr. and Mrs. Jacob for trip to
Delhi to get visa and related expenses.

special instructions:

originator
(Signature)

A. Espinoza

authorized
(Signature)

T. Skiller



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री G.E.L. Church in
Chotanagpur & Assam

21/11/15.01.88 198

Ranchi शाखा/ Branch

By Remittance received through
of Comadras for US\$ 10000
B/dw. World Council of Churches General
towards the last yearly expenses of MRS & MRS
Jacob Thomas for Sept to Nov 87

(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees
Thirteen thousand eighty four
family four only

रु./ Rs. पै./ P.

1308044

क्लर्क /Clerk

फोलियो /Folio

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank



KSS - 78(B)

AW SMS
8/7/87

216

91 61 11

P.O. BOX No. 66 • 150, ROUTE DE FERNEY • 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE: (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE
Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

DIRECT DIAL: (022) 91 60 46

Rev. S. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, June 22, 1987

Re: Transfer for Mr. and Mrs. Jacob

Dear Bishop Mohan,

We have requested our Finance Department to transfer to your account with the Indian Overseas Bank the amount of US\$ 1,000 to cover living expenses for Mr. and Mrs. Jacob for the period September, October and November, 1987.

Enclosed you will find receipt No. 23748, which we ask you to complete, sign and return to us in due course. Thank you.

We would be very grateful if you could send us back receipt No. 22563 concerning the transfer of May 7, 1987.

With best wishes,

Sincerely yours,

A. Espinoza - Sánchez
Angélica Espinoza-Sánchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

Enclosure

*For wanted to
accounts section for
verification which
said amount has found
in Dr. Jacob account
AW SMS*
✓ sent 9/20/87



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND
TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 22-6-1987

N° A 23748

☐ BY CHEQUE

☐ BY CCP

☒ BY TRANSFER

☐ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT US\$ 1,000.-

OR EQUIV. IN

AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Bank Road, Ranchi 834001
India
account no. 668 (Regist. No. 031190011)

reason for payment:

To cover Mr. and Mrs. Jacobo's living expenses
for the period September, October and November,

special instructions:

originator
(Signature)

A. Espinoza

authorized
(Signature)

R. Skillier

KSS-238

UNITED EVANGELICAL LUTHERAN CHURCHES IN INDIA

(Registered under Societies Act, XXI of 1860)
1, First Street, Haddows Road, Madras-600 006, South India.

Dr. K. RAJARATNAM, M.A., Ph.D. (London)
EXECUTIVE SECRETARY

1214
Telex : 41 6613 NIEO IN
Telegram : "CHRISNIEO"
Telephone : Off : 8 11 6 7 6
Res : 6 1 4 6 2 1

Date.....24.06.....198 7.

9/7/87
To

The Bishop/Presidents of the UELCI member churches.

Dear Sir,

We have received the Incountry Scholarship of 1986 only recently. The apportionment of the above amount is based on the simple average is total amount - Number of Candidate, & Hence, each candidate is eligible for Rs.4214.35 (Rupees Four Thousand and Two Hundred and Fourteen and Paise Thirty Five Only) approximately.

We have already sent some amount from this to some churches/Institutions and now we are sending only the balance to those churches/institutions.

Please send the vouchers which is sent by us in duplicate duly signed along with the Official receipts.

Thanking You,

CP
25.286=25
Yours Sincerely,

Dr. K. Rajaratnam
Executive Secretary.

- Encl: 1. A Crossed Cheque
2. Statement
3. Vouchers

LT/pn.

187/K38/235

To

Dr. K. Rajaratnam,

Executive Secretary

United Lutheran Church in India,

Luther House, Thambuswamy Road,

Geostical Campus, Kilpauk

Madras, — 600 010.

Dear Dr. Rajaratnam,

~~Thank you very much~~

I thank you very much for your letter
of 24th Jan 88, enclosing these with
a cheque for Rs 25,286/25 being the
In-country Scholarships paid to GEC Church
for the year 1986.

Payment Vrs in duplicate along
with our official receipt no 03288 7/7/88
are sent herewith.

~~Thanking you~~
With kind regards -

Ym Sme

Dr. Ahy. K.



For Cheques and Short Credits only

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762, Anna Salai, Madras-600 002)

Current Account Pay in Slip

RANCHI

Branch

07-07-1987

Paid in Rupees Twenty five thousand

Two hundred eighty six and

paise Twenty five only

to the Credit of G. & L. Church in
Cholappa & Assoc. on realisation
as per particulars overleaf.

Rs. 25,286/25

Paid in By

B. B. B.

Accountant

Manager.

Drawer	Amount of Cheque
Chq No 257948 Indira Bank Kie park Madras 600010	23/6/87 $25,286 = 25$
Chq No Total Rs...	$25,286 = 25$

213

Receipts and Payments A/c of Incountry Scholarship of UELCI for 1986 and allocation of the amount

Receipts		Payments :	No. of Scholar-ship.	Amount Allocated		Already Disbursed	Net Amount Due
	R. ps.			R.	ps.	R. ps.	R. ps.
From L.W.F		By A.E.L.C	10	42143.	70	NIL	42143. 70
To US\$ 14600	1,90,189.65	" A.L.C	6	25286.	25	NIL	25286. 25
" 4600	59,623.22	" G.E.L.C ✓	6	25286.	25	NIL	25286. 25 ✓
" 5800	74,694.10	" I.E.L.C	6	25286.	25	NIL	25286. 25
		" N.E.L.C	5	21071.	80	2592. 30	18479. 50
		" M.P.E.L.C	7	29500.	60	NIL	29500. 60
		" J.E.L.C	4	16857.	50	4536. 55	12320. 95
		" S.A.L.C	6	25286.	25	NIL	25286. 25
		" T.E.L.C	9	37929.	40	648. 09	37281. 31
		" GUNAKUL	18	75858.	97	51846. 28	24012. 69
US\$ 3300	3,24,506.97	Total :	77	324506.	97	59623. 22	264883. 75

Rs. 4,214/35 per candidate (approx)

CR/yl

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

Head Office :

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 397/87/KSS - 78 (A) I

Date 15-6-1987

To
Evangelisches Missionwerk
-In the Federal Republic of Germany
and Berlin West
Mittleweg 143
D-2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following remittances.

1. (a) Repairs and inrestment for
extending the production
section of FTTC Fudi DM 20,000 Rs 142,146.40

(b) 2nd Instalment for
running cost of
FTTC Fudi - DM 10,000 Rs 71,073.20

(c) For youth dest - DM 1,000 Rs 7,107.33

Total DM 33,000 Rs 220,326.93

2. Intimation No. Zut. 124 C/13 dt. 19.5.87

3. Date of Receipts 25th May 1987

4. Amount in Local
currency Rs 220,326.93

With kind regards,

Yours sincerely,

Rev. S. Mohan MG
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh

cc: Rev. Dieter Hecker.



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।

CD

ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

G. F. L. Church
Chattanooga, Tenn.
USA.

By T T dt. 21/5/82 recd from our Central
Office through by order of Evangel.
-Sales mission work in Berlin, Ger.
Bundesrepublik purpose - Capital
grant. DM 3000/-

(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees

220326-93

रु. / Rs.

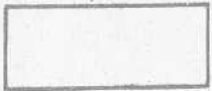
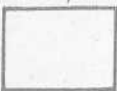
पै. / P.

220326 93

220326 93

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



Accountant

कृपे इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

G.E.L. Church in Chotanagpur and Assam
Ranchi
Dt. Bihar

India

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

210

*For needed to
accountant for work
necessary*

29/5/87

Date 19.05.87

pah

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut. 124 C/13

on 14.05.87
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi 834 001
India
acc.nr. curr.acc. 668 registration nr. 031190011
see letter dated 29.4.87

DM 31.000,--

220,326.93

LF/43

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

Dr 1 = 57-1073203

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. d. Ruckemeier

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh

Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh

Rev. M. Tete

Secretary

Mr. P. Topno

Treasurer

Mr. B. Minz

Head Office :

G. E. L. Church, Ranchi

Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 365/87/KSS/78 (A) I

Date 2nd. June, 1987

To
Pastor Dieter Hecker
Director, Gossner Mission
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Handjerystrasse
West Germany.

Dear Pastor Hecker,

Greetings in His precious name.

On my return from Andaman I find your letter of April 29th on my table and I hasten to send a reply on the point raised by you.

Your remittance of 02-04-1987 (DM 50,650-) has since reached us. Our acknowledgement thereof is being sent to you separately. Sister Elizabeth Pradhan of Purnapani sent one messenger on 30th May 87 and we have paid the sum of Rs 3,528.60 sanctioned for repair of dispensary roof of Purnapani. We have informed the Delhi Congregation the Gossner Mission grant of DM 20,000-. We shall remit the amount as soon as we will get the particulars of their Bank Account.

We confirm herewith having paid the undermentioned travel expenses

- (i) Jubilee Travel Dr. Singh Rs 12,629
Dr. Linn.
(ii) Jubilee Travel of Rev. S. Mohan MG.
Rs 12,629

Remitted
by WCC. Geneva

remitted by Gossner
Mission on 2.4.86
DM 2500.-

We also confirm that the travel cost of the Hembroms has been remitted double the amounts required. We have actually paid Rs 26,705.00 as travel cost of the Hembroms and Rev. S. Toppo as detailed below.

(i)	Prof. C. Hembrom and Mrs Hembrom	Rs 17,129.00
(ii)	Rev. S. Toppo	Rs 9,576.00
	Total	Rs 26,705.00

So we have a balance of Rs 16,696.55 with us. This will be utilised later on for the purpose which you may decide.

contd. P/2.

7208

Continuation sheet

We are extremely sorry Dr. Singh could not go for Kuratorium meetings. He could not secure his visa. This has now become a time taking process. The German consulate Calcutta informed him that they will have to refer the matter to Germany. Unless they get clearance from home Government, they expressed their inability to grant visa. So Dr. Singh dropped the idea of going to Berlin, as the Kuratorium meetings would be over by the time he get his visa.

Finally I would like to thank you for the remittance of DM 30,000.- for FITC and DM 1,000.- for Youth Desk. We hope these will be remitted to our bank account within a next few days.

With all best wishes,

Yours sincerely,

Rev. S. Mohan M.G.
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh

We are extremely sorry Dr. Singh could not go for Kuratorium meetings. He could not secure his visa. This has now become a time taking process. The German consulate Calcutta informed him that they will have to refer the matter to Germany. Unless they get clearance from home Government, they expressed their inability to grant visa. So Dr. Singh dropped the idea of going to Berlin, as the Kuratorium meetings would be over by the time he get his visa.

Finally I would like to thank you for the remittance of DM 30,000.- for FTTC and DM 1,000.- for Youth Desk. We hope these will be remitted to our bank account within a next few days.

With all best wishes,

Yours sincerely,

(Rev. S. Mohan M.G.)
Pranukh Adhyaksh

1207

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Neue
Telefonnummer:

85 00 04 - 0

Telex: 186655 blnmw d

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the
Pramukh Adhyaksh
Rev. Surendra Mohan, M.G.
G.E.L. Church Compound
Ranchi 834 001 - India

Manti
21. 5. 87

- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambia
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindedienst
- ☐ Verwaltung

Berlin, den 29.4.1987

Dear Rev. Mohan M.G.!

We are looking forward to having Dr. Singh with us soon for the Kuratorium meeting in Mainz. Rev. Cyril Hembrom will also take part as well as Rev. Suresh Toppo. So the G.E.L. Church will have a strong voice to share her concerns with our Kuratorium.

Today I have some small things to inform you about, mainly about finances:

- Our remittance of 2.4.1987 will not yet have reached you. We would request you to inform the parties concerned about their shares, i.e. the New Delhi congregation and Sister Elisabeth Pradhan, Purnapani.

- There must have been an error with the travel costs for the Hembroms: According to your letter dated March 5.87 you had given the costs with Rs. 16,758 + Rs. 371, which makes a total of Rs. 17,129/-. This would be an equivalent of DM 2400.-. By mistake we remitted the sum of DM 4800.- instead, see our letter of 2.4.1987, which would be a sum of Rs. 33,500/- according to the present exchange rate. Our proposal is therefore, that you use up the rest of this amount which will be about Rs. 16,200 for the travel of Dr. Singh and if anything more should be left for the visitors in autumn. As far as I can see, the travel account from the middle of 1986 should then be settled upto now, since Item No. one of your letter dated March 5.87 has been paid already through our earlier remittance for Dr. Singh.

So the list will look as follows:

Jubilee Travel Dr. Singh	appr. Rs. 12,000	paid by	WCC-Geneva, Rev. Linn
Jubilee Travel Rev. Mohan M.G.	Rs. "	paid by	remittance GM DM 2500.-
Travel costs Hembroms	Rs. 17,129/-	paid by	rem. 2.4.87 DM 4800.- (rest /DM 2400.-)

Travel costs S. Toppo, Rs. 9576/- paid by rem. 2.4.87 DM 1350/-

Rest of DM 2400/- to be used for Travel expenses Dr. Singh for Kuratorium.

We would be glad, if you could confirm this list, so that we also can adjust our accounts accordingly.

Today Mrs. Hönnige has remitted the second instalment for Amgaon of DM 20.000.- directly to the Amgaon account, since the last remittance was delayed. Furthermore we have also remitted a sum of DM 30.000.- for FTTC-Fudi. In this there is the second instalment for running costs of DM 10.000.- and an amount of DM 20.000.- for repairs and investment for extending the production section, which is a special grant from EMW-Hamburg above the normal annual budget for running costs.

We shall also add the sum of DM 1000.- for the Youth desk of the G.E.L. Church Ranchi accorsing tho the letter YD/6/87-KSS-55 dated 23.2.1987 of Rev. A.S.Hembrom.

I am sorry, that this has become a little complicated, but I do hope, that you can also get things straight at your end. Otherwise, you might ask Dr.Singh to clarify that during his visit the Kuratorium.

As I wrote to Dr. Singh already, we are very anxious to get a detailed plan with an estimate about the timing for the parish centre in New Delhi, so that we can start collecting funds at our end. We would be grateful, if Dr. Singh could bring these along with him.

Wishing you all the best, I remain

Yours sincerely,

Dieter Hecker

(Dieter Hecker)

Enclosures

DM 10000 = 142126 = 140
DM 20000 = 71073 = 200
DM 1000 = 7107 = 3203
31000 by 22032693 ✓

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

Head Office :
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 364 /87/KSS/78 A (I)

Date 2-6-1987

To
Mrs. Angelica Espinza-Sanchez
Administrative Asistant
Secretariat of Personnel
World Council of Churches
PO Box No. 66
150 Route de Ferney
1211 Geneva 20

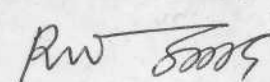
Re : Transfer for Mr & Mrs Jacob.

Dear Madam,

Thanks for your letter of May 7th 1987
and the remittance of \$ 1000.00 to cover Dr. Jacob's
living expenses for the period June, July and Aug.87.
Receipt No. 22563 is returned herewith duly signed.

With all best wishes,

Yours sincerely,


(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

जमा की है।

ed

ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

GET Church of
Ichalmagpur &
Assan

रु. / Rs.

पै. / P.

1258653

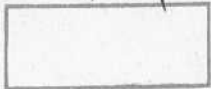
By T F dt. 13/5/87 Recd from our
Jefo through Banker's Trust Co. New York
for US \$10000 @ 7.9450 Remittor - World
Council of Churches, Geneva purpose - Living
(शब्दों में) रुपये expenses of Mr. J. M. Jacob
(IN WORDS) Rupees

1258653

1258653

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Fno



[Signature]

लेखाकार / Accountant

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

120519/57 1987

शाखा / Branch



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND
TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 7-5-1987

22563

Nº A

☐ BY CHEQUE

☐ BY CCP

☒ BY TRANSFER

☒ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT US\$ 1,000.-

OR EQUIV. IN

AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Gosner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Bank Road, Ranchi 834001
India

account no. 668 (Regist. No. 031190011)

reason for payment:

To cover Mr. and Mrs. Jacob's living expenses for
the period June, July and August, 1987.

special instructions: Please make this transfer
by cable.

originator
(Signature)

A. Espinoza

authorized
(Signature)

F. Canelos



1203 14/5/87

P.O. BOX No. 66 • 150, ROUTE DE FERNEY • 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE: (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

DIRECT DIAL: (022) 91.60.46

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE
Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

Rev. S. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India.

Geneva, May 7, 1987

Re: Transfer for Mr. and Mrs. Jacob

Dear Bishop Mohan,

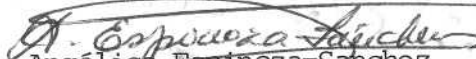
We are very happy to learn that Mr. and Mrs. Jacob have got their visa extended until May 1988.

Today we have requested our Finance Department to transfer to your account with the Indian Overseas Bank the amount of US\$ 1,000 to cover living expenses for Mr. and Mrs. Jacob for the period June, July and August 1987. End of June we will send the budget for September, October and November, 1987. I hope this is convenient for you.

You will find enclosed receipt No. 22563, which we ask you to complete, sign and return to us in due course. Thank you.

With best wishes,

Sincerely yours,


Angélica Espinoza-Sánchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

Enclosure

\$ 12 586.53

$$84,685 = 95$$

$$84,685 = 95$$

$$33,874 = 38$$

$$9527 = 18$$

$$141142 = 25$$

$$2528 = 60$$

$$257,445 = 30$$

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)
Vide No 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

Head Office :
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 363 /87/KSS/78 A (I)

Date 2nd. June, 1987

To
Evangelisches Missionwerk
-in the Federal Republic of Germany
and Berlin West
Mittelweg 143
D-2000 Hamburg 13

Dear Sir,

This is to acknowledge receipt of the undermentioned remittances.

1. Pension fonds Theologen	DM 12000.-	Rs 84,685.95
Printing Press . . .	DM 12000.-	Rs 84,685.95
Travel cost prof. Hembrom	DM 4800.-	Rs 33,825.55
Travel cost Rev. S. Toppo	DM 1350.-	Rs 9,576.00
New Delhi GEL Congregation	DM 20000.-	Rs 141,143.25
Repair Dispensary roof		
Purnapani . . .	DM 500.-	Rs 3,528.60
	DM 50650.-	Rs 357,445.30

2. Date of Receipt . . . 19th May 1987
3. Intimation No. Zet. 124 A/13 dt. 29.4.87
4. Amount in local currency . . . Rs 357,445.30

Yours sincerely,

Rev. S. Mohan M.G.
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh

cc: Director, Gossner Mission



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय : 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।

CD

ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

GEI church
of Changanagpur & Assam

By TT dt. 29/4/82 Recd from our Central
Office through Deutsche Bank Hamburg
for DM 59650.00 @ 14.75 per unit of
Finangelische Mission work in Bereich
Landesrepublik Deutschland & Berlin West.

(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees

Purpose - Capital grant -

357,445-30

रु. / Rs.

पै. / P.

357445 30/-

357,445 30/-

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



लेखाकार / Accountant

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

G.E.L. Church in
Chotanagpur and Assam
Ranchi
Dt. Bihar

India

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

200

Date 29.04.87 pah

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut. 124 A/13

on 27.04.87
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi-834001,
India
acc.nr. curr.acc. 668
Reg.-No. 0311 900 11
letter dated 2.4.87

DM 50.650,--

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

in. [Signature]

KSS-78/A

23/4/87

Gossner Mission

Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To Rev.
S. Mohan M.G.
Pramukh Adhyaksh G.E.L.Church
G.E.L.Church Compound
Ranchi 834 001 - India

- ☐ Indien
☐ Nepal
☐ Zambia
☐ Öffentlichkeit
☐ Gemeindedienst
☒ Verwaltung

Berlin, den 2. 04. 1987/hö

Dear Rev. Mohan M.G.!

today we have transferred the following amounts through EMW (Evangelisches Missionswerk) in Hamburg:

	DM 50.650.--	to KSS account	
1. Pensionsfonds Theologen:	DM 12.000.--	...	84,685=95 ✓
2. Printing Press:	" 12.000.--	..	84,685=95 ✓
3. Travels costs Pfr. Hembrom	" 4.800.--	...	33,875=55 ✓
4. " " " Toppo	" 1.350.--	...	9,516=00 ✓
5. New Delhi G.E.L.Congregation churchbuilding and House of pastors	" 20.000.--	...	1,41,143=25 ✓
(Donation from Mrs. Potthoff 8.000.-- 4806 Werther, Haller Str.26			
and Paul-Gerhard-Gemeinde Bielefeld			
DM 2.700.-- / DM 5.700.-- Familie Delbanco, 2960 Aurich, Extumer Weg 17			
6. Repair of dispensaryroof at Purnapani c./o. Sr. Elisabeth Pradhan	DM 500.--	...	3,528=60 ✓
	DM 50.650.--		357,445=30 ✓

Yourssincerely
i.A.

(Anne Hönnige)

For wanted m...
needful act...
23/4/87

DM 1 = 7.0571628

C.N.I. Council for Child Care

15, Rainivas Marg, Delhi 110 054

XXXX MICHAEL ROBOX

Director

Sl. No N/ 1871

Date : 23.4.1987

The Treasurer
G. E.L. Church
RANCHI - 834 001
Bihar.

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheet/s giving details of the payment which has been sent today to you/your Bank a/c

by Mail Transfer/D.D.

Home No.	DETAILS	Amount in Rupees.
	Fostership Grant 2nd Qtr. 1987	Special Gift
1821 - Ambikapur	8,518.00	-
1822 - Sitapur		703.00
1824 - Govindpur	37,690.00	316.00
1831 - Sundergarh	13,525.00	4,571.00
TOTAL	59,733.00	5,590.00
		65,323.00

PLEASE RETURN THE BLUE COPY TO DELHI OFFICE

CNI - Council For Child Care
201, CNI - Bhawan.
16, Pandit Pant Marg,
NEW DELHI-110 001.

Please Return copy No 2 with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

With best wishes,

Yours sincerely,

For Director

Regd 476

PUNJAB NATIONAL BANK
CIVIL LINES DELHI - 110054.

28/4/87
9.3.84.

1197

The Treasurer/Manager,
G. E. L. Church
Ranchi B 34001
..... Bihar

Dear Sir,

Reg: Quarterly grant/Gift

At the request and on behalf of CNI-CCC, DELHI, we have
the pleasure in enclosing herewith our draft for
Rs. 65,323/-

Yours faithfully,

Manager.

ENCL : O-NE.

CP/43



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय : 762 अण्णा शाले, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
CD जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

GEL Church

of Chotanagpur &
Assam

रु./ Rs.

पे./ P.

31505 98

31505 98

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक/ Manager

By amt of Thirumard Permittance
from Geneva for us \$ 2500/-
need for India Org. Lutheran
World Federation, being
Domestic Money transfer.

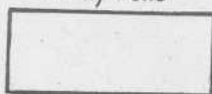
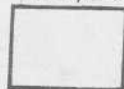
(शब्दों में) रुपये

(IN WORDS) Rupees

Thirity One thousand Five
Hundred Five and paise nine

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



Mine

F 55A (010058) 10,000 x 100 x 2L GG 9/84 लेखाकार/ Accountant

प्रबन्धक/ Manager

KSS-53 1/5/87

THE LUTHERAN WORLD FEDERATION

LUTHERISCHER WELTBUND - LUTHERSKA VÄRLDSFÖRBUNDET - FÉDÉRATION LUTHÉRIENNE MONDIALE

DEPARTMENT OF WORLD SERVICE

COMMUNITY DEVELOPMENT SERVICE

P.O. Box No. 66
Route de Ferney 150
1211 Geneva 20, Switzerland
Telex: 289 200 LWS CH
Cable: LUTHSERVE GENEVA
Tel: (022) 91 61 11
Direct line: (022) 91

Our Ref:

Rev. A.S. Hemrom
Youth Desk of the GEL Church
KSS Office
Gossner Evangelical
Lutheran Church Compound
Ranchi 834 001 / Bihar
I n d i a

COPIE

April 13, 1987

Re: CDS 1237 - Social Awareness and Youth Leadership Training

Dear Rev. Hemrom,

We acknowledge with many thanks receipt of your letter of March 24 and are pleased to hear that you are ready to start with the program. We take due note of your remarks concerning the opening of a bank account for this particular project and fully agree to the course of action proposed in your letter.

Following your request for the release of a first instalment of funds, we are making arrangements for the transfer of an amount of US\$ 2,500.- to be deposited into the GELC church account (No. CD-668) at the Indian Overseas Bank in Ranchi. Kindly acknowledge receipt on our attached forms.

We look forward to hearing from you about the conduction of the first training courses and thank you in advance for keeping us informed.

With best wishes to all of you for a successful implementation, we remain,

Sincerely yours,

Heidi Gieseler
for Heidi Gieseler

cc: The Pramukh Adhyaksh GELC ✓
Project Coordinator GELC
Dr. M. Bage
Dr. K. Rajaratnam

Encls.

:meg



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

1194 6-4-87 198

Ranchi शाखा/ Branch

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री B.E.K Church
M/s In Chotanagpur
& Assam

By out of 1/2 seed thro. CO
✓ Ak Working expenses of Mr.
+ Mrs Jacob for March & April 87
B/o World Council of Churches
Geneva. Rs 1000/-

(शब्दों में) रुपये Twelve Thousand Eight
(IN WORDS) Rupees Twelve and paise twenty
nine only

रु./ Rs.

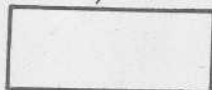
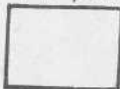
पे./ P.

12812 29

12812 29

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



Mine

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

Handwritten: 1950

Central Office, 1000 15th St., N.W., Washington, D.C. 20004

13000

$$128 \cdot 12 = 29$$
$$188 = 71$$

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

Head Office :

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 298/87/KSS - 78 (i)

Date 6-5-1987

To
Mrs. Angelca Expinoza Sanchez
Secretariat for Personnel
World Council of Churches
Commission on Inter Church Aid, etc.
150 Route de Ferney
Post Box No. 66
1211 Geneva 20

Dear Madam,

Thanks for your letter dated April 1, 1987.
I return herewith receipt No. 22553 duly signed.

The Rev. Dr. W. Jacob and Mrs Jacob are proceeding on leave later this month and they will be in Germany. In the meanwhile Dr. Jacob requested us for an advance payment of his living expenses for the months of June 87/July87/August 87. We have paid him a sum of Rs 10,000/- in anticipation of next quarterly grants. We shall very much appreciate if the living expenses of Dr. Jacobs, are remitted to us so as to reach here before the end of June 87.

With kind regards,

Yours sincerely,

Martin Tete
(Rev. Martin Tete)
Acting Pramukh Adhyaksh

6/1



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND
TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 1-4-1987

22553

N° A

☐ BY CHEQUE

☐ BY CCP

☐ BY TRANSFER

☒ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT US\$ 1,000.-

OR EQUIV. IN

AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Bank Road, Ranchi 834001
India

account no. 668 (Regist. No. 031190011)

reason for payment:

To cover Mr. and Mrs. Jacob's living expenses for
the period March, April and May, 1987.

special instructions:

Please make this transfer
by cable since it is URGENT

originator
(Signature)

A. Espinoza

authorized
(Signature)

T. Skiller



150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

DIRECT DIAL: (022) 91.60.46

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

Rev. S. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, April 1, 1987

Re: Transfer for Mr. and Mrs. Jacob

Dear Bishop Mohan,

We have requested our Finance Department to transfer to your account with the Indian Overseas Bank the amount of US\$ 1,000 to cover living expenses for Mr. and Mrs. Jacob for the period March, April and May, 1987.

You will find enclosed receipt No. 22553 which we ask you to complete, sign and return to us in due course. Thank you.

With best wishes,

Sincerely yours,

Angélica Espinoza Sánchez
Angélica Espinoza-Sánchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

c.c. Gerhard Linn, CWME
Evangelisches Konsistorium Berlin

Re /87/KES-78A(i)

To
Mrs Angelca Espinoza Sanchez,
Secretariat for Personnel,
World Council of Churches,
Commission on ~~Inter~~ Inter Church Aid, etc.
150 Route de Ferne,
Post Box No 66,
1211 Geneva, 20.

Dear Madam,

Thanks for your letter dated
April 1, 1987. I return herewith Receipt
No 22553. duly signed.

The Rev. Dr. W. Jacob & Mrs Jacob are
proceeding on leave later this month and
they will be in Germany. In the
meanwhile Dr. Jacob requested us for
an advance payment of his living expenses
for the months of June 87/July 87/Aug 87.
We have paid him a sum of £10,000/-
in anticipation of next quarterly grants. ~~by~~
We ^{shall} very much appreciate if the living
expenses of Dr. Jacob, are remitted to us so
as to reach here before the end of June 87.
With kind regards Yrs Sinc

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

1191

Head Office :

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 218 /87/KSS - 78 A (II)

Date 1-4-1987

Mrs. Angelica Espinza-Sanchez
Adminstrative Assistant
Secretariat for Personel
World Council of Churches
Route de Ferney
P.O. Box No. 66
1211 Geneva 20, Switzerland

Dear Madam,

Greetings in His precious Name.

We were just looking into our Bank Account and we find that the Living expenses for the Rev. Dr. W. Jacob and Mrs. Jacob, for the period from March 87 to May 87 have not been remitted to us. On the request of Dr. Jacob however we have advanced him Rs 14000/- (Rupees fourteen thousand only) on the understanding that this would be adjusted against the money that would be remitted for the period in his favour.

Kindly look into the matter and advise.

With kind regard.

Yours sincerely,

RW Mohan
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh

o/c

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Registered under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

1190

Head Office :

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 216/87/KSS - 78 A (I)

Date 1-4-1987

M/s. Evengelisches Missionswerk
-In the Federal Republic of Germany
and Berlin West
Mittelweg 143
D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This to acknowledge receipt of the following remittance.

1. (i)	For repairs bungalow at Govindpur	-	DM 12500-
(ii)	For Pastors help Pastors	-	DM 40000-
(iii)	For interest of bonds for pension fund	-	DM 40000-
	Total		DM 92500-

2. Date of receipts

- 19 - 03 - 1987

3. Intimation No.

- Zut : 123A/13 dt. 13.3.87
and Gossner Mission letter
of 02 - 03 - 1987

4. Amount in Local Currency - Rs 6,44,599=30

With kind regards,

Yours sincerely,

Rev. S. Mohan M.G.
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh

cc: The Director
Gossner Mission
Berlin.

इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

C/D (AK No 668) जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री GEL Church
M/s Chotanagpur
Bisam

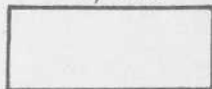
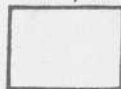
By amt of 1/2 for DM 192500/-
Recd. B/o Evangelischer
Missionwerk in Bereich Der Bundes
Berlin. Capital grant.

रु. / Rs.	पै. / P.
644599	30
644599	
30	
644599	30

(शब्दों में) रुपये Six Lac forty four Thou-
(IN WORDS) Rupees sand five hundred ninety nine
and paise thirty only

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



Min

लेखाकार / Accountant

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

Pw Smu 21/3/87
G.E.L. Church in
Chotanagpur and Assam
Ranchi
Dt. Bihar
India

Forwarded for needful Pw Smu 21/3/87
is account -

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

1188

Date 13.3.87

/Ru

We sent on behalf of

Gossner Mission

Zut.: 123A/13

on March, 9th 1987 -by cable-
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi-834 001
India, curr. acc. 668, Reg. Nr. 031190011

DM 92.500,--

lt. Schreiben vo. Dieter Hecker, Direktor der
Gossner Mission 02.03.87

90/39

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

DM 1 = 106.968641

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

H. W. Kuster

Evangelisches Missionswerk
in the Federal Republic
Germany and Berlin West
Mittelweg 143, D-2009 Hamburg 13

St. E. Church in
Chotanagpur and Assam

Ranchi
Dt. Bihar
India

Date 13.3.87

Dr. B. B. B. B.

Gosner Mission

We sent on behalf of

on March 29th 1987
to
Indian Overseas Bank, Main Branch - 601 001
India, Curr. acc. 288, Reg. Nr. 0319001
J. Schreiden vs. Dist. Lokar, Director
Gosner Mission 02.03.87

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our mission no. and amount in currency.

87108-022
278745.64
278745.64

6,44599=20

Am I = 20.28.87

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To Rev.
S. Mohan M.G.
Pramukh Adhyaksh G.E.L.Church
G.E.L. Church Compound
Ranchi 834 001 - India

- ☐ Indien
☐ Nepal
☐ Zambia
☐ Öffentlichkeit
☐ Gemeindedienst
☒ Verwaltung

Berlin, den 02.03.87/hö

Dear Rev. Mohan M.G.!

today we have transferred the following amounts through E M W Hamburg:

for repair bungalow in Govindpur

DM 12.500.--

for pastors help pastors

" 40.000.--

for interest of your bonds for the
pension funds, 1986

" 40.000.--

total transfer:

DM 92.000.--

to KSS account

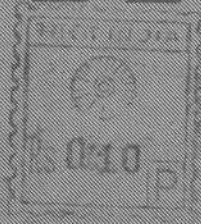
Yours sincerely
i.A.

Anne Hönnige
(Anne Hönnige)

Total 66,44,599 = 30

*278702 = 69 Cr
41 = 95 Dr
278745 = 64 ✓*

अन्तर्देशीय पत्र
INLAND LETTER



Rev. S. Mohan, Adhyaksh

G.E.L. Church

GEL Church Compound, Ranchi.

BIHAR

पिन PIN



तीसरा मोड़ THIRD FOLD

भेजने वाले का नाम और पता :- SENDER'S NAME & ADDRESS

All India Association for Christian Higher Education

C-6, Community Centre, Safdarjung Development Area,

NEW DELHI-110 016

पिन PIN



GLORY TAU 232

यहाँ काट कर खोलिय TO OPEN CUT HERE

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

K 88-217

24/2/87
Phone : 65 44 41

All India Association for Christian Higher Education

C-6, Community Centre, Safdarjung Development Area, New Delhi-110016

Ref: p.v./GC/87

18th February, 1987

Rev. S. Mohan
Adhyaksh
G.E.L. Church
GEL Church Compound
Ranchi, Bihar

Dear Rev. Mohan,

We have sent the Principal of Gossner College, Ranchi on 11th February, 1987 a sum of Rs. 50,000/- by a cheque in favour of 'GEL Church in Chotanagpur and Assam'. This is a grant to Gossner College under Project Vikas. Since the amount is a foreign contribution it has to be credited in your Church's approved bank account for receipt of contribution. On realisation of the same please hand over the amount to the Principal of Gossner College for expenditure under Project Vikas.

With kind regards,

Yours sincerely,

Mani Jacob
Associate General Secretary

Forwarded
to account
for needful
action
24/2/87

Cheque
deposited into
100% Fund
24/2/87

1185

1986 - General Programme Assistance - Statement of

Allocation

Name of the Church/ Institution.	Incountry Scholarship Theological	Continuing Education	Literature/ Library Assis- tance	Action for Witness	Total	
					Rs.	ps.
1. A.E.L.C	- Nil -	Rs.19442.35 (US\$ 1500)	Rs.10,369.25 (US\$ 800)	-Nil-	Rs. 29,811.60 (US\$ 2300)	
2. GURUKUL	Rs.51846.28 (US\$ 4000)	Rs.19442.35 (US\$ 1500)	Rs.18,146.20 (US\$ 1400)	Rs.16850.05 (US\$ 1300)	Rs.1,06,284.38 (US\$ 8200)	
3. J.E.L.C	Rs. 4536.55 (US\$ 350)	Rs.15553.88 (US\$ 1200)	Rs. 9,073.10 (US\$ 700)	-Nil-	Rs. 29,163. 53 (US\$ 2250)	
4. N.E.L.C	Rs. 2592.30 (US\$ 200)	Rs.12961.57 (US\$ 1000)	Rs.14,257.75 (US\$ 1100)	-Nil-	Rs. 29,811. 62 (US\$ 2300)	
5. T.E.L.C	Rs. 648.09 (US\$ 50)	Rs.15553.88 (US\$ 1200)	Rs.14,257.75 (US\$ 1100)	Rs.16850.05 (US\$ 1300)	Rs. 47,309.77 (US\$ 3650)	
6. S.A.L.C	-	-	-	Rs.16850.05 (US\$ 1300)	Rs. 16,850.05 (US\$ 1300)	
7. G.E.L.C	-	-	-	Rs.10369.25 (US\$ 800)	Rs. 10,369.25 (US\$ 800)	
8. A.L.C	- Nil -	-Nil-	-Nil-	-Nil-	-Nil-	
9. E.L.C in M.P	- Nil -	-Nil-	-Nil-	-Nil-	-Nil-	
10. U.E.L.C.I	- Nil -	-Nil-	-Nil-	-Nil-	-Nil-	
					Rs.59,623.22 (US\$ 4600)	Rs.82,954.03 (US\$ 6400)
					Rs.66,104.05 (US\$ 5100)	Rs.60919.40 (US\$ 4700)
					Rs.269,600.70 (US\$ 20800)	

Chapman Jap 20/10/87

Note:- Figures in brackets indicates the US Dollars.

सिविल लाइन्स, दिल्ली
Civil Lines, Delhi

पंजाब नैशनल बैंक
punjab national bank

Regd

623

(प्र. का. संसद मार्ग, नई दिल्ली-1)
(H. O. Sansad Marg, New Delhi-1)

संदर्भ
Ref.

1/6/82 19

सेवा/To

The Treasurer

G. E. L. Church,

Ranchi - 834001

महोदय/महोदया/Dear Sir(s)/Madam, Bihar

विषय/Reg. Quarterly Remittance

हम इसके साथ भेज रहे हैं/We beg to enclose

a duplicate draft - No. 7368-15

(3/07) dt 6/2/82 for Rs 1,12,767/-

only being the remittance for quarter (Jan, - Mar) for J. O. B. A/c G. E. L. Church
इनकी पावती भेजे/Please acknowledge receipt.

भवदीय/Yours faithfully,



संलग्नक

Enct. (s)

प्राधिकृत पदाधिकारी
Authorised Official

पं नं बैं/PNB 19-1058/86 (100)

C.N.I. Council for Child Care

~~15, Rajnivas Marg, Delhi-110 054~~

~~Mr. S. MICHAEL RUBBY~~

Director

Sl. No **N/ 1745**

Date : 3.2.1987

The Treasurer

G. E.L. Church

R A N C H I - 834 001

Bihar.

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheet/s giving details of the payment which has been sent today to you/your Bank a/c

by Mail Transfer/D.D.

Home No.	DETAILS		Amount
	<u>Fostership Grant</u>	<u>Special Gift</u>	<u>Total</u>
1821 - Ambikapur	60,836.00	501.00	61,337.00
1824 - Govindpur	37,690.00	215.00	37,905.00
1831 - Sundergarh	13,525.00		13,525.00
TOTAL	<u>1,12,051.00</u>	<u>716.00</u>	<u>1,12,767.00</u>

PLEASE RETURN THE BLUE COPY TO DELHI OFFICE

CNI - Council For Child Care
201, CNI - Bhawan,
16, Pandit Pant Marg,
NEW DELHI-110 001.

Please Return copy No. 2 with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

With best wishes,

Yours sincerely,

For Director

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh

Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh

Rev. M. Tete

Secretary

Mr. P. Topno

Treasurer

Mr. B. Minz

HEAD OFFICE

G. E. L. Church Ranchi

Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 127/87/KSS - 78/A (I)

Date March 6, 1987

To
The Evangelisches Missionwerk
-In the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143
D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the
following remittances

1. For Purchase of a Jeep for Training
Programme of the GEL Church Govindpur
(New Life Light Programme) - Rs 140,000
2. Date of Intimation - 28th Nov. 1986
3. Date of Receipt - 19th Feb. 1987
4. Collection charges - Rs 7.00
5. Amount in Local Currency Rs 139,993.00

Yours sincerely,

Rev. S. Mohan M.G.
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL Church, Ranchi

cc: The Director
Gossner Mission
Berlin

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

- | | |
|---------------------------------|---|
| ☐ Indien | ☐ Öffentlichkeit |
| ☐ Nepal | ☐ Gemeindedienst |
| ☐ Zambia | ☐ Verwaltung |

- | |
|---|
| ☐ Lt. Rücksprache am _____ |
| ☐ Erledigung Ihres Anrufs/
Schreibens vom _____ |
| ☐ Mit Dank zurück |
| ☐ Zum Verbleib bei Ihnen |
| ☐ Anruf |

- Mit der Bitte um
- | |
|--|
| ☐ Kenntnisnahme |
| ☐ Erledigung |
| ☐ Rücksprache |
| ☐ Stellungnahme |
| ☐ Abzeichnung |
| ☐ Rückgabe |

Ihre Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unsere Zeichen	Sachbearbeiter/Hausapparat	Datum Nov. 18, 1986
--------------	--------------------	----------------	----------------------------	------------------------

Gossner Mission - Handjerystraße 19-20 - 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the Pramukh Adhyash
Rev. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
Ranchi - 834 ool
Bihar / I n d i a

Dear Rev. M.G.,

that
this is to inform you/Gossner Mission has got
a telex-connection which you can use to send
urgent messages to us via Mr. Amrit Minz c/o
MECON. The number is as follows:

1 8 6 6 5 5 b l n m w.

With kind regards,
sincerely yours,

i.A. Gabriela Lischewsky, secr.

— Anlagen



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा साले, मद्रास 600 002)

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

CD 668

जमा की है।

ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

C. F. L. Church

in Chetana nagar, R. Assam

रु. / Rs.

पै. / P.

By am-Red fr-Canada Bank
Bombay on a/c of M.T. fr-
Bank fuer Kirche und Diakonie
E.G. MT No 203/6838/86. d/-

139,993 -

24-1286

(शब्दों में) रुपये

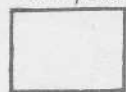
(IN WORDS) Rupees

One lac thirty nine thousand
nine hundred ninety three

139993 -

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



Waleef

25-28)

लेखाकार / Accountant

कुते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

EVANGELISCHES MISSIONSWERK

im Bereich der Bundesrepublik Deutschland und Berlin West e.V.

GESCHÄFTSSTELLE

To the Pramukh Adyhash for
information

Evangelisches Missionswerk · Mittelweg 143, 2000 Hamburg 13

Gossner Evangelical Lutheran
Church in Govindpur
District Ranchi
Bihar / India

Telefon: 040/4158-1

Durchwahl: 4158- 273

Hamburg, den

Az:

7th Nov. 1986
En/sch

Dear friends,

We are glad to inform you that ~~xxxxx meeting~~ on 22.10.1986 the Committee
"Kirchliche Mittel für Entwicklungsdienst" -KED- (Church Funds for Develop-
ment Services) of the Evangelical Church in Germany has granted an amount of
Rs. 140.000,--

for project: Purchase of a Jeep for the training programme of
the G.E.L. Church, Govindpur (New-Life-Light-Programme)
As you will be aware, the KED Committee administers the funds made available
by Churches and Congregations in Germany with a view to promote development.

This project is registered under KED no. KED-FM 29-EMW/86
which reference please quote in all further correspondence.

Enclosed please find our General Agreement Form in triplicate. The purpose of
this agreement is to come to a clear understanding with regard to the admini-
strative procedure for this grant. If some of the items should not be accept-
able to you, please let us know so as to reach an agreement which is accept-
able to both sides. In case, the agreement is in all points acceptable to
you, you are kindly requested to return two signed copies to us. Please inform
us at the same time of your bank account and any other necessary details for
transfer of funds.

Further we would like to draw your attention to item of the agreement, con-
cerning reports. It is not the intention of this request to interfere with or
to influence implementation of the project. We, however, feel that development
aid is not just giving financial support but at the same time should contribute
to arouse social consciousness among the people of our own country. To achieve
this goal, detailed information on a certain project is very helpful and there-
fore we are asking for such reports.

Yours sincerely,

Lothar Engel

Dr. Lothar Engel
Deputy Director

Encl.

A G R E E M E N T

1178

The Committee "Church Funds for Development Service (KED)"
and the organization responsible for the programme

**Gossner Evangelical Lutheran Church in Govindpur
District Ranchi, Bihar, India**

Purchase of a Jeep for the training programme

(hereafter called the partner) are herewith making the following
agreement concerning utilization of the funds granted by KED:

- 1) The amount granted is designated for the programme stated
by the partner in his application.
- 2) Transfer of funds will only be made upon written request.
- 3) The request for payment is to be signed by the person(s)
authorized to act as legal representative(s) of the partner.
- 4) Grants for programmes of several years' duration will generally
be remitted in yearly instalments.
- 5) The partner acknowledges each payment immediately upon receipt.
He will also complete the currency circular attached to the
notification of transfer and return it stating the amount received
in local currency.
- 6 a) Within the first months of the year following that for
which a grant has been received, the partner shall submit
an annual financial statement on the use of the amount
granted. This statement shall be verified by the person
responsible for the programme and by the person authorized
to act as legal representative of the partner. P.
- b) No special financial statement is to be prepared; a statement
issued for own purposes of accounting suffices. If possible,
it should carry the endorsement of a professional accountant/
auditor.
- 7) In case of non-implementation of the programme or part thereof,
the partner notifies KED and makes suggestions for a re-allocation.
- 8) In addition to the financial statements mentioned under 6),
the partner submits a yearly programme report and supplies
information on his future plans.

It is not necessary, however, to prepare special reports if such
reports in English or French are being published for other purposes;
in this case the partner may furnish KED with one copy.

p.t.o.

9) Additional agreements

Hamburg, 7th Nov. 1986

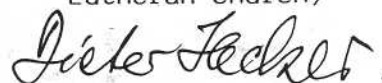


Dr. Lothar Engel

(Signature, date)
Deputy Director

Protestant Association
for World Mission

Berlin, 18th Nov. 1986
(for Gossner Evangelical
Lutheran Church)



Rev. Dieter Hecker,

(Signature, date)
Director Gossner Mission
Authorized and Responsible
for programme

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE

G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 129/87/KSS - 78 A (1)

Date March, 6, 1987

To
Evangelisches Missionwerk
-In the Federal Republic of Germany
and Berlin West - Mettelweg 143
D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following remittances

1. (i) BEL the 1st instalment 1987 - DM 50,000.-
(ii) Project of Dr. Bage - DM 15,000.-
(iii) TTC Fudi second instalment 87 DM 20,000.-
Total DM 85,000.-
2. Date of Receipt - February 2nd 1987
3. Intimation No. - ZUT 121 C/13 dated 2-2-87
and Gossner Mission letter
of January 23, 1987.
4. Amount in Local Currency - Rs 60,7,576.83

Yours sincerely,

Rev. S. Mohan M.G.
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL Church, Ranchi

cc: The Director
Gossner Mission



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

जमा की है।

ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री

M/s

G. E. L. Church

By out of inward remittance
from Deutsche Bank Hamburg
as per chq TT dt 4/2/87 for
DM 85000/- @ 13.98 of 11/2/87

रु. / Rs.

पै. / P.

607576 83

(शब्दों में) रुपये

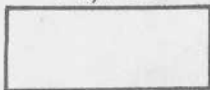
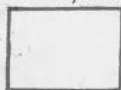
(IN WORDS) Rupees

= 607576/83

607576 83

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



लेखाकार / Accountant

कृपे इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

G.E.L. Church of Chotanagpur and Assam
R a n c h i - 834 001
Dt.Bihar
I n d i a

Sh. A. Barla
and please
Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of *

Germany and Berlin West -

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 2.2.1987

/Ru

We sent on behalf of

Gossner Mission

Zut.: 121C/13

on 29.1.87

to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi-834 001
India, curr.acc. 668, Reg.No.: 031190011

DM 85.000,--

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

W. A. Rustenberg

R. Barla
16/2
607576=83
Credited on 11-02-87

142959=10

24'000

118252

357,398=23

(-) 47 199=50

310,198=73

11-03-81
12/10/81
12/10/81
12/10/81

25/11/81
25/11/81
25/11/81
25/11/81

to be sent in 1000000
to be sent in 1000000
to be sent in 1000000
to be sent in 1000000

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the
Pramukh Adhyaksh G.E.L.Church Rev.Mohan M.G.
G.E.L.Church Compound
Main Road

Racnhi 834 001 - India

- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambia
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindedienst
- ☒ Verwaltung

Berlin, den 23.01.1987/hö

Dear Rev. Mohan M.G.!

today we have transferred the following amounts through EMW in Hamburg:

B E L, the first instalment 1987
project Dr. Bage

DM 50.000.--

" 15.000.--

DM 65.000.--

" 20.000.--

TTC Fudi, the second instalment 87

hospital Amgaon the first instalment 87

" 40.000.--

total transfer :

DM 125.000.--

Handwritten calculations:
50.000 + 15.000 = 65.000
65.000 + 20.000 = 85.000
85.000 + 40.000 = 125.000
125.000 : 1,07219 = 116.576 = 83

Yours sincerely

i.A.
Gossner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

(Hönnige)

*Forwarded to accounts section
for needful action*

Handwritten notes and calculations:
50.000 = 3,57398 = 23
15.000 = 1,07219 = 40
20.000 = 142,959 = 20
Total = 607,576 = 83

GURUKUL LUTHERAN THEOLOGICAL COLLEGE & RESEARCH INSTITUTE

Affiliated to Serampore University, Serampore, West Bengal

DR. M. BAGE, B.A., B.Ed., Ph.D. (Berlin)

Principal

94, Purasawalkam High Road,
Kilpauk, MADRAS - 600 010

Telephone : 661007

December 12, 1986

Mr A. Barla
Accountant
KSS Office
Main Road
Ranchi - Bihar

Dear Mr Barla,

I'm starting today for Govindpur reaching Ranchi on Sunday the 14th December 1986 morning. But as I shall proceed the same afternoon for Govindpur I may not see you on Monday.

In one of my letters I had mentioned that the balance so far you have should be transferred to the account of the New Life Light Centre in its Lepung Bank Account. As you might have already received and encashed the D.M.7,000/- sent by the Vorberg Foundation you may have some balance after adjusting against the advance you had given to help the construction work. I am really thankful for you helped in such a way and that the construction of the two houses which were dedicated by Pastor Hecker were ready in time. X

After reaching Govindpur I may have to rush to Ranchi to meet you people and therefore the cheque for the payment of the balance should be signed soon by the Treasurer.

With best regards,

Sincerely yours,

M. BAGE

MB:vic.

APD
17/12

* Kindly also prepare a Statement covering the period from the beginning up to date showing the D.M. amounts received and the interest amounts against the same

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

Head Office :
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref No. 128/87/KSS - 78 (A) (i)

Date March 6, 1987

To
The Evangelisches Missionwerk
-In the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143
D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following remittances

1. (i)	For Theological Education	-	DM 30,000-
(ii)	For Tabita Bible School Govindpur	-	DM 1,185-
(iii)	For Miker Hills, Krankenstation	-	DM 2,375-
(iv)	For Church Building Mango Gitilpie, Jamshedpur	-	DM 373-
(v)	For Mahila Sangh	-	DM 1,700-
Total			<u>DM 35,633-</u>

2. Date of Receipt

- 7th Jan 1987

3. Intimation No.

- Zut 120 A/13 dt. 16-12-86 and
Gossner Mission letter of
Dec. 9, 1986

4. Amount in local currency - Rs. 2,41,579.66

Yours sincerely,

Rev S. Mohan M.G.
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL Church, Ranchi

cc: The Director
Gossner Mission



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शाले, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।

CD

ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

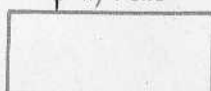
GEL church
of Chotanagpur & Assam

Payment of P.B. No. 210400295 dt. 15/12/86
for DM 35633/- @ 14.75
received through Nord Deutsche Genossenschafts Bank Hamburg by order of
Evangel. Mission Work in Bereich purpose -
Details of Payment Capital Grant

(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees

क्लर्क / Clerk

फोलियो / Folio



57A (010062) 10,000P x 200L GG 7-83

लेखाकार / Accountant

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

7/1/1987

शाखा / Branch

रु. / Rs.

पै. / P.

2,41,579 66

2,41,579 66

James Hornburg · 2152 Hornburg · ☎ (04163) 8071-0 618 · 1446

3

pah

Zut. 120 A/13

DM 35.633,--

Letter dated 9.12.86

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

DOI = 10.7796609

A. A. Pollock

Receipt
No. 483/86

GOSSNER MISSION

K.S.-78/A

17/12/86

1169

1 Berlin 41 (Friedenau)
Handjerystraße 19-20
Fernsprecher: (030) - 85 10 21
Postscheckkonto: Berlin West 520 50 - 100
Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

To the
Pramuk Adhyaksh G.E.L.Church
Rev. Mohan M.G.
G.E.L.Church Compound
Main Road
R a n c h i - 834 001
- Indien -

Berlin, den 9. Dezember 1986/hö

Dear Rev. Mohan M.G.

today we have Transferred

DM	30.000.-	for Theological Education being interest from bonds in 1985	2.033,389-85
DM	1.185.-	for Tabitha Bible-School Govindpur	8033-90
DM	2.375.-	for Mikir Hills, Krankenstation	16,101-66
DM	373.-	for church building Mango Gitilpi Jamshedpur	2528-81
DM	1.700.-	for Mahila Sangh, (women's work assosiation)	11.525-35
Donation from Mrs Ellen Clausing, 6902 Sandhausen, Hardstraße 3			
DM	35.633.-	to KSS account	
=====			

total 2.41,579-66
15

Yours sincerely
i.A.

Gossner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

(Anne Hönnige, Treasurer)

20/12/86

CP/ST

2,03,389 = 80 ✓
8.033 = 90 ✓
16,101 = 70 ✓
2.528 = 85 ✓
11.525 = 41 ✓
2.41,579 = 66



KSS-212

1168 18/11/86

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON FAITH AND WITNESS

Commission on World Mission and Evangelism

DIRECT DIAL: (022) 91 61 04

Gossner Evangelical Lutheran Church
Ranchi 834001, Bihar, India

Geneva, November 11, 1986
/uz

Dear Sir/Madam:

In reply to Dr Singh's letter to Pastor Gerhard Linn, I am pleased to let you know that we are asking our Finance Office today to arrange for a bank transfer of RS 12,629.-- to the Indian Overseas Bank in Ranchi, a/c No. CD 668, ref. No. 0311.900.11. This amount represents the cost of Dr Singh's ticket for his travel to Europe in November.

We are glad that we have been able to help in this way and we hope that the transfer will reach you without delay. With best wishes,

Yours sincerely,

Ursula Zierl

Ursula Zierl
Admin. Assistant

*ap
19/11/86*

28/8 By Regd -
पंजाब नैशनल बैंक
PUNJAB NATIONAL BANK
 13, Anand Road, Civil Lines,
 (H.D. Mansad Marg, New Delhi-1)

संदर्भ
 Ref. _____ 19/11/86 19

सेवा/To The Treasurer
 G.E.L. Church
 RANCHI-834001
 Bihar

महोदय/महोदया/Dear Sir(s)/Madam,

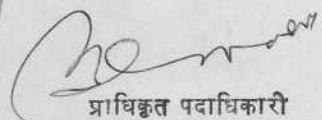
विषय/Reg. 5/

हम इसके साथ भेज रहे हैं/We beg to enclose herewith
 our draft No. 5/86 for Rs 164092/2 on
 a/c of CNZCCC.

इनकी पावती भेजे/Please acknowledge receipt.

भवदीय/Yours faithfully,

संलग्नक (1)
 Enct. (s)


 प्राधिकृत पदाधिकारी
 Authorised Official

C.N.I. Council for Child Care

XXXXXXXXXXXX

15, Rainivas Marg, Delhi 110 054

16 Pandit Pant Marg, New Delhi - 110 001

Mr. S. MICHAEL RUBOX

Director

Sl. No

N/ 1955

Date : 17.11.1986

The Treasurer
G.E.L. Church
RANCHI - 834 001
Bihar.

PLEASE SEND THE BLUE COPY TO DELHI OFFICE

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheet/s giving details of the payment which has been sent today to you/your Bank a/c

by Mail Transfer/D.D.

Home No.	DETAILS			Amount TOTAL
	Fostership grant 4th Qtr.	Special Gift	Christmas Gift	
1821 - Ambikapur	79,029.00	-	12,359.00	91,388.00
1824 - Govindpur	48,277.00	252.00	5,966.00	54,495.00
1831 - Sundergarh	16,170.00	-	2,039.00	18,209.00
TOTAL	1,43,476.00	252.00	20,364.00	1,64,092.00

27/11/86

CP/31

Please Return copy No. 2 with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

With best wishes,

Yours sincerely,

A Khan

For Director

2490-

Regd

165

पंजाब नैशनल बैंक punjab national bank

(प्रधान कार्यालय : पार्लियामेंट स्ट्रीट, नई दिल्ली)
(Head Office : PARLIAMENT STREET, NEW DELHI-1)

संदर्भ Ref. CIVIL LINES, DELHI 30-10-1986

सेवा में, To

The Treasurer
G-E-L. Church
Ranchi-834001
Bihar

महोदय/Dear Sir (s),

संदर्भ संख्या Ref. No. _____

हम इसके साथ भेज रहे हैं ।

We beg to enclose therewith

our draft no. 2/86 for Rs. 139383/-

for 203 A/c GEL Church in

इसकी पावती भेजें । Please acknowledge receipt.

Chotanagpur &

Assam A/c no. 668

भवदीय

Yours faithfully,

संलग्नक One

Encl. (s)

प्रबन्धक/Manager

PNB 19 (H) - 719/78 (100)

C.N.I. Council for Child Care

~~15, Rajnivas Marg, Delhi-110054~~

Mr. S. MICHAEL RUBDY
Director

SI. No **N/1898**

Date : 18.10.1986

The Treasurer
G.E.L. Church
RANCHI - 834 001
Bihar.

Please return the blue copy to Delhi Office

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheet/s giving details of the payment which has been sent today to you/your Bank a/c

by Mail Transfer/D.D.

Home No.	DETAILS			Amount
1821	-	Ambikapur	Fostership grant for 3rd Qtr. 1986	78,998.00
1824	-	Gavindpur	- do -	44,605.00
1831	-	Sundergarh	- do -	15,780.00
TOTAL				1,39,383.00

Please Return copy No 2 with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

With best wishes,

Yours sincerely,

[Signature]
For Director

Barla
23/10

CP 29

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh

Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh

Rev. M. Tete

Secretary

Mr. P. Topno

Treasurer

Mr. B. Minz

HEAD OFFICE

G. E. L. Church Ranchi

Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 612/86/KSS - 78A (1)

Date 17th. Nov. 1986

To
Mrs. A. Espinoza Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel
World Council of Churches
Route-de-Ferney
Post Box 66
1211 Geneva, 20 SWITZERLAND

Dear Madam,

Greetings in his precious name.

This is to acknowledge receipt of the
Remittance of \$ 1000/- being the living expenses
of Dr. W. Jacob & Mrs. Jacob for the period from
Dec. 86 to February 1987. R/No. 19730 duly signed is
returned herewith.

With kind regards,

Yours sincerely,

Rev. S. Mohan
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL. Church, Ranchi



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND
TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

☐ BY CHEQUE

☐ BY CCP

☒ BY TRANSFER

☐ BY CABLE/TX

Date: 16-10-1986

Nº A

19730

CURRENCY, AMOUNT

USS 1,000.-

OR EQUIV. IN

AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Bossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Bank Road, Ranchi 834001
India
account no. 668 (Regist. No. 031190011)

reason for payment:

To cover Mr. and Mrs. Jacob's living expenses for
the period December 86, January and February 1987.

special instructions:

originator
(Signature)

authorized
(Signature)

A. Espinoza

T. Skiller



150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 916111 • TELEX: 23423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

DIRECT DIAL: (022) 91.60.46

Rev. S. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, October 16, 1986

Re: Transfer for Mr. and Mrs. Jacob

Dear Bishop Mohan,

Today we have requested our Finance Department to transfer to your account with the Indian Overseas Bank the amount of US\$ 1,000 to cover living expenses for Mr. and Mrs. Jacob for the period of December 1986 to February 1987.

You will also find enclosed receipt No. 19730 in the same amount which we ask you to complete and return to us in due course. Thank you. On September 30, we received the receipts No. 14898 and 18555.

We are sending the amount needed for the period December to February well in advance to avoid problems with possible delays. Please acknowledge reception of the transfer as soon as you receive notice from your bank. Thank you.

With best wishes,

Sincerely yours,

Angélica Espinoza-Sánchez
Angélica Espinoza-Sánchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

c.c. Gerhard Linn, CWME
Evangelisches Konsistorium Berlin.



इण्डियन ओवरसीज़ बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

04.11.1986

Ranali

शाखा/ Branch

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
~~XXXXXX~~ जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री B.K.L. Chench
M/s Chhotanagpur
Hosom,

By continuing to receive
for PM 78153 & US\$ 10000 for
our C.O. telegrams expenses of Mr &
Reutter - Evangelisches Missionwerk (Mrs Jacob)
* US\$ 10000 - World Journal of Churches Geneva
Fire loss for thousand down
hundred eight two four six only.

रु./ Rs. पै./ P.

491837 63 ✓
12944 98 ✓

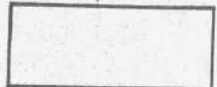
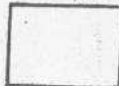
50478261 ✓

(शब्दों में) रुपये

IN WORDS) Rupees

क्लर्क /Clerk

पन्ना/ Folio



कृते इण्डियन ओवरसीज़ बैंक
For Indian Overseas Bank

Assure

लेखाकार/ Accountant

प्रबन्धक/ Manager

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Head Office :

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref No.

826/86/KSS - 78 A(i)

Date 22nd. Nov. 1986

To
Evangelisches Missionswerk
In the Federal Republic of Germany
and Berlin West-Mittelweg 143
D 2000 Hamburg 13

Dear Sir,

This is to acknowledge receipt of the following remittances.

- | | | | |
|--------|--|----|--|
| 1. (i) | Last instalment for BEL | DM | 35000 - |
| (ii) | For Lakarma Budget 1986 | DM | 7500 - |
| (iii) | For Pastor Pen. Fund | DM | 12000 - |
| (iv) | For Refresher Course | DM | 3000 - |
| (v) | For Zambia Travel | DM | 6600 - |
| (vi) | Govindpur Project | DM | 7000 - |
| (vii) | For Tabita School Govindpur | DM | 1000 - |
| (viii) | For all pastors Catechists
and women of Bible studies | DM | 6053 - |
| | Total | DM | 78,153 - |
| 2. | Date of receipt | | 04 - 11 - 1986 |
| 3. | Intimation No. | | Zut. 118 A/13 dt. 20-10-86
Anne Honnige's letter
dated 08 October 1986 |
| 4. | Amount in Local Currency | | Rs 4,91,837.63 |

With kind regards,

Yours sincerely

RW Minz
(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL Church, Ranchi

cc: Mrs. Anne Honnige
Treasurer
Gossner Mission
Handjerystrase 19-20
1 Berlin 41

G.E.L. Church of Chotanagpur & Assam
Ranchi/DT Bihar

Indien

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

1157

Date 20.10.86 pa

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut. 118 A/13

on 16.10.86
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi-834-001,
India reg.nr. 031190011
acc.nr. 668

DM 78.153,--

see letter 9.10.86

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

J. A. P. Klee

AB 9/10/86

Dm 1 = 78.153,--

GOSSNER MISSION

BERLIN

To the
Pramuk Adhyaksh G.E.L.Church
Rev. Mohan M.G.
G.E.L.Church Compound
Main Road
Ranchie - 834 001

- Indien -

1 Berlin 41

Handjerystraße 19-20

8. October 1986/hö

Fernsprecher, 0311 - 851 3061 - 851 6933

Postscheckkonto: Berlin West 52050 - 100

Bankkonto: Berliner Bank, Kto. [redacted]

0407480700

*Mr Barla accountable
you are direct
give attention for the
the following amount
add do the needful.
Rw [redacted]
17/10/86
CB/30*

Dear Rev. Mohan M.G.

on 08. October 1986 we have transferred

DM 35.000.-- for B E L, the last instalment 1986
DM 7.500.-- for Takarma, budget 1986
DM 12.000.-- for pastors pension funds, Rev. Mohans letter dated 01.08.86 58/86 KSS-78
DM 3.000.-- for Refresher course, " " " " 01.08.86
DM 6.600.-- for Zambia Travel, dated letter 03.08.86/ 584/86 KSS - 75-A
DM 7.000.-- for Govindpur project Dr. Bage, new life light/ Donation from Mr. Vorberg
DM 1.000.-- for Tabitha Schule Govindpur,
DM 6.053.-- for all pastors, catechists and women of bible studies
this amounts is a contribution of Öumenisches Missionszentrum (ÖMZ)
DM 78.153.-- in Berlin/DDR from 1983
=====

to KSS account DM 78.153.--

Yours sincerely
im Auftrag

Gossner Mission

Handjerystraße 19/20

1000 Berlin 41 (Friedenau)

(Anne Hönnige, Treasurer)

cc: letter to Vampan Hospital

DM = 62932661

DM 35000	R	220244=31
DM 7500	R	47.199=505
DM 12000	R	75519=198
DM 3000	R	18.879.808
DM 6600	R	41.535.568
DM 7000	R	44.052.86
DM 1000	R	6.293.21
DM 6053	R	38.093.14
		<u>62932661</u>
		total 4 91837=63

G.E.L.Church Hospital Amgaon
Dr. Horo
P.O.Amgaon via Barkot
Distr. Sambalpur/Orissa
India

9. October 1986/h5

*Barla accountabk
you are direct
give attention for the
following amounts
The do the needful.
Rw
17/10/86*

Dear Dr. Horo,

this is to inform you that today we have transferred the amount of
the last instalment 1986 DM 15.000.-

Yours sincerely

Anne Hönnige
(Anne Hönnige, Treasurer)

cc: G.E.L.Church

Dm 35000	R 220211=31
Dm 29800	R 17199-500
Dm 2000	R 15519-196
Dm 3000	R 18.879.808
Dm 6600	R 41,535.568
Dm 7000	R 42,052.86
Dm 1000	R 6.293.21
Dm 6053	R 38,093-12

DM=6.293.2661

Sum 91837-63

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

154
HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 738/86/KSS - A/c. 78(A) I

Date 8th. Oct. 1986

To
Mrs. A. Espinoza Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel
World Council of Churches
Route de Ferney
P.O. Box 66
1211 Geneva, 20 SWITZERLAND

Dear Madam,

I am in receipt of your letter dated September 26, 1986 regarding the remittance of \$ 1000 to cover living expenses of the Rev. Dr. W. Jacob and Mrs. Jacob for the period Sept. 86 to Nov. 1986. We shall return the receipt No. A 19218 when we receive the money in our bank a/c.

As for the receipt No. 18555 in respect of the transfer \$ 1600, this is to let you know that we have sent the same along with receipt No. 14898 for \$ 1000 remitted from New York on 17-12-1985, with our letter No. 693/86/KSS-78 (A) I dated 18-9-86 I hope this must have reached you by now.

With kind regards,

Yours Sincerely,


Pramukh Adhyaksh



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND
TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 26-9-1986

N° A : **19218**

☐ BY CHEQUE

☐ BY CCP

☒ BY TRANSFER

☐ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT US\$ 1,000.-

OR EQUIV. IN = AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Gossner Evangelical Lutheran Church
GES Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Bank Road, Ranchi 834001
India

account no. 668 (Regist. No. 031190011)

reason for payment:

To cover Mrs. and Mr. Jacob's living expenses
for the period September, October and November
1986

special instructions:

originator
(Signature)

authorized
(Signature)

A. Espinoza

T. Skiller



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

GEL Church of
Chattinagpur & Assam.

रु. / Rs.

पै. / P.

12746 92

By T.T. 2/10/82 inward remittance
from Banker's Trust Co. New York by
order of World Council of Churches on
acc of Mr & Mrs. Jacob living expenses for

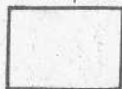
(शब्दों में रुपये
(IN WORDS) Rupees

US\$ 1000 @ 7.8456.

12746 = 92

12746 92

क्लर्क / Clerk



पन्नी / Folio



Manager

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank



150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 916111 • TELEX: 23423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

DIRECT DIAL: (022) 91

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

Rev S. Mohan M. G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, September 26, 1986

Re : Transfer for Mr. and Mrs. Jacob

Dear Bishop Mohan,

Today we have requested our Finance Department to transfer to your account with the Indian Overseas Bank the amount of US\$ 1,000 to cover living expenses for Mr. and Mrs Jacob for the period of September to November 1986.

Please fill in and sign the enclosed receipt No. 19218 and return it to us when you receive the money. Thank you.

We are still waiting for the receipt No 18555 concerning the transfer of US\$ 1,600 we sent you in August. Please send this receipt at your earliest convenience since we are not authorized to send money when the receipt concerning the previous transfer has not been returned to us.

Looking forward to hearing from you soon,

Sincerely yours,

A. Espinoza-Sanchez
Angelica Espinoza Sanchez

c.c Gerhard Linn, CWME
Evangelisches Konsistorium Berlin

Mrs A. Espinoza-Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel.

World Council of Churches,
Route de Ferney.

PO Box 66

1211 Geneva, 20 ~~Switzerland~~ ^{SWITZERLAND}

Dear Madam,

I am in receipt of your letter
dated September 26, 1986 regarding the
remittance of \$1000. to cover Living
Expenses of the Rev. Dr. W. Jacob and Mrs Jacob

for the period Sept 86 to Nov 1986. We
shall return the receipt no A 19218 when
we receive the money in our bank account.

As for the receipt no 18558 in
respect of the transfer \$1600, this is to
let you know that we have sent
the same along with receipt no 14898

for \$1000 - remitted from New York on
17-12-1985, with our letter no

693/86/KSS-78(A) I. D 18-9-86 I

hope ~~I~~ this must have been received
reached you by now.

With kind regards
Yours Sd

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh

Up Pramukh Adhyaksh

Secretary

Treasurer

HEAD OFFICE

Rev. S. Mohan MG

Rev. M. Tete

Mr. P. Topno

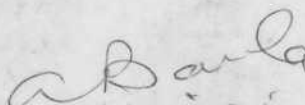
Mr. B. Minz

G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 702/86/KSS - 78 A (i)

Date 30th. June, 1986

This is to certify that due to non-availability of grants from Gossner Mission Berlin for Technical Training Centre Fudi loans amounting to Rs 46,000/- (Rupees Forty six thousand only) was paid to the Principal TTC Fudi on different dates for payment of staff salaries etc. during the year 1985. Out of this a sum of Rs 12,000/- (Rupees Twelve thousand only) was refunded to KSS leaving the balance of Rs 34,000/- (Rupees Thirty four thousand only) as on 31-12-1986.


Head Accountant

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Head Office :

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

Ref No. 693/86/KSS - 78 (A) (I)

Date 18th. Sept. 1986

To
Mrs. A. Espinoza Sanchez
Administration Assistant
Secretariat for Personnel
World Council of Churches
Route de Ferney
P.O. Box No. 66
1211 Geneva 20 SWITZERLAND

Reg: Transfer for Rev. Dr. Jacob & Mrs. Jacob

Dear Madam,

This is to acknowledge receipt of the following remittances Receipts No. 14898 and No. 18555 are enclosed herewith.

1. Dr. Jacobs and Mrs. Jacob living expenses for 2nd qr. \$ 1000	-	- Rs 12,547.05
2. Dr. Jacobs & Mrs Jacobs living (a) expenses for the period June to Aug. 86 \$ 1000	-	- Rs 12,547.05
(b) Cost of Hindi course \$ 600	-	- Rs 7,528.23
Total		<u>Rs 20,075.28</u>

With kind regards,

Yours sincerely,

(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL. Church, Ranchi



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
83 668 ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

m

GET Church
Chotahagpur
JSSan

रु. / Rs.

पै. / P.

20075 28

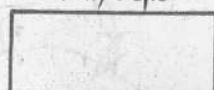
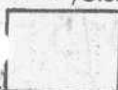
By Telex Message No. 23/8/87
Recd from c/o Madras India Trust No.
54631/86 FXILR through Banker's Trust
Co. N-Y BT No 084628 for US\$16W @ 7.97
(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees
Remittor Ref. No. 08208600047

20075-28

20,075 28

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



Waneeg

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

Prayoon - ~~IOB~~ Jacobs Living Expenses
(June, July & Aug 88) + Hindi Course

\$ 1000	...	£ 12547-05
\$ 600	...	£ 7528=23
		£ 20075=28



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

GET Church
Chata nagpur
Assam

रु. / Rs.

पै. / P.

12547 05

By MT dt. 17/12/85 Recd
From Banker's Trust Co.
New York for US\$ 1000/-
@ 17.97

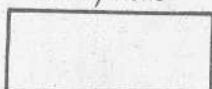
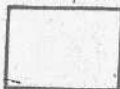
(शब्दों में) रुपये

(IN WORDS) Rupees

12547-05

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



Manager

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

F 57A (010062) 10,000P x 200L GG 7-83

लेखाकार / Accountant

AR37



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND

TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 4-12-1985

N° A **14898**

☐ BY CHEQUE

☐ BY CCP

☒ BY TRANSFER

☐ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT US\$ 1,000.-

OR EQUIV. IN

AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Main Road, Ranchi 834001
India

account no. 668 (Regist. No. 031190011)

reason for payment:

To cover 2nd quarter (December 85, January and
February 86) of Jacobs services with the GEL in
India.

special instructions:

originator
(Signature)

authorized
(Signature)

A. Espinoza

T. Skiller



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND
TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 7-8-1986

No A

18555

☐ BY CHEQUE

☐ BY CCP

☒ BY TRANSFER

☒ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT US\$ 1,600.-

OR EQUIV. IN =

AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Bank Road, Ranchi 834001
India

account no. 668 (Regist. No. 031190011)

reason for payment:

US\$ 1,000.- to cover Mrs & Mrs Jacob's living ex-
penses (June-July-August 1986).

US\$ 500.- to cover their expenses of an hindi
US\$ 1,600.- course.

special instructions:

originator
(Signature)

authorized
(Signature)

A. Espinoza

T. Skiller



DR-37

MS

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

DIRECT DIAL: (022) 91... 60.46

The Gossner Evangelical Lutheran
Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, 4th December 1985

Dear Sirs,

Today we have requested our Finance Department to transfer the amount of US\$ 1,000 to your account with the Indian Overseas Bank.

This amount is to cover salary and related allowances for Mr. and Mrs. Jacob.

Please find enclosed receipt No. 14898 which we request you to complete, sign and return to us in due course. Thank you.

With best wishes,

Yours faithfully,

A. Espinoza-Sanchez
Angélica Espinoza-Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

c.c. Gerhard Linn
Rudi Renfer
Mr. and Mrs. Jacob

Rw
4/2/85

12/2/85
12547/05
on 2/9/86



150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

DIRECT DIAL: (022) 91...60.46

Rev. S. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, 7th August 1986

Re: Transfer for Mr. and Mrs. Jacob

Dear Bishop Mohan,

We have requested today our Finance Department to transfer to your account with the Indian Overseas Bank the amount of US\$ 1,600. This amount covers: a) living expenses of the Jacobs for the period June to August 1986 (US\$ 1,000) and b) the cost of an hindi course to be followed in Ranchi (US\$ 600).

We would be very grateful if you could fill in and sign the enclosed receipt No. 18555 and return it to us when you receive the money. Thank you.

With best wishes,

Sincerely yours,

A. Espinoza-Sanchez
Angélica Espinoza-Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

c.c. Gerhard Linn, CWME
Evangelisches Konsistorium, Berlin

1143

CB/24
\$1000
\$600
B1254705
\$7528=23
20075=28

C.N.I. Council for Child Care

15, Rajnivas Marg, Delhi-110 054

Mr. S. MICHAEL RUBDY
Director

Sl. No **N/ 1671**

Date: ~~6th April '86~~

14th July 1986

The Treasurer,
G.E.L.C.
G.E.L. Church
RANCHI District- 834 001
Bihar.

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheet/s giving details of the payment which ^{is being} ~~has been~~ sent today to you/your Bank ~~at~~ herewith by Cheque No. 072586

by Mail Transfer/D.D.

Home No.	DETAILS			Amount
	Fostership	Interest	Spl. Gifts	
1821 - Ambikapur	99722	532	3504	103758
1824 - Govindpur	43593	581	162	44336
1831 - Sundergarh	14180	203	108	14491
	157495	1316	3774	162585
	==	==	==	==

Please Return copy No. 2 with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

With best wishes,

Yours sincerely,

For Director

Returned
on 27.8.86
AD
27/8/86

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Head Office :

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

Ref No. 582/86/KSS - 78 (A)

Date 1st. Aug. 1986

To
Evangelisches Mission werk
In Federal Republic of-
Germany & Berlin West
Mittelweg 143
D-2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following remittans.

- | | | |
|--------|------------------------------|---------------------|
| 1. (i) | Second Instalment for B.E.L. | - DM 80,000 - |
| (ii) | For New Life Light | -DM 12,000 - |
| (iii) | Travel cost of Kandulna/Minz | - DM 4,200 - |
| (iv) | Travel cost of Dr. Singh | - <u>DM 2,500 -</u> |
| | Total | <u>DM 98,700 -</u> |

- | | |
|-----------------------------|---|
| 2. Date of Receipt | - July 19th 1986 |
| 3. Intimation No. | - ZUT: 114 C/13 dated 7-7-86
The Rev. D. Hecker's letter
dated 27-6-1986. |
| 4. Amount in Local currency | - Rs 5,73,837.20 |

Yours sincerely,


(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL. Church, Ranchi

cc: The Rev. D. Hecker.

G.E.L. Church of
Chotanagpur and Assam

Ranchi/Dt. Bihar
India

Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

DM = 65.813,9533

1139
08/25

Date 07.07.86 /Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 114C/13

on 02.07.86
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi - 834 001
India, curr. acc. 668 Reg. Nr. 031190011
DM 80.000,-- 2. rate 1986
DM 12.000,-- for new life light
DM 4.,200,-- travelling-costs Kandulna/Minz
DM 2.500,-- travelling-costs Dr. Singh

DM 98.700,--

~~846516.26~~
~~569767.48~~
~~524418.603~~
~~314534.983~~

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

Directed
to account for
needful verification
and needful
reply
P.W. 17/7/86

573837.20

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. W. Ruteneyer

E. E. L. Church of

Ranchi/Dt. Bihar

$$29407 = 27$$

$$39463 = 30$$

$$60595 = 07$$

$$53619 = 30$$

$$183084 = 94$$

$$117762 = 40$$

$$65322 = 54$$

$$7138 = 40$$

$$72460 = 94$$

$$114214 = 37$$

$$39463 = 30$$

$$29407 = 27$$

$$183084 = 94$$

$$110624 = 00$$

$$72460 = 94$$

$$71053 = 46$$

$$7407 = 48$$

$$77762 = 40$$

$$40,000 = 00$$

$$117762 = 40$$

$$7138 = 40$$

$$710624 = 00$$

$$40,000$$

$$77762 = 40$$

$$150,000 =$$

$$267762 = 40$$

$$183084 = 94$$

$$84677 = 46$$

$$7138$$

$$74539 = 46$$



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
83668 जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री GEL church of
M/s chottanagpur

By P.O. No. 600064599 dt. 4/7/86 Recd
By our central office from Deutsche
Bank Hamburg for DM 98700/- @
17.20 by order of Evangelisches
Missionswerk, Mittelweg 143, 2000 Hamburg

(शब्दों में) रुपये

(IN WORDS) Rupees

5,73,837 = 20

रु./ Rs.

पै./ P.

5,73,837 20

5,73,837 20

क्लर्क /Clerk

पन्ना /Folio



Waueng
CP

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

F 55A (010058) 10.000 x 100 x 2L GG 6-82

लेखाकार/Accountant

प्रबन्धक/Manager

Randi 17/7/1986 शाखा/ Branch

6543

$$98700 \cdot) 542837 = 20 (5.814$$
$$493'500$$

$$\begin{array}{r} 803372 \\ 7896'00 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 137720 \\ 987'00 \\ \hline 390000 \end{array}$$

6
3

2

5.12

5.814 + 12000

69768.000

9

Prüfung 11/7/86

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

*Accountant
Banking please
do 11/7/86*

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the Pramuksh Adhyash
G E L Church
Rev. Mohan M.G.
Ranchi - 834 001
Bihar - I N D I A

*Mr. Barhi see this
please and follow up it
below new essay.*

- 1138*
- ☐ Indien
 - ☐ Nepal
 - ☐ Zambia
 - ☐ Öffentlichkeit
 - ☐ Gemeindedienst
 - ☐ Verwaltung

Berlin, den
June 27, 1986

CO/25

11/7/86

Prüfung 11/7/86

Dear Rev. Mohan M.G.,

This is to inform you that we have today transferred through EMW-Hamburg the amount of DM 98.700,-- to your account.
The breakdown is as follows:

DM 80.000,-- 2nd. instalment for BEL
DM 12.000,-- Total annual grant for New Life light Centre Govindpur
DM 4.200,-- Travel costs for Mr. Kandulna and Mr. Minz
DM 2.500,-- " " " Dr. Paul Singh

At the same time we have remitted DM 25.000,-- as second instalment for Amgaon directly to their account.
For the BEL we have a rest of upto DM 65.000,-- put into our budget.
According to our previous letter of May 29, 1986 we would be grateful, if you could inform us, if you can get along with a slightly smaller amount in DM, since the exchange rate of the Rupee has gone up considerably during the last year.

For Govindpur, our grant is fully transferred. Please, let us know about the costs for the repair of the bungalow there, so that we can send it soon.
For Fudi an amount of DM 35.000,-- has been transferred, which leaves DM 14.000,-- as rest, which will be sent in September.
For Takarma, we did not send anything so far, since they had considerable surplus last year and we are interested to send only for those purposes, which are really needed. Otherwise there will be no progress in making any institution selfsupporting. I think, we should discuss this matter in October, when we come.

Wishing you all the best, I remain
Yours sincerely,

Dieter Hecker

Rev. Dieter Hecker,
D i r e c t o r

cc: Dr. Paul Singh

Konten: Postgiro Berlin West, BLZ 100 100 10, Konto-Nr. 520 50-100 · Berliner Bank, BLZ 100 200 00, Konto-Nr. 0407480700
Bank für Sozialwirtschaft, BLZ 100 205 00, Konto-Nr. 31168/00

DR-44

THE LUTHERAN WORLD FEDERATION

LUTHERISCHER WELTBUND - LUTHERSKA VÄRLDSFÖRBUNDET - FÉDÉRATION LUTHÉRIENNE MONDIALE

DEPARTMENT OF CHURCH COOPERATION

OFFICE OF THE ASIA SECRETARY

GELC

P.O. Box No. 66
Route de Ferney 150
1211 Geneva 20, Switzerland
Tel. 91 61 11 Telex 23 423 OIK CH
Cable LUTHWORLD GENEVA

January 29, 1986 kka

TO: Churches/institutions in INDIA
which applied for General Programs Assistance in 1985

Dear Friends,

On November 14, 1985 we wrote to you concerning the 1985 General Programs Assistance and asked for reports for the support you received the previous year, i.e. 1984, if any. Up to date we have got reports only from a few churches in India. We very much appreciate their cooperation.

We should like to urge you now to provide us as soon as possible with the requested information. Reporting forms are enclosed.

Below we list the amount(s) you received in 1984 and for which we still need your report(s), and the amount(s) you are granted for 1985.

We hope we can count on your prompt attention to this matter.

With best regards,

Yours sincerely,

Satoru Kishii

Satoru Kishii

Continuing Education:	1984:	1985: \$ 800 ✓
Literature/Library Assistance:	1984: \$ 1,000	1985: ✓
Action for Witness:	1984: \$ 1,000 ✓	1985: \$ 900 ✓

cc: Dr. K. Rajaratnam



भारतीय ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

G. E. L. Church
in Chetnagpur
Assam.

रु./ Rs.

पे./ P.

16,543

85

16,543

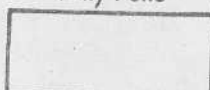
85

(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees

16,543 85

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



Manager

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

F 55A (010058) 10,000 x 100 x 2L GG 9/84 लेखाकार / Accountant

प्रबन्धक / Manager

UNITED EVANGELICAL LUTHERAN CHURCHES IN INDIA

(Registered under Societies Act, XXI of 1860)

1, First Street, Haddows Road, Madras-600 006, South India.

Dr. K. RAJARATNAM, M.A., Ph.D. (London)
EXECUTIVE SECRETARY

Telex : 41 6613 NIEO IN
Telegram : "CHRISNIEO"
Telephone : Off : 471676
Res : 614621

Date 6th February 1986

Dr. D R Dang
Principal
Gossner Theological College
Main Road
Ranchi 834 001
Bihar

Dear Dr. Dang:

Your Church has asked us to pay for your ticket which we did with the hope of getting reimbursement from Geneva.

Enclosed you will find a copy of the letter from Ms. Bela Harmati who says that according to your instructions it was sent to some other Bank. Will you kindly collect that amount and send it back to UELCI. We are already short of funds. I normally try to help foreign travel without being too fastidious about the payment procedures, which I feel can always be sorted out later on.

Please let me hear from you as soon as you can.

Thanking you.

Yours sincerely

Dr. K. Rajaratnam
For Dr. K Rajaratnam
EXECUTIVE SECRETARY

c.c. Ms. Bela Harmati
✓ Mr Topno

17/2/86

CONSULTATION ON
CIVIL RELIGION
TOKYO

Send this letter
to Dr Dang
Principal
Gossner Theological College
Main Road
Ranchi 834 001
Bihar
17/2/86

RSS-6A
1135

UNITED EVANGELICAL LUTHERAN CHURCHES IN INDIA

(Registered under Societies Act, XXI of 1860)

1, First Street, Haddows Road, Madras-600 006, South India.

Dr. K. RAJARATNAM, M.A., Ph.D. (London)
EXECUTIVE SECRETARY

Telex : 41 6613 NIEO IN
Telegram : "CHRISNIEO"
Telephone : Off : 471676
Res : 614621

Date...12th February 1986

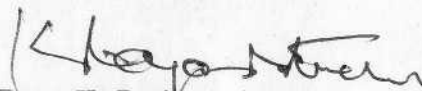
Mr B Minz
Treasurer
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church
Ranchi 834 001

Dear Mr Minz:

With reference to your letter dated 4.2.86,
I would like to inform you that the LWF
instead of sending the travel costs of
Dr. Dang to us, has sent it to a Bank in Ranchi
as suggested by Dr. Dang, which means, as soon
as that amount is realised, you are kindly
requested to refund the amount we have sent to
you.

Thanking you.

Yours sincerely


Dr. K Rajaratnam
EXECUTIVE SECRETARY

c.c.1. Mr P Topno

2. Dr. R Dang

KR/ca

UNITED EVANGELICAL LUTHERAN CHURCHES IN INDIA

(Registered under Societies Act, XXI of 1860)

1, First Street, Haddows Road, Madras-600 006, South India.

Dr. K. RAJARATNAM, M.A., Ph.D. (London)
EXECUTIVE SECRETARY

Telex : 41 6613 NIEO IN
Telegram : "CHRISNIEO"
Telephone : Off : 471676
Res : 614621

Date...12th February 1986

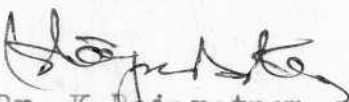
Mr B Minz
Treasurer
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church
Ranchi 834 001

Dear Mr Minz:

With reference to your letter dated 4.2.86,
I would like to inform you that the LWF
instead of sending the travel costs of
Dr. Dang to us, has sent it to a Bank in Ranchi
as suggested by Dr. Dang, which means, as soon
as that amount is realised, you are kindly
requested to refund the amount we have sent to
you.

Thanking you.

Yours sincerely


Dr. K Rajaratnam
EXECUTIVE SECRETARY

c.c.1. Mr P Topno
2. Dr. R Dang

KR/ca

KSS-6A

Account
Dept.

P. Minz
21-2-86



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

23/4/86

शाखा/ Branch

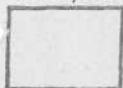
आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

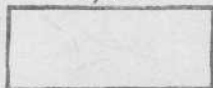
G. H. Church
in Chot. & Assam

रु. / Rs.	पै. / P.
By auto PO 6000627685 dt 29-4-86	
For DM 75000 from Evangelista Miss.	420875 42
ismwork Hamburg and	
PO 600118558 for DM 1200	6734 -
through Deutsche Bank Hamburg	
(शब्दों में) रुपये	
(IN WORDS) Rupees 427609/42	
	427609 42

क्लर्क / Clerk



पन्ना / Folio



Manager

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

F 55A (010058) 10,000 x 100 x 2L GG 6-82 लेखाकार/Accountant

प्रबन्धक / Manager

INDIA

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

/Do

Zut. 109 C/16

DM 1.200,-

00,-- 6734-2

22

Evangelisches Missionswerk

2829

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the
Pramukh Adhyaksh G.E.L.Church
G.E.L.Church Compound
Main Road

Ranchi 834 001 - India

- 1130
R 5,616722
- ☐ Indien
 - ☐ Nepal
 - ☐ Zambia
 - ☐ Öffentlichkeit
 - ☐ Gemeindedienst
 - ☒ Verwaltung

Berlin, den 20. Januar 1986/hö

Dear Rev. Mohan M.G.!

On 16. January 86 we have transferred DM 75.000.-

Today we have transferred " 1.200.- for travel expensis Wilibald Jacob
total transfer 76.200.-- to KSS (for UELCI consultaion
===== Madras

Yours sincerely
i.A.

Gossner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Hörnige
Hörnige (Accountant)

DM 50,000
DM 25,000

AC < ...
TIC fidi

R 280,583 = 62
R 140,291 = 80
R 420,875 = 42

DR-55

G.E.L. Church in Chotanagpur
& Assam
Ranchi, Dt. Bihar

INDIA

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 30.1.1986 /Do

We sent on behalf of

Gossner Mission, Berlin

Zut. 109 B/16

on Jan. 28, 1986
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi - 834001
Curr. Acc. No. 668, Reg.No. 031190011

DM 75.000,--

- see letter dated 16.01.86/hö -

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

J. A. Dornier

DA-20

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the
Pramukh Adhyaksh G.E.L. Church
G.E.L.Church Compound
Main Road

Ranchi 834*001 - India

- Miss. H. Bisley dialled to be needed*
- ☐ Indien
 - ☐ Nepal
 - ☐ Zambia
 - ☐ Öffentlichkeit
 - ☐ Gemeindedienst
 - ☒ Verwaltung

Berlin, den 16. Januar 1986

Dear Rev. Mohan M.G.!

today we have transferred the following amounts through EMW in Hamburg:

BEL, the first instalment 1986

DM 50.000.--

TTC Fudi, the first instalment 86

" 25.000.--

DM 75.000.-- to KSS account

Amgaon, the first instalment 1986

DM 30.000.-- to Amgaon account directly

total transfer

DM 105.000.--
=====

Yours sincerely
i.A.

Gossner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

Hönnige
Hönnige, (Accountant)

Arko Flecher



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
ACCOUNT AS FOLLOWS

Cd 668

Ranchi

शाखा/ Branch

सर्वश्री G EL Church
M/s in Chitangpur & Assam

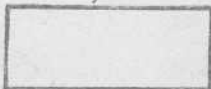
By inward remittance of USD 1000
& USD 3600 from World
Council of Churches Geneva

(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees

56407/12

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



Manager

कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

F 55A (010058) 10,000 x 100 x 2L GG 6-82

लेखाकार/ Accountant

प्रबन्धक/ Manager

234 186

रु. / Rs.	पै. / P.
12262	42
44144	70
56407	12



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND

TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 4-12-1986

N° A

15891

☐ BY CHEQUE

☐ BY CCP

☒ BY TRANSFER

☐ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT

US\$ 3,600

OR EQUIV. IN

AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Main Road, Ranchi 834001
India

account no. 668 (Regist. No. 031190011)

reason for payment: to pay following expenses of Mr. & Mrs.
Willibald Jacob working in India:

- a) expenses related to baggage & settling in
- b) freight costs c) 2nd advance for motor-cycle
- and d) travel to New Delhi = Rs. 43.057 = US\$3,600

special instructions:

originator
(Signature)

authorized
(Signature)

A. Espinoza

T. Skiller



we e file
1125

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 916111 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

*Miss Agatha Turkey
directed to take
message to him.*
DIRECT DIAL: (022) 91.60.46

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

Rev. S. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

Geneva, 8th January 1986

Dear Bishop Mohan,

Today we have requested our Finance Department to transfer to your account with the Indian Overseas Bank the amount of US\$ 3,600 for Mr. Willibald Jacob. Mr. Jacob nows the details of this payment.

Please find enclosed receipt No. 15891 which we ask you to complete, sign and send back to us in due course. Thank you.

With best wishes for the New Year,

Yours sincerely,

Angélica Espinoza-Sánchez
Angélica Espinoza-Sánchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

Enclosure

11/3/86
Ms


WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND
TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 24-2-1986

N° A **16190**

☐ BY CHEQUE ☐ BY CCP ☒ BY TRANSFER ☐ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT US\$ 1,000.- OR EQUIV. IN _____ = _____

AMOUNT (by treasurer) *1020*

to: (full name and address) Gossner Evangelical Lutheran Church GEL Church in Chota Nampur & Assau Main Road, Ranchi 834001, Bihar State India	bank (with address) Indian Overseas Bank Main Road, Ranchi 834001 India account no. <u>668 (Regist. No. 031190011)</u>
reason for payment: To <u>pay</u> Mr. and Mrs. Jacob's living expenses for 3rd quarter when they are in India.	special instructions: originator (Signature) <i>[Signature]</i> authorized (Signature) <i>[Signature]</i>

X



RW 572
11/3/86

123-113

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 916111 • TELEX: 23423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

DIRECT DIAL: (022) 91.60.46

Rev. S. Mohan M.G.
Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India

CB/22 1212, 262=42
Not Credit
Geneva, 24th February 1986

Dear Bishop Mohan,

Today we have requested our Finance Department to transfer to your account with the Indian Overseas Bank the amount of US\$ 1,000 for the living expenses of Mr. and Mrs. Jacob for the 3rd quarter as he has requested. By a copy of this letter we are asking Mr. Jacob to credit this amount to the account he is keeping for their expenses and draw the amount of Rs. 3,300 per month as agreed.

Please find enclosed receipt No 16190 which we ask you to complete, sign and return to us in due course. Thank you.

With best wishes,

Sincerely yours,

A. Espinoza Sanchez
Angélica Espinoza-Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

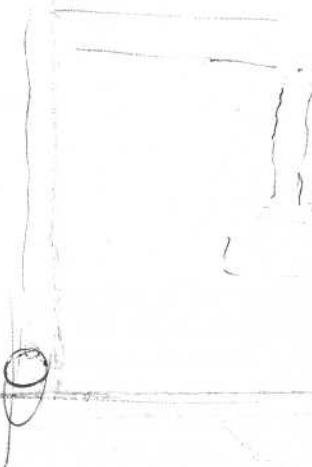
c.c. Mr. Jacob
Mr. Gerhard Linn

Enclosure

Don 28,257/88 Rs 141329/72

Don to 60004000 L 21/55 30/12/88

02
14/11



115 - Regd -
PUNJAB NATIONAL BANK
CIVIL LINES DELHI- 110054.

21.1.86
9.4.84.

162

The Treasurer/Manager,
...G. E. L. Church...
...Ranchi-834001...
.....Bihar.

Dear Sir,

Reg: Quarterly grant/Gift.

At the request and on behalf of CNI-CCC, DELHI, we have
the pleasure in enclosing herewith our draft for
Rs. 83171/-

Yours faithfully,

Manager.

ENCL: ONE

dt 2/56

CA/19

C.N.I. Council for Child Care

15, Rajnivas Marg, Delhi-110 054

Mr. S. MICHAEL RUDDY
Director

Sl. No N/ 1655

Date: 3rd January '86

The Treasurer
G.E.L. Church
RANCHI - 834 001
B i h a r .

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undernoted Remittance Sheet/s giving details of the payment which ^{will be} ~~has been~~ sent today to you/your Bank a/c ~~shortly by our Bankers in Delhi~~

by Mail Transfer/D.D.

Home No.	DETAILS		Amount
	Fosterships	Special gift	Total
1821 - Ambikapur ✓	30702.00 ✓		30702.00 ✓
1824 - Govindpur ✓	39569.00 ✓		39569.00 ✓
1831 - Sundergarh ✓	12900.00 ✓		12900.00 ✓
	<u>83171.00</u>		<u>83171.00</u> <i>th</i>

Please Return copy No. 2 with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

With best wishes,

Yours sincerely,

[Signature]
For Director

C.N.I. Council for Child Care

15, Rajnivas Marg, Delhi-110 054

Sl. No. N/1055

Date: 3rd January '66

Mr. E. MICHAEL RUDY
Director

The Treasurer
C.N.I. Council
RANCHI - 834 001
B I R A T

Dear Sir/Madam,

I am enclosing the undated Remittance Sheet giving details of the payment which is sent today to your bank etc.

by Mail

Home No.	DETAILS	Amount
1821 - Ambikapur	Fosterage	30702.00
1824 - Govindpur	Special Gift	39569.00
1831 - Sundergarh	Total	12900.00
		<u>83171.00</u>
		<u>83171.00</u>

vide Draft no. PRX 533204 Rs 83,171.00
dt. 20/1/66 of Punjab National Bank, East Luck Delhi (15)
(B/o. S.N. Ganguli Road Lane)

Please Return copy No 2 with your acknowledgement over office seal immediately after the amount has been credited to your account.

Yours sincerely,

With best wishes

For Director

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the
G.E.L. Church -KSS Office
Ranchi 834 001

- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambia
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindedienst
- ☐ Verwaltung

Berlin, den 2.6.1986

Ref.: Remittance of DM 28,237.68 on 16th December 1986 (cf. letter of Mr. Barla 2-5-1986)

Dear Mr. Barla!

Something seems to have gone wrong with the letter of 18-12-1986. We also donot find a copy of the same in our files, since our accountatn Mrs. Hönnige is in the hospital at present. So I give the details of the breakup of the amount of DM 28,237.68.

DM 25.000.- are meant for the repair of Lal Bungalow.
DM 1,380.- are special donations for Tabitha school Govindpur
DM 751,30 are special donationas for church construction at Mango congregation at Jamshedpur (mainly through the Kandulnas from Wolfsburg)
DM 906,38 are special donations for the building account of the New Delhi congregation
DM 200.- are special donations for Mission work in the Mikir hills (i.e. for the B.E.L.)

I hope you can still sort out all these amounts. We are sorry, that you did not get the information earlier. The reason for so many small amounts is, that we sometimes get donations, which we have to forward for the special purpose, for which they have been given. We hope, you can use them for the purpose, for which they have been earmarked, since sometimes the donors ask us or do inquire directly as the Kandulnas or the Vorberg family, who have contributed quite a lot for the New Life Light project in Govindpur.

You had planned to spend about Rs. 100.000.- for the repair of Lal Bungalow. Due to the exchange rate, the amount remitted has come to Rs. 125,000/-. I donot know, if you will need the whole additional amount. If not so, we would request you to use the rest for the repair of the bungalow in Govindpur, where Rev. Willibald Jakob is living. - Dr. Linn has asked us, if we could bear the costs for the repair of that bungalow. In principle, we could do that. We would need hoewver an application from the KSS-office with an exact estimate of the costs. We cannot give any vague grant for that purpose. We would also request you to safeguard, that the repair is done in such a way, that it suits local requirements, so that not unnecessary things are built, which cannot be of any use after the departure of foreign staff.

Hoping for a reply to the last paragraph, I am with kind regards,

Yours sincerely,

Dieter Hecker

(Dieter Hecker)

Konten: Postgiro Berlin West, BLZ 100 100 10, Konto-Nr. 520 50-100 · Berliner Bank, BLZ 100 200 00, Konto-Nr. 0407480700
Bank für Sozialwirtschaft, BLZ 100 205 00, Konto-Nr. 31168/00

Handelsstraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21



Cosser Mission

Cosser Mission - Handelsstraße 19-20 - 1000 Berlin 41 (Friedenau)

- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambis
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindeförderung
- ☐ Verwaltung

To the
R.E.L. Church - KSS Office
Ranchi 834 001

$$141329 = 72$$

$$28237 = 68$$

$$= 50050046$$

Ref: Remittance of DM 28,237.48 on 16th December 1986 (cf. letter of Mr. Baris 2-5-1986)

DM 25,000 - = 125,125 = 11 - Repair Lee Aglu
 DM 1380 - = 6906 = 9063 - Taluktha School Guptr
 DM 751-30 - = 3760 = 2699 - Church Constra. Mefp
 DM 906 = 38 - = 4586 = 146 - Sunday AL Seck
 Di 200 - = 1001 = 0009 - Special Mefp (32)

$$28237 = 68$$

$$141329 = 72$$

Hoping for a reply to the last paragraph, I am with kind regards,
 Yours sincerely,
 Peter Hecker
 (Peter Hecker)
 Köln: Postfach 100 West, B.L.Z. 100 100 10, Konto-Nr. 850 50 100, Kontonr.-Nr. 0407480700
 Bank für Sozialwirtschaft, B.L.Z. 100 100 10, Konto-Nr. 3118200

You had planned to spend about Rs. 100,000.- for the repair of Lal Bungalow.
 Due to the exchange rate, the amount remitted has come to Rs. 125,000.-. I
 don't know, if you will need the whole additional amount. If not so, we would
 request you to use the rest for the repair of the bungalow in Govindpur, where
 Rev. Wilhelm Jakob is living. - Dr. Linn has asked us, if we could bear the
 costs for the repair of that bungalow. In principle, we could do that. We
 would need however an application from the KSS-office with an exact estimate
 of the costs. We cannot give any vague grant for that purpose. We would also
 request you to safeguard, that the repair is done in such a way, that it suits
 local requirements, so that not unnecessary things are built, which cannot
 be of any use after the departure of foreign staff.

we do inquire directly as the Kandulans or the Vorberg family, who have
 purpose, for which they have been given. We hope, you can use them for the
 that we sometimes get donations, which we have to forward for the special
 not get the information earlier. The reason for so many small amounts is,
 I hope you can still sort out all these amounts. We are sorry, that you did

9/12



Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

21/11 1986
Ramesh Branch

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
CD-668.....ACCOUNT AS FOLLOWS

M/s GEL church of
Chittanagpur & Burma

By P.O. for DEM 28237/68 @ 19.98, recd.
by order of Evangelischer Missionenwerk, Hamburg
for capital grant, through Deutsche Bank
Hamburg.

Rs. P

141329 72

(IN WORDS) Rupees 141,329/72 ap.

141329 72

Clerk

Folio

For Indian Overseas Bank

F. 55A (010058) 5,000 x 100x2 MPP. 9-84

Accountant

Manager

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

Head Office :
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref No. 58/86/KSS - 78 (A)

Date 1st. Aug. 1986

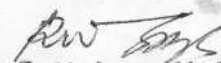
To
Evangelisches Mission werk
-In the Federal Republic of-
Germany & Berlin West
Mittelweg 143
D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following remittans.

1. (i) Repairs Lall Bunglow - DM 25,000 -
(ii) Special Donation Tabitta School - DM 1,380 -
(iii) Church Construction Mango - DM 751.30
(iv) Building Acctt. New Delhi - DM 906.38
Mission work-Mekit Hills - DM 200 - DM 28,237.68
2. Date of Receipt - January 21st 1986
3. Intimation No. ZUT 108 C/16 & letter dated 18-12-85 of the Rev. D. Hecker
4. Amount in Local Currency Rs 141,329.72

Yours sincerely,


(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL. Church, Ranchi

cc: The Rev. D. Hecker.

G.E.L. Church of Chotanagpur & Assam
Ranchi / Dt. Bihar

I N D I A

117
Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date

/Do

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut. 108 C/16

on Dec. 23, 1985
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi - 834 001
India, Curr. Acc. 668, Reg.No. 031190011

DM 28.237,68

- see letter dd. 18.12.85 Director Hecker -

CB/19

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

C. v. Kusterne

Evangelisches Missionswerk

With kind regards

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimate and amount in standard currency.

53

100 20

153589=38

9.66/1=85

146927=53

9/4/41

Dec. 23, 1985

on

to
The Overseas Bank, Ltd. (Kuala Lumpur)
India. Curr. Acc. 688, Reg. No. 02190011

We sent on behalf of

German Mission

Date

Mission 142-2003 Hamburg 13
Germany and Gyllin West
- in the Federal Republic of
Evangelisches Missionswerk

Ranch / Dr. Blar

E.E.L. Church of Christendom & Peace

1627 *Rejel*
PUNJAB NATIONAL BANK
CIVIL LINES DELHI- 110054. *1116*

~~9.4.84.~~ 17/12/85

The Treasurer/~~Manager~~,

G.E.L. Church
.....
Ranchi-834001
.....
BIHAR
.....

Dear Sir,

Reg: Quarterly grant/Gift.

At the request and on behalf of CNI-CCC, DELHI, we have
the pleasure in enclosing herewith our draft for
Rs. 215/-

Yours faithfully,

[Signature]
Manager.

ENCL: ONE *24/16/85*

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 839/85/KSS -78A (I)

Date Dec. 3, 1985

To
Mrs. Angelica Espinoza-Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel
World Council of Church
150 Route De Ferney
PO Box 66
1211 Geneva 20

Dear Mrs. Sanchez,

Thanks for your letter of Oct. 24th 1985.

This is to acknowledge receipt of the remittance
of US\$ 2000. - Our official receipt is enclosed herewith.

With kind regards

Yours Sincerely,



Rev. S. Mohan M.G.
Pramukh Adhyaksh

cc: Rev. Dr. W. Jacob

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

HEAD OFFICE

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 580/86/KSS - 78 (A)

Date 1st. Aug. 1986

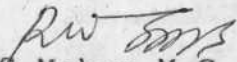
To
Evangelisches Mission werk
-In the Federal Republic of-
Germany & Berlin West
Mittelweg 143
D-2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following remittans.

1. For TTC Fudi - DM 30,000 -
2. Date of receipt - Dec. 23rd. 1985
3. Intimation No. - ZUT: 104 B/16 dt. 30-8-85
& letter dated 19-8-85 of
the Rev. D. Hecker
4. Amount in Local Currency Rs 144,927.53

Yours Sincerely,


(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL. Church, Ranchi

cc: The Rev. D. Hecker.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Head Office :

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up-Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref No. 579/86/KSS - 78(A)

Date 1st. Aug. 1986

To
Evangelisches Mission werk-
-In the Federal Republic of Germany
& Berlin West
Mittelweg 143
D-2000 Hamburg - 13

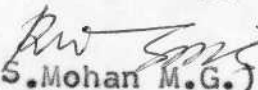
Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following remittans.

1. (i)	B.E.L.	- DM 50,000 -
(ii)	Takrma Hospital	- DM 10,000 -
(iii)	T.T.C. Fudi	- DM 2,000 -
(iv)	Pastors help Pastors	- DM 20,000 -
(v)	Theological Education	- DM 20,000 -
(vi)	-DO- Interest on bonds	- DM 36,000 -
(vii)	Flight of Dr. Bage	- DM 2,220 -
(viii)	Flight of Miss.Santoshi Horo	- DM 2,675 -
Total		DM 142,895 -

2. Date of Receipt - Dec. 23rd. 1985
3. Intimation No. - ZUT 108 A/16 dt. 13-12-85
- Letter dated 2-12-85 of the Rev.
D. Hecker.
4. Amount in Local Currency Rs 690,314.00

Yours Sincerely,


(Rev. S. Mohan M.G.)
Pramukh Adhyaksh
GEL. Church, Ranchi

cc: The Rev. D. Hecker.



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

Dr-1 = 48309177

23/12/1985

Ranchi शाखा/ Branch

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।

CA 668 ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री

M/s

G. E. Z. Chundehar

G. Chotnagga

S. Arsam

By T. T. from Dnechche Bank

Hankung for DEMY 30000/-

as DEMY 142895/- @ 20/20

रु. / Rs.

पै. / P.

144927 53

690314

(शब्दों में) रुपये

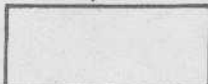
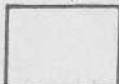
(IN WORDS) Rupees

835241/53 अं.

835241 53

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

Dm 50,000	Bek grat 85	--	Rs 241545 = 88	90
Dm 10,000	Hospital Work Taken	--	Rs 42309 = 18 7	20
Dm 2,000	Balwa to Tricodi	--	Rs 9661 = 8 6 ⁵⁴	85
Dm 20,000	Pastor Help Pastor	--	Rs 96618 = 35 4	35
Dm 20,000	2000 Eo alah	--	Rs 96618 = 35 4	35
Dm 36,000	- 50 -	--	Rs 173,913 = 030	35
Dm 2.220	flight 200 Age	--	Rs 10,724 = 6 0 ⁷	00
Dm 2.675	- 50 - mis item	--	Rs 12,922 = 70 4	65

142895

Kebe

690,314 = 00~~14~~

Dm 30,000 Tricodi per Rs 1,44,927 = 53

270531 = 35
 279100
 191531 = 35

GM GRANTS

Letter dt. 2-12-85

Service ZUT 1084/16 313.12-85

ZUT 10243/16 330.08/85

Sl.	Particulars -	Don	D.M	Lp.
1.	Grant to T.T. Fadi ZUT 10243/16 -		30,000	144,927-53 ✓
2	" " ZUT 1084/16		2000	9661-85 ✓
3	" B.E. ZUT 100 -		50,000	241,545-90 ✓
4	" Hospital work, taken - 10		10,000	48,309-20 ✓
5	" Pastors Help Pastors "		20,000	96,618-35 ✓
6	" Theological Education "		20,000	96,618-35 ✓
7	" Theological Edn for running Exp.		36,000	173,913-20 ✓
8	" Flag for Dr. B. J. - "		2,220	10,724-65 ✓
9	" Air Ticket for Rev. S. H. - "		2,675	12,922-70 ✓
Total			172,895	8,35,241-53

$$8'52.5'' = 20$$
$$\begin{array}{r} 94 \\ 50 \overline{) 618} = 35 \\ \underline{44} 35 \end{array}$$

DL78

12/12/85

G.E.L. Church in Chotanagpur
& Assam
R a n c h i , Dt. Bihar

INDIEN

Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of

Germany and Berlin West -

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 13.12.85 /Do

We sent on behalf of Gossner Mission, Berlin

Zut. 108 A/16

on 09.12.85 by cable
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi, India
Curr. Acc. No. 668, Reg. No. 031190011

DM 142.895,--

- see letter dated 2.12.85 (Hecker) -

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i.f. Dorn

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To the
Pramukh Adhyaksh G.E.L. Church
G.E.L. Church Compound
Main Road
Ranchi 834 001 - India

- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambia
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindedienst
- ☐ Verwaltung

Berlin, den 2.12.1985

Dear Rev. Mohan M.G.!

I am just typing some of the most important notices myself, that Dr. Bage can take them with him to Ranchi. We had a good time with Dr. Bage and Miss Horo visiting different congregations and also having conversations about our mutual problems. Just now I heard, that Rev. Willibald Jacob has extended his visa for another 3 months, possibly even for upto one year. He can plan then much better for his work.

Dr. Bage will inform you about the different funds and their current value, which is mostly in government bonds. We shall send you the latest bank information after the 31st December, because we get an annual statement. You then should give us exact directions, which ones to send to Ranchi and which ones should be kept here. Dr. Bage can guide the KSS with the necessary informations for your decision.

We shall remit by telegraphic remittance on the 3rd December the following amounts:

- DM 50.000.- ✓ Rest of the grant of our budget 1985 for B.E.L.
- DM 10.000.- ✓ for hospital work earmarked in our budget for Takarma, but it may also be used for medical purposes, if Amgaon needs more funds in 1985 for salaries.
- DM 2.000.- ✓ rest of the grant of DM 42.000.- for Fudi of our budget 1985.
- DM 20.000.- ✓ Pastors help pastors from Westfalia (cf. my previous letter; Dr. Bage also knows about this donation for pastors and pracharaks families in need).
- DM 20.000.- ✓ for Theological education (being the value of bonds, which matured in 1985 and might be also put into a capital funds for Theological Education in India.
- DM 36.000.- ✓ for Theological Education being interest from bonds in 1984 - normally used for running expenses of theological Education in the three institutions.
- DM 2.220.- ✓ being the value of Rs 9624.- for the flight Dr. Bage.
- DM 2.675.- ✓ being the value of the ticket of Miss Santoshi Horo from Delhi to Berlin and back.

DM 142,895
We shall remit with the same date:

- DM 20.000.- directly to the Amgaon account, being the rest of the grant for this year.

As for the tour of Rev. Jacob to Madras we do not know so far, if he managed to get there with all the visa and luggage difficulties. We are awaiting a letter of him, Dr. Bage or the KSS with the cost for his travel. He had given us an estimate of Rs.4800/-, which seemed to us very much for one flight to Madras and back for one person.

Concerning the different applications for increase of the grants for next year, the Kuratorium was very reluctant to agree to this for two reasons:

1986 and later will be also very difficult years for the churches in Germany, since there has been a change in our tax system, which will also affect Gossner Mission finances. We have very serious difficulties in meeting our commitments and cannot increase very much over the amounts we granted so far.

We do see the necessity of increasing the salaries of the employees of the institutions, but do not want to make the G.E.L. Church more dependent on us. Therefore the Kuratorium has with great reluctance agreed to increase our grant for 1986 for Amgaon and Fudi. We try to do the same for B.E.L., but would find it better, if this increase in salaries could be managed within the contributions which G.E.L. Church is giving as own share to B.E.L. since Mission work is one of the most important tasks of all the congregations.

Amgaon the Kuratorium felt very much embarrassed, that G.E.L. Church does not contribute anything to the regular budget of this important institution of hers. We also feel, that local resources like government grants for special programs should be found, since it is dangerous, if the whole finances rest on Gossner Mission only.

For Fudi, we must say, that an increase of salaries by 100% within two years and of the grant applied for of also more than 100% between 1984 and 1986 cannot be met by us at any means. We thought it possible to offer an increase of 20%, but not of this amount. Also in this case we feel, that certain things might be applied for from other donor agencies, i.e. for maintenance or one time costs. We also feel, that finances from government sources in India must be looked for in the long sight like for the schools of the churches.

We are concerned about the low wages in the church institutions. We are also willing as long as necessary to keep up our commitment, which we have been going in so far. But the Kuratorium strongly felt, that as a long term perspective a reduction of our contributions for the running costs of institutions must be found, so that we can also see more, how new ventures could be supported. Therefore, the Kuratorium has agreed to the increase of the grant for 1986 only and asked for negotiations during this time, how more self support and independence can be found, maybe also with our help and guidance. This is no attempt to withdraw from our responsibility for the programs of G.E.L. Church, but to fulfil it in a better and more suitable way. - I do hope, you will understand and appreciate the decision of the Kuratorium in this way. We shall also communicate this decision to the institutions concerned.

I have to finish here. We had extensive talks with Dr. Bage on most of the points of common interest. I shall write later about other matters of the Kuratorium, esp. about the invitation of a fraternal minister. We thought it necessary to prepare this in a thorough way, so that this can be started only from 1987. The basic condition would also be, that the pastor to be selected should have the normal qualification of a pastor in G.E.L. Church today, i.e. minimum B.Th. degree, better might be B.D., but this is not the condition. Otherwise we could not put him up with one of the German congregations, which seems to be the model so far with the best results, so that a colleague from India has a place where he and his family belong to during their time here, besides visiting friends of Gossner Mission.

Wishing you all the best for the advent and Christmas time, I remain with all good wishes and Yishu Sahay from the Gossner Mission people,

Yours sincerely,

Dieter Hecker
(Rev. Dieter Hecker)

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh

Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh

Rev. M. Tete

Secretary

Mr. P. Topno

Treasurer

Mr. B. Minz

HEAD OFFICE

G. E. L. Church Ranchi

Bihar/India Phone 23355

Ref. No. 777/85/KSS - 78 A

Date 13th Nov. 1985

To
Evangelisches Missionserk
In Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143
D. 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following remittance.

1. B.E.L. 1st. Instalment - DM 50000.00
2. Life Light Programme Govindpur - DM 15000.00
DM 65000.00
3. Date of receipt - 3 - 7 - 1985
4. Intimation No. - Zut:101C/16 dt. 6.6.85
5. Amount in Indian currency- Rs 262,578.65

With kind regards.

Yours Sincerely,

Rev S. Mohan
Rev. S. Mohan M.G.
Pramukh Adhyaksh

cc: Rev. D. Hecker

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No.

776/85/KSS - 78 A

Date 13th. Nov. 1985

To
Evangelisches Missionswerk
In the Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143
D. 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the remittance of the following amounts -

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Contribution for a New Car for
Pramukh Adhyaksha | - DM 17500.00 |
| 2. For Pension Funds 1985 | - DM 12000.00 |
| 3. Contribution towards the Govindpur
project New Life Light-salary of
Dr. Bage, -Salary of his assistant
and Scholarship for students | - DM 12000.00 |
| Total | DM 41500.00 |
| 4. Date of receipts | - 30 - 9 - 1985 |
| 5. Intimation No. | Zut: 105A/16 dt. 6 - 9 - 85 |
| 6. Amount in Indian Currency | - Rs 185,433.41 |

Yours Sincerely,

Rev S. Mohan
Rev. S. Mohan M.G.
Pramukh Adhyaksh

cc: Rev. D. Hecker

2775/85/K38/78A

To The Manager,
Indian Overseas Bank

~~Two Copies~~ R/o Main Road Kachin 834001

1102

CP/103

Sir,

The German Mission Berlin in their letter dt. 19.8.85 have informed us that DM 30,000.- being the ~~second~~ ~~instalment 1985 for Technical~~ the grant ~~to the~~ to Technical Training Centre Fundi (2nd instalment) has been remitted to us. Xerox copy of Bank advice No. ~~11/04 B/16~~ 11/04 B/16 D 30.08.85/ra ~~D 20~~ is enclosed.

The amount may kindly be credited to our CD A/c N 668 at an early date under intimation to us.

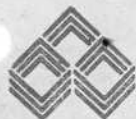
Thanking

You

Yours faithfully
faithful

Ck. David Hecker

Pr. H. K. Ch



इण्डियन ओवरसीज़ बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
CD 668 ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री

M/s

G. E. L. Church

Chotanagpur &
Asam.

रु. / Rs.

पै. / P.

2176 20

By P. O. recd. from Deutsche Bank,

Value - 31.10.85. EO. Cr. Sch. no.

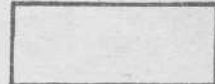
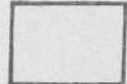
436050 dt. 31.10.85.

(शब्दों में) रुपये 2176/20 ap.
(IN WORDS) Rupees

2176 20

क्लर्क / Clerk

पन्ना / Folio



कृते इण्डियन ओवरसीज़ बैंक
For Indian Overseas Bank

F 55A (010058) 10,000 x 100 x 2L GG 6-82

लेखाकार / Accountant

प्रबन्धक / Manager



इण्डियन ओवरसीज़ बैंक
 (केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)
Indian Overseas Bank
 (Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

1110 / 4/11/1985
Ranchi शाखा / Branch

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
 PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
 CD 668 जमा की है।
 ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री M/s **G. E. L. Church**
Chotanagpur

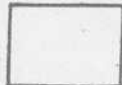
By amt of your TT received
 from Bankers Trust Co. New York
 dt 25/10/85 for U.S \$ 2000/-

रु. / Rs.	पै. / P.
24009	60
24009	60

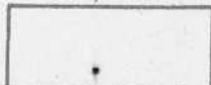
(शब्दों में) रुपये
 (IN WORDS) Rupees

24009/60

क्लर्क / Clerk



पन्ना / Folio



all

कृते इण्डियन ओवरसीज़ बैंक
 For Indian Overseas Bank



WORLD COUNCIL OF CHURCHES

150, ROUTE DE FEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20, SWITZERLAND
TELEPHONE: (022) 98 94 00 · TELEX: 23 423 OIK CH · CABLE: OIKOUMENE GENEVA

Date: 24-10-1985

N° A **15048**

☐ BY CHEQUE ☐ BY CCP ☐ BY TRANSFER ☒ BY CABLE/TX

CURRENCY, AMOUNT US\$ 2,000.-

OR EQUIV. IN _____ = 1109
AMOUNT (by treasurer)

to:
(full name and address)

Gossner Evangelical Lutheran Church
GEL Church in Chota Nagpur & Assam
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India

bank
(with address)

Indian Overseas Bank
Main Road, Ranchi 834001, Bihar State
India
account no. CD 668

reason for payment:

For Mr. and Mrs Jacob' services (US\$ 1,000)
+ advance for motorcycle for (US\$ 1,000)
Jacobs US\$ 2,000

special instructions: please do soonest.

originator
(Signature)

A. Espinoza
A. Espinoza

authorized
(Signature)

T. Skiller
T. Skiller



✓ 1108

150, ROUTE DE FERNEY P.O. BOX No. 66 1211 GENEVA 20 • TELEPHONE (022) 91 61 11 • TELEX: 23 423 OIK CH • CABLE: OIKOUMENE GENEVA

WORLD COUNCIL OF CHURCHES

PROGRAMME UNIT ON JUSTICE AND SERVICE

Commission on Inter-Church Aid, Refugee and World Service

DIRECT DIAL: (022) 91 60 46

The Gossner Evangelical Lutheran
Church in Chota Nagpur & Assau
Main Road, Ranchi 834001
Bihar State
India..

Geneva, 24 October 1985

Not CSM

Dear Sirs,

Today we have requested our Finance Department to transfer the amount of US\$ 2,000 to your account with the Indian Overseas Bank.

This amount is for two purposes: a) US\$ 1,000 to cover Mr. and Mrs. Jacob services with you, and b) US\$ 1,000 as an advance to buy a motorcycle for the Jacobs.

Please find enclosed a receipt which we request you to complete, sign and return to us in due course. Thank you.

With best wishes for your work and hoping that the integration of the Jacobs to your work has been successful,

Yours faithfully,

A. Espinoza-Sanchez
Angelica Espinoza-Sanchez
Administrative Assistant
Secretariat for Personnel

c.c. Gerhard Linn
Rudi Renfer

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar

India

Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

107
[Signature]

Date 25.10.85

/Na

We sent on behalf of

Gossner Mission

Zut.: 106 C/16

on 22.10.85
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi - 834 001,
India, Curr. Acc. No. 668
Reg. No. 031190011
- for luggage Rev. Jacob, see letter dt. 14.10.85
D. Hecker -

ind. Rps. 2.176,20

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

[Signature]
1/11/85

[Signature]

G.E.L. Church in Chotanagpur
& Assam

- Ranchi - 834 001 /Bihar
India

Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date

06.09.85

/Ru

We sent on behalf of

Gossner Mission

Zut.:105A/16

on 04.09.85

to Indian Overseas Bank, Main Road Ranchi 834001
India, acc.n.: 668, Reg-n.: 031190011

-ref.see letter dd.22.8.85 /Director Hecker-

DM 41.500,--
=====

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. d. R. Kustermeier

Mr. A. Bank
12/9

PTO
185,433=41

1. Cont. for a new car for
Frankh. Dyl - Dm 17,500 - R 78,194 = 814

2 For Pentecost 1985 - Dm 12,000 - R 53,619 = 301

3 Cont. toward Governor
Project, New Life, night
Salary Dr. Bage, Salary of
licensed scholars
for SKIDEL D 12,000 - R 53,619 = 301

Total R 185,433 = 41

1A-33-A1
970
10182

Handwritten signature



Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

To
Rev. Mohan M.G.
G.E.L. Church Compound
Ranchi 834 001 -India

- ☐ Indien
☐ Nepal
☐ Zambia
☐ Öffentlichkeit
☐ Gemeindedienst
☒ Verwaltung

Berlin, den 22.8.1985

Dear Rev. Mohan M.G.,

today we have transferred the following amounts through

EMW in Hamburg:

Contribution for as new car for Pramukh Adhyaksh
For Pension Funds 1985 according Dr. Bages letter
No. 320/84/KSS 185 dated 28/7/84 about P.F 1984/85
Contribution towards the Govindpur project New Life
light, salary Dr. Bage, salary of his assistant and
scholarships for the students

DM 17,500.-

DM 12,000.-

DM 12,000.-

Total sum

DM 41,500.-

Please acknowledge the receipt. Some of these points are also mentoined in the
letter of Rev. Hecker of the same date for further information and clarification.

Yours sincerely,

Dieter Hecker

(Dieter Hecker)

Mrs. Anne Hönnige

(Mrs. Anne Hönnige, Accountant)



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600002)

Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR
जमा की है।
CD ACCOUNT AS FOLLOWS

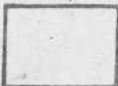
सर्वश्री
M/s

G. E. L. Church

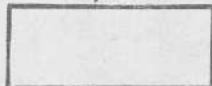
of Chotanagpur
Assam,

By Amt. of	MT. NO.	रु. / Rs.	पै. / P.
dt. 5.6.85 Sent by Evangelisches	262838	65	
for DM 65000/- @ 24.73/100.			
less charges	260	-	
(शब्दों में) रुपये	Two lacs sixty two thousand	262,578	65
(IN WORDS) Rupees	five hundred seventy eight	262,578	65
	and P. 65 only		

क्लर्क / Clerk



पन्ना / Folio



कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

BEK Am 50,000 -

22 Apr Am 15000 -

Lo 201983 = 58

B 60,595 = 67

2 62,578 = 64

G.E.L. Church in Chotanagpur
& Assam

Ranchi 834 001
India

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Treasurer

Date 06.06.85 /Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 101C/16

on 03.06.85
to Indian Overseas Bank, Main Road Ranchi - 834001
India acc.n.: 668, re.Nr.: 031190011

DM 65.000,--

-see letter dd. 28.5.85

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

BEX - DM 50.000.- P 2,01988-58
L.K. Pr. DM 15.000.- R 60595-07
With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. ind. Kestemeyer
B 262,578-65

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

Rev. S. Mohan Church President
G.E.L. Church Compund
Ranchi - 834001

Bihar, India

- 1004
- ☐ Indien
 - ☐ Nepal
 - ☐ Zambia
 - ☐ Öffentlichkeit
 - ☐ Gemeindedienst
 - ☒ Verwaltung

Berlin, den 19. August 1985/hö

Dear REv. Mohan,

today we have transferred the following amounts for:

TTC Fudi, the second instalment 1985 DM 30.000.-- to KSS account (telegraphically)
Amgaon, the second instalment 1985 " 22.000.- to Amgaon account directly
total transfer DM 52.000.--
=====

Yours sincerely

i.A. Gossner Mission

Handjerystraße 19/20

1000 Berlin 41 (Friedenau)

(Mrs. Hönnige, Accountant)

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 208/85/KSS-78A

Date 9th. May, 1985

To
Mrs. Heidi Gieseter
Community Development Service
The Lutheran World Federation
PO Box No. 66
Route de Ferney 150
1211 Genev a 20
SWITZERLAND

Reg:- CDS-1044-Contribution of Assistance
to the Sarnatoli Institute for
Development.

Dear Mrs. Gieseter

Thanks for your letter of March 25,
1985, amount \$ 10,000 remitted to (as has since been
received by us our acknowledge in duplicate is enclosed.

Yours Sincerely,

sd.
(Rev. S. Mohan MG)

✓
copy to: Dr. M. Bage

The Lutheran World Federation
Community Development Service
150 Route de Ferney

1211 GENEVA 20 / SWITZER LAND

105
cf 96

R E C E I P T

CDS Project No 1044

Name of Project Assistance Institute for Development Sarna Toli

This is to acknowledge receipt of a remittance of the amount of

US \$ / DM / Skrs \$ 10,000

Local Currency (gross amount) Rs. 125,786.16

% bank charges (if applicable)

net amount (local currency) Rs. 125,786.16

Date 09 - 10 - 84



Signature - (Rev. S. Mohan MG)

Pramukh Adhyaksh

Please return this form always in duplicate. T hank you.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No.

85/K28-78A

Date 9th May, 1985

To
M/s. Evangelisches Missionswerk
Federal Republic of Germany and Berlin West
Mettelweg 143
D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the following
Remittances

- | | | |
|--------------------------------|----------------------|------------|
| 1. (i) B.E.L. Account | Dm 50,000 | |
| (ii) T.T.C. Fudi | Dm 10,000 | Dm 60,000 |
| 2. Date of receipt | | 17.04.1985 |
| 3. Intimation No | Zut : 99C/160/3.4.85 | |
| 4. Amount in Standard Currency | Rs. 240,57.39 | |

Yours Sincerely,

Rw Sme

copy to: 1.Rev. D. Hecker
2.Rev. Dr. C.K.P.Singh
3.Mr. P. Topno

(Rev. S.Mohan MG)
Pramukh Adhyaksh

UNITED EVANGELICAL LUTHERAN CHURCHES IN INDIA

(Registered under Societies Act, XXI of 1860)
1, First Street, Haddows Road, Madras-600 006, South India.

199

Dr. K. RAJARATNAM, M.A., Ph.D. (London)
EXECUTIVE SECRETARY

Telex : 41 6613 NIEO IN
Telegram : "CHRISNIEO"
Telephone : Off : 47 11 676
Res : 614621

Date.....21.11.....1984

The Bishops/Presidents of UELCI member churches.

Dear Sirs,

Sub: Incountry Scholarship for 1984-

Finally UELCI has received the Incountry Scholarship Assistance for 1984 from Lutheran World Federation. I am herewith sending a crossed cheque in favour of the Treasurer.

I am also enclosing a voucher in duplicate which please sign and return by post acknowledging in your official receipt as well.

Thanking You Sir,

Yours Sincerely,

R/a 1048 27/11/84

L. Thirupathiah
Accountant

(for) DR.K.RAJARATNAM
Executive Secretary.

Encl: 1. Cheque No: 634468
2. Vouchers
3. Distribution slip.

Treasurer

LI/pn.

198

THE DISTRIBUTION OF INCOUNTRY SCHOLARSHIP 1984

<u>Name of Church/Inst.</u>	<u>Amount in US\$</u>	<u>Amount in Rs.</u>
USLCI	3000	35,629.45
AEIC	4000	47,505.94
ALC	3000	35,629.45
ELCNP	2500	29,691.20
GEIC	4000	47,505.94 ✓
GURUKUL	2000	23,753.00
IEIC	2500	29,691.20
JEIC	2500	29,691.20
NEIC	2500	29,691.20
TEIC	4000	47,505.94
TOTAL:	30000	356,294.52

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

197
HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 82/35/KSS-78A

Date 6.3.85

To,

The Secretary,
Gossner College, Ranchi

Subject : Foreign Contribution(Regulation) Act 1976-
Allotment of Registration Number -.

Dear Sir,

I am directed to write to you to inform that the Ministry of Home Affairs, Government of India, New Delhi have been pleased to register our "G.E.L. Church in Chotanagpur and Assam", in terms of section 5 (i) (a) of the Foreign contribution(Regulation) Act 1976 and have allotted registration No. 03119011.

Two copies of our application No. 672/KSS/84/78 A of 1.12.84 and two photostatt copies of the Government of India, Ministry of Home Affairs memo No II/21022/63/(294/35-FCRI III of 6.2.35 are enclosed for your information and record. Please acknowledge receipt.

Rd. Thanks
8.3.85
(S.T. ECKA)

Yours sincerely,

A. Barla
(A. Barla)
Head Accountant.



इण्डियन ओवरसीज बैंक

(केन्द्रीय कार्यालय: 762 अण्णा शालै, मद्रास 600 002)

Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

आपके खाते में हमने निम्न प्रकार से रकम
PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

जमा की है।

ACCOUNT AS FOLLOWS

सर्वश्री
M/s

G. E. L. Church
in Chetangpur
& Assam

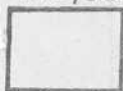
रु. / Rs.

पै. / P.

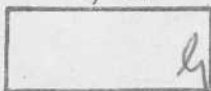
(शब्दों में) रुपये
(IN WORDS) Rupees

125786/16

क्लर्क / Clerk



पन्ना / Folio



कृते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

प्रबन्धक / Manager

5/21/25

1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326
 2327
 2328
 2329
 2330
 2331
 2332
 2333
 2334
 2335
 2336
 2337
 2338
 2339
 2340
 2341
 2342
 2343
 2344
 2345
 2346
 2347

$$\begin{array}{r} 186 \\ 60 \\ \hline 6 \end{array}$$

a/c

Handwritten notes on the left margin of the first page, including the word "Handwritten" and some illegible scribbles.

21285251

15258070

G.E.L. Church in Chotanagpur and Assam

Ranchi
Dt. Bihar
India

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 03.04.85

/Ru

We sent on behalf of

Gossner Mission

Zut.:99C/16

on 29.03.85 -by cable-
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi - 834 001
acc.n.: 668, Reg.Nr.:031190011

-for budget 1985-

DM 60.000,-

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

W. v. Kuesteneyer

*Credit on 17.04.85
b 2,40,577 = 39
DM 1.00 = 44.0096031*

*Barle
19/24/85
BEZ 50,000 DM = 15200481 = 150
TTC 10,000 DM = 240096 = 231
Total b 240,577 = 381*

Gossner Mission



Handjerystraße 19-20
1000 Berlin 41 (Friedenau)
Fernsprecher: (0 30) 85 10 21

Gossner Mission · Handjerystraße 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

Rev. S. Mohan Church President
G.E.L.Church Compound
Ranchi - 834001
Biahr, India

- ☐ Indien
- ☐ Nepal
- ☐ Zambia
- ☐ Öffentlichkeit
- ☐ Gemeindedienst
- ☒ Verwaltung

Berlin, den 21. März 1985/hö

Dear Rev. Mohan,

today we have transferred the following amounts for:

BEL, the first instalment 1985

DM 50.000.--

TTC Fudi, the first instalment 1985

DM 10.000.--

DM 60.000.-- to KSS account

Amgaon, the first instalment 1985

DM 30.000.-- to Amgaon account directly

total transfer DM 90.000.--

=====

Yours sincerely

1.A.

Gossner Mission

Handjerystraße 19/20

1000 Berlin 41 (Friedenau)

Mrs. Hönnige, Accountant)

*Scanned
30/03/85*

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 01/85/KSS-78A

Date 01/2/85

To,

Evangelisches Missionswerk
-In the Federal Republic of
Germany and Berlin West-
Mittleweg 143
D- 2000 Hamburg - 13

194
01/12-91

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipts of the following Remittances:

- | | |
|--|--------------------------|
| A - 1. Theological Education in Gossner Church | Dm 20000.- |
| 2. Date of receipts | 14.12.1985 |
| 3. Intimation No. | Zut : 39C/16 of 04-06-8 |
| 4. Amount in standard currency | Rs. 73,771=16 |
| B- 1. GEL Church Pension Fund | |
| 2. Date of receipt | Dm 12000.- |
| 3. Intimation No | 26.12.1985 |
| 4. Amount in standard Currency | Zut: 92A/16 of 20.08.8 |
| | Rs. 48270=00 |
| C- 1(a)-Biblesthak 1975 + 1983 | Dm 1800.- |
| (b)-Govindpur Project | Dml0000.- |
| | 11800.- |
| 2- Date of receipt | Total Dm (11800.-) |
| 3- Intimation No. | 15.01.1985 |
| 4- Amount in Standard Currency | Zut : 96B/16 of 20.12.84 |
| | Rs. 46566=69 |

With kind regards,

CC. Mrs Hoennige

Yours sincerely,

Rw *[Signature]*
28.1.85
(Rev.S.Moham MG)
Pramukh Adhyaksh

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 -J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 01/85/KES-78A

Date 21/2/85

To,

Evangelisches Missionswerk
-In the Federal Republic of
Germany and Berlin West-
Mittleweg 143
D- 2000 Hamburg - 13

193

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipts of the following Remittances:

- | | |
|--|-------------------------|
| A - 1. Theological Education in Gossner Church | Dm 20000.- |
| 2. Date of receipts | 14.12.1985 |
| 3. Intimation No. | Zut :89C/16 of 04-06-8 |
| 4. Amount in standard currency | Rs. 78,771=16 |
|
B- 1. GEL Church Pension Fund |
Dm 12000.- |
| 2. Date of receipt | 26.12.1985 |
| 3. Intimation No | Zut: 92A/16 of 20.08.8 |
| 4. Amount in standard Currency | Rs. 48270=00 |
|
C- 1(a)-Biblesthak 1975 + 1983 |
Dm 1800.- |
| (b)-Govindpur Project | Dm10000.- |
| | 12000xx |
| | (11800.-) |
| | <u>15.01.1985</u> |
| 2- Date of receipt | Total Dm |
| 3- Intimation No. | Zut : 96B/16 of 20.12.8 |
| 4- Amount in Standard Currency | Rs. 46566=69 |

With kind regards,

CC. Mrs Hoennige

Yours sincerely,

Rev. S. Mohan MG
(Rev. S. Mohan MG)
Pramukh Adhyaksh



Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

15/11/1983
Branch

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

LB. 668.....ACCOUNT AS FOLLOWS

M/s G.E.L Church & Co

Changanassery & Asso

by P.O. received from 11/800/-
paid at 25.34

Rs.

P

4656669

(IN WORDS) Rupees

46566/69

4656669

Clerk

Folio

For Indian Overseas Bank

Pw 503
2.1.85

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam

Ranchi
Dt. Bihar
India

27.10.3=39

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

91
92,94

Date 20. Dez. 1984 /Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 96B/16

on 17.12.84
to Indian Overseas Bank, Main Road
Ranchi - 834 001, India

DM 11.800,--
=====

-see letter dd. 13.12.84-

CB/05

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

1. Bibliothek Ranchi aus 1975 ... für 400,-
 2. " " aus 1983 ... für 400,-
 3. Govindpur Projekt ... für 10.000,-
- 11.800,-

101.578,53
105.624,86
11.800,-
117.403,39

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

id. Quaken

15/85



Indian Overseas Bank

(Central Office : 722, Anna Salai, Madras 600 002)

Place

Ranchi

13-12-84

190

M *G.E.L. Church of*
Chotonagpur, Assam
& Ranchi

PLEASE NOTE WE HAVE DEBITED

CD A/c no - 668
YOUR.....ACCOUNT AS FOLLOWS

Rate

To excess amount ~~we~~ paid on 27/11/84 against -
DM 19091=57 @ 24.16 instead of
25.16 now recovered

79021=40

@ 24.16

75880=64

@ 25.16

(IN WORDS) Rupees

Three thousand One hundred

forty and p.76 only.

3140=76

For INDIAN OVERSEAS BANK

Clerk

Folio

Accountant

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

Manager



Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

27/11/1984
Ranchi

1984

Branch

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

C/D 669

ACCOUNT AS FOLLOWS

M/s

G.E.L. Churuk of Chotanagpur & Assam

By amount of Rs. 600456 371 and 16/100 reserved for on 1909/157 @ 24.16 received from Deutsche Bank by order of Evangelisches 2000 Hamburg.

Rs.

P

79021

40

(IN WORDS) Rupees

79021/40

79021

40

Clerk

Folio

For Indian Overseas Bank

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE

G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No.

62 /85/KSS-78A

Date

21/1/85

Evangelisches Missions werk
In Federal Republic of Germany
and Berlin West, Mittleweg 143
D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge remittances of the undermentioned
ammount :-

1- (i) Bible school in Govindpur	Dm 1035.-	Rs 4312 = 20
(ii) Motivatoren Program Donation Karin Vorberg-stiftung	Dm 4500.-	Rs 17,885 = 53
(iii) Church Building Mango Gitilpie Jamshedpur	Dm 110.-	Rs 437 = 20
(iv) New Delhi GEL Congregation, Church building and house, F. Pastor Donation H. Burhorn 4806, Werther Revensbergstr	Dm 200.-	Rs 794 = 91
(v) For all pastors, Catechists and Women of bible studies- This amount is a contribution of Okees, Miss Zentrum (OMZ) in Berlin /DDR	Dm 13196.57	Rs 52450 = 60
Total: Dm 19091.57		

D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge remittances of the undermentioned
ammount :-

1- (i) Bible school in Govindpur

Dm 1085.-

Rs 4312 = 200

(ii) Motivatoren Program

Donation Karin Vorberg-stiftung

Dm 4500.-

Rs 17,885 = 53

(iii) Church Building Mango
Gitilpie Jamshedpur

Dm 110.-

Rs 437 = 20

(iv) New Delhi GEL Congregation,
Church building and house, F. Pastor
Donation H. Burhorn 4306, Werther
Revensbergstr

Dm 200.-

Rs 794 = 11

(v) For all pastors, Catechists and
Women of bible studies- This amount
is a contribution of Okees, Miss
Zentrum (OMZ) in Berlin /DDR

Dm 13196.57

Rs 52450 = 60

Total: Dm 19091.57

2. Date of receipt

13.12.1984

3. Intimation No,

Zut: 95 B/16 of 19.11.84

4. Amount in Local Currency

Rs. 75,880 = 64

With kind regards,

Yours sincerely,

(Rev. S. Mohan MG
Pramukh Adhyaksh

CC1. Mrs Hoennige
Accountant

Gossner

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 -J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 02 /85/KSS-78A

Date 21/1/85

Evangelisches Missions werk
In Federal Republic of Germany
and Berlin West, Mittleweg 143
D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge remittances of the undermentioned amount :-

1- (i) Bible school in Govindpur

Dm 1085.-

(ii) Motivatoren Program

Donation Karin Vorberg-stiftung

Dm 4500.-

(iii) Church Building Mango
Gitilpie Jamshedpur

Dm 110.-

(iv) New Delhi GEL Congregation,
Church building and house, F. Pastor
Donation H. Burhorn 4806, Werther
Revensbergstr

Dm 200.-

(v) For all pastors, Catechists and
Women of bible studies- This amount
is a contribution of Okees, Miss
Zentrum (OMZ) in Berlin /DDR

Dm 13196.57

Total: Dm 19091.57

187
CF88

24312=40
17885=53
437=20
794=91

82450=50

D 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge remittances of the undermentioned
ammount :-

1- (i) Bible school in Govindpur

Dm 1085.-

Rs 4312 = 40

(ii) Motivatoren Program
Donation Karin Vorberg-stiftung

Dm 4500.-

Rs 17885 = 53

(iii) Church Building Mango
Gitilpie Jamshedpur

Dm 110.-

Rs 437 = 20

(iv) New Delhi GEL Congregation,
Church building and house, F. Pastor
Donation H. Burhorn 4806, Werther
Revensbergstr

Dm 200.-

Rs 794 = 91

(v) For all pastors, Catechists and
Women of bible studies- This amount
is a contribution of Okees, Miss
Zentrum (OMZ) on Berlin /DDR

Dm 13196.57

Rs 52430 = 50

Total: Dm 19091.57

2. Date of receipt

13.12.1984

Rs 5880 = 64

3. Intimation No,

Zut: 95 B/16 of 19.11.84

4. Amount in Local Currency

Rs. 75,380 = 64

CF/88

With kind regards,

Yours sincerely,

Rw *[Signature]*

(Rev. S. Mohan MC)
Pranukh Adhyaksh

CC1. Mrs Hoennige
Accountant

17/1/85
Gossner Mission
Handjerystr. 19/20
1000 Berlin 41

Berlin, den 07. Januar 1985

Gossner Mission
17/1-85
Rev. S. Mohan, Church-President
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

Dear Rev. Mohan,

Today we have transferred the following amounts for:

BEL, the 1st instalment 1985

DM 50.000.-- to BEL account

TTC Fudi, the 1st instalment 1985

" 20.000.-- to Fudi account

total transfer DM 70.000.--
=====

Yours sincerely

Gossner Mission

A. H. Hönnige
Handjerystr. 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

(Mrs. Hönnige, Accountant)

NOT REMITTED

G.E.L. Church
in Chotanagpur and Assam
Ranchi, Dt. Bihar
INDIA

Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Rale Dml = 3.971.5631
186
88

Date 19.11.84

/Do

We sent on behalf of Gossner Mission, Berlin

Zut. 95 B/16

on 15.11.84

to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi-834001,
India, Curr.Acc. No. 668

DM 19.091,57

- see letter dd. 9.11.84, earmarked donations -

@ 63.97

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. A. Donner

R. 75,880 = 65

Letter dated 9.11.1989

1. Bible School in Garmper - DM 1085: f 4312-40

2 Motivations-Programm
Donatari-Vorbes. Stoffe - D. 4500: f 17885-55

3 Church Building Maryo
Githelpi Garmper
Donat Paul & Anna, wogher Dr 110. f 437-20

4 New Delhi Congress
Church Building & House

funkester - Donation

H. Burkner 4866 Werther
Ravensbergstr

200 - R 194=91

5 For all parts, especially

to women & bible study, etc.

and is a contribution of

OK von Rev Zentrum (OMZ) in Berlin/GDR

in 1981
1982

52450 = 54

DM 12062-80

DM 1135-77

13196=57

DM 19091=57

OFFICE OF THE G.E.L.CHURCH IN CHOTANAGPUR & ASSAM

NO. 542/84/RSS-Ac-1

Date 22/11/1984

To,

Evangelisches Missionwerk
In the Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143
D - 2000 Hamburg 13.

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the under mentioned
remittances

(1) DM 8500 For New Delhi Congregation Church Work
and building Fund

- a) Date of receipt 14.11.84
- b) Intimation No Zut : 94 C/16 dated 26.10.84
- c) Amount in Local currency Rs 34,288.00

(2) DM 5000 For Govindpur Project Dr Bage

- a) Date of receipt 14.11.84
- b) Intimation No Zut : 94C/16 dated 02.11.84
- c) Amount in Local currency Rs 20,169.40

Yours Sincerely,

Rw *[Signature]*
22.11.84
(Pramukh Adhaya ksha)



स्थान / Place

इण्डियन ओवरसीज बैंक
Indian Overseas Bank

RANCHI

189

14/11

1984

हमने आपके खाते में

निम्न प्रकार से रकम जमा की है।

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED
YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS

G.E.L Church of
Chotanagpur & Assam

by amount of A/c No. 71/800049362 Dtd.
11/11/84 for RM 5000/- @ 24.79
submitted by Deutsche Bank by order
of Evangelisches, 2000 Hamburg

र.
Rs.

पै.
P.

20169 40

(शब्दों में) रुपये

(IN WORDS) Rupees

20169/40

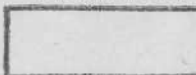
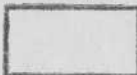
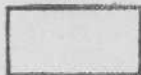
20169 40

फते इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

क्लर्क
Clerk

फना
Folio

लेखापाल
Accountant.



प्रबन्धक
Manager.

74/11

G.E.L.
Church of Chotanagpur and Assam
Ranchi/Dt Bihar
Indien

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

183

Date 02.11.84 /Oh

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 94 C/16

on Oct. 31, 1984
to Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi
- 834001, Acc.No. 668

- Gowindpur-Project Dr. Bage -

5.000,--

Handwritten signature

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

Handwritten notes:
B 20,169 = 40
on 11.11.84
a Bage
12/11/84
Bul = B 403388

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

Handwritten signature: i. d. Rustemeyer



स्थान / Place

इण्डियन ओवरसीज बैंक
Indian Overseas Bank

182

14/11

1984

1000000

हमने आपके खाते में

निम्न प्रकार से रकम जमा की है।

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED
YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS

G. E. Church of
Chotanagpur & Assam

By ~~cash~~ amount of Rs. No. 6000300811
dated 24/10/84 for Rs. 8800/- @ 24.75
remitted by Deutsche Bank by order
of Evangelisches 2000 Hamburg

रु.
Rs.

पै.
P.

34288

(शब्दों में) रुपये

(IN WORDS) Rupees

34288/-

34288

इण्डियन ओवरसीज बैंक
For Indian Overseas Bank

क्लर्क
Clerk

फोला
Folio

लेखापाल
Accountant.

प्रबन्धक
Manager.

7/11

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam

Ranchi
Dt. Bihar

India

Dr. S. M. S.
7.11.84
Head account
Edw. 22.10.84

Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

181

Date

26.10.84

/Ru

We sent on behalf of

Gossner Mission

Zut.: 94C/16

on 24.10.84
to

Indian Overseas Bank, Main Road, Ranchi-
834 001, curr. acc. 668

-Donation of Mrs. Potthoff, see letter dd.
22.10.84-

DM 8.500,--

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

W. Rustemeyer

as per
7/11/84

ls 34288 =
on 11/11/84

Itan = ls 4-0338825

GOSSNER MISSION
BERLIN

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

180
1 Berlin 41 22. October 1984/hö
Handjerystraße 19-20

Fernsprecher, 0311 - 851 3061 - 851 6933
Postscheckkonto: Berlin West 520 50 - 100
Bankkonto: Berliner Bank, Kto. XXXXXXXXXX
0407480700

Dear Dr. Bage,

Today we have transferred DM 8.500.--

Rs 34 288 /
on 14-11-84

for New Delhi GEL congregation Churchwork and Building Funds.
(Donation of Mrs. Potthoff)

Yours sincerely

Hornil

lge

Mission
straße 19/20

41 (Friedenau)

• Borun Bishwas, New Delhi

Recd on 7/11/84

80 = 64
9 = 45
19

KSS -78

G.E.L. Church in Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar

India

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

77

SM

24/8

Date 20.8.1984

/Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 92A/16

on Aug. 14, 1984

to United Commercial Bank, Main Road
, Ranchi Branch, Ranchi

-Zuschuß für Pensionszahlungen an
Pastoren der Gossnerkirche-

DM 12.000,--
=====

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation no. and amount in standard currency.

Account is
directed to
brother
this bank
operation for
Rw
24.8.84
SMC

Noted
AB
24/8/84

26/12/84
24.8.84
232701
24.8.84
232701

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

W. Kustemeyer

KSS-78

G.E.L. Church in Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar

India

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

176

Date 15.08.84 /Ru

23/8

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 92A/16

on 10.08.84
to Indian Overseas Bank, Main Road
Ranchi - 834 001

i. Rups. 26.851,--
=====

-see your letter dd.28.7.84 Ref.No.:32A/84
Kss-78 Altardecken für die Gossner Kirche-

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

Hand from Cloth

noted
- ab on Co
26/08/84

acknowledged

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. v. Rustenmeyer

K 22-78

76

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

G.E.L. Church in Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar

India

Date 15.08.84

15857
13
39851

23/8

Ext.: 92A/16

60.00 ✓
40.00 ✓

We sent on behalf of
Gosner Mission

on 10.08.84
to Indian Overseas Bank, Main Road
Ranchi - 834 001

1. Rupee. 26.851.--

13.47
26.82

40.292

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our mission and amount in standard currency.

Handwritten (Signature)

Handwritten (Signature)

Evangelisches Missionswerk
With kind regards

Handwritten (Signature)

131-218 9425215154

Fünfter Falz / 5ème pliage / 5th fold

LUFTPOSTLEICHTBRIEF
AEROGramme

Gossner Mission

Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41



MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL

Rev. Dr. H. Bage
6. E. L. Church Compound
Rauri - 834 001
Bihar / India

Gossner Mission

KSS-78

Handjerystr. 19/20
1000 Berlin 41

Berlin, den 8.8.1984

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

14/8.
Dear Dr. Bage,

Today we have transferred the following amounts for:

Pastors' Pension (your letter 28/7/84) DM 12.000,--

Altar Covers (your letter 28/7/84) RS 26.851. ✓

Yours sincerely

Gründer

(Mrs. Gründer, Accountant)

Head accounted
to note
14.8.84

See l.
at 2/8

3 97 x 12
26851
13471
40322

Dritter Falz / 3ème pliage / 3rd fold



Zweiter Falz / 2ème pliage / 2nd fold



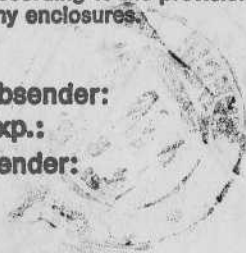
Der Luftpostleichtbrief darf nach den Vorschriften des Weltpostvertrages keine Einlagen enthalten.
D'après les dispositions de la convention de l'union postale universelle l'aérogramme ne doit
contenir aucun objet.

According to the provisions of the World Post Agreement, an aerogramme may not contain
any enclosures.

Absender:

Exp.:

Sender:



Handwritten text:
Mrs. Gröndler, Accountant
Hauptstadt
1908
1/2

Vierter Falz / 4ème pliage / 4th fold

Erster Falz / 1er pliage / 1st fold

OFFICE OF THE G.E.L.CHURCH IN CHOTANAGPUR & ASSAM

No 537/84/KSS AC-1

Date 20/11/1984

To,

Evangelisches Missionwerk
In Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143
D - 2000 Hamburg 13

74

Dear Sir,

This is to acknowledge receipt of the remittance of
DM 565 For Bible School of Govindpur
DM 122.97 For Church building at Mango Gitilpiri, Jamshedpur
DM 335.00 For YMCA Slum Programme
DM 1500.00 For New Delhi Congregation Church building and
pastor

Date of receipt 24.07.1984

Intimation No Zut : 90 C/16 dated 29.06.1984

Amount in local currency Rs 9991.96

o/c

Yours Sincerely,

Pw SMC

(Pramukh Adhyaksha)

CC : Pastor D.Hecker



Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 009)

2.9603998

Ranchi

24/7/1984

Branch

173

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

C/D He No. 668

ACCOUNT AS FOLLOWS

M/o.

G.E.L. Church of
Chotanagpur & Assam

By amount of - Deutsche Bank, Hamburg
pay order No. 6000387960 dtd. 28.6.84
for Rs. 2522.97 by order of
Evangelisches, 2000 Hamburg 13 Inner.
purchased by us @ 25.25

Rs.

9991 96

(IN WORDS) Rupees

9991/96

9991 96

Clerk

Teller

For Indian Overseas Bank

KSS-78

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
Ranchi /Dt. Bihar

I n d i a

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

172

7.7.84

3/7

Date 29.06.84 /Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 90C/16

on 26.06.84
to Indian Overseas Bank, Main Road
Ranchi - 834 001, curr. acc. no.: 668

-transmission of earmarked donations
see letter dated 25.6.84-

DM 2.522,97

=====

24 7/84 59991-96

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

Ranchi copy
29.7.84

Arb...
Exch. p. 15m = 3.9603958

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. d. Kusterneyer

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar
India

170
Evangelisches Missionswerk
-in the Federal Republic of
Germany and Berlin West-
Mittelweg 113, D-2000 Hamburg
13.

Date 29.06.81 / Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut: 900/16

On 26.06.81
to Indian Overseas Bank, Main Road
Ranchi-831001, curr. acc.no.: 668

DM 2.522,97
=====

- transmission of earmarked donations
see letter dated 25.6.81-

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our
intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk
Sd/-

2 69991296
24/84
Erm 12x=3960
=396308

Gossner Mission

Handjerystr. 19-20
1000 Berlin 41

25. Juni 1984

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church Compound
Ranchi-831001
Bihar, India

Dear Dr. Bage,

Today we have transferred the following amounts for :

Bible School in Govindpur	DM 565,--	h 2237 = 63
Church building Mango Citilpi, Jamshedpur	DM 122,97	h 487 = 00
YMCA, slum programme Ranchi	DM 335,--	R 1.326 = 75
New Delhi GEL congregation church-building and house for pastor	DM 1.500,--	P 5.940 = 59
	DM 2.522,97	to KSS account
Vikas Maitri (donation Dr. v. Stieglitz)	DM 500,--	to Vikas Maitri account
Council of Serampore College	DM 1.600,--	to Serampore college account
BEL, the last instalment 1984	DM 85.000,--	to BEL account
Amgaon, the last instalment 1984	DM 35.000,--	to Amgaon account
TTC Fudi, the last instalment 1984	DM 20.000,--	to Fudi account
total transfer	DM 144.622,97	=====

Yours sincerely,
Sd/-Mrs.Meyer, Accountant)

43.237 = 50
6.165
5940 = 59
224 = 41

Fünfter Falz / 5ème pliage / 5th fold

**LUFTPOSTLEICHTBRIEF
AEROGRAMME**

Gossner Mission

Handjerystraße 19/20

1000 Berlin 41

25. Juni 1984



**MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL**

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

Gossner Mission

Handjerystr. 19-20
1000 Berlin 41

25. Juni 1984

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

Dear Dr. Bage,

Today we have transferred the following amounts for:

Bible School in Govindpur	DM	565,--	R 2237 = 63
church building Mango Gitilpi, Jamshedpur	DM	122,97	R 487 = 20
YMCA, slum programme Ranchi	DM	335,--	R 1326 = 75
New Delhi GEL congregation church-building and house for pastor	DM	1.500,--	R 5940 = 59
	DM	2.522,97	to KSS account
Vikas Maitri (donation Dr.v. Stieglitz)	DM	500,--	to Vikas Maitri account
Council of Serampore College	DM	1.600,--	to Serampore College account
BEL, the last instalment 1984	DM	85.000,--	to BEL account
Amgaon, the last instalment 1984	DM	35.000,--	to Amgaon account
TTC Fudi, the last instalment 1984	DM	20.000,--	to Fudi account
total transfer	DM	144.622,97	

Yours sincerely

(Mrs. Meyer, Accountant)

A copy to be given to
Mr. A. Bala, Secy
JMD
4/7/84

78
168
Exch-1A = 3.960 3958

337835-84

16 7/84



Zweiter Falz / 2ème pliage / 2nd fold



Der Luftpostleichtbrief darf nach den Vorschriften des Weltpostvertrages keine Einlagen enthalten.
D'après les dispositions de la convention de l'union postale universelle l'aéogramme ne doit
contenir aucun objet.

According to the provisions of the World Post Agreement, an aerogramme may not contain
any enclosures.

Absender:

Exp.:

Sender:

DM 144.622,97
=====

Erster Falz / 1er pliage / 1st fold.

Dritter Falz / 3ème pliage / 3rd fold

Vierter Falz / 4ème pliage / 4th fold



Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

Ranchi 12/6/1984.
Branch

167

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

C/D 668

ACCOUNT AS FOLLOWS

M/s

Gospur Evangelical
Lutheran Church

	Rs.	P.
By amount of Foreign ch. No. 882956765	108695	65
dtd. 24/5/84 has Remitted by order of -		
L. W. F. Geneva has purchased by		
us @ 9.20		
(IN WORDS) Rupees	108695/65	108695/65

Clerk

Folio

For Indian Overseas Bank

The Lutheran World Federation
Community Development Service
150 Route de Ferney
1211 GENEVA 20 / SWITZERLAND

Four Copies
65

RECEIPT

CDS Project No C.D.S. 971 1044 -
Name of Project .. Assistance Institute for Development, Sarnatoli.

.....
This is to acknowledge receipt of a remittance in the amount of

US \$ / DM / Skrs \$ 10,000 ✓

Local currency (gross amount) Rs. 1,08,695.65 Rs. 125786 = 16

% bank charges (if applicable)

net amount (local currency) Rs. 1,08,695.65 Rs. 125786 = 16

Date 06/10/84

Signature.....



Pramuk Adhyaksh

09-05-1985

Please return this form always in duplicate. Thank you .



Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

Ranchi

12/6/1984

Branch

6h

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

C/D

No. 668

ACCOUNT AS FOLLOWS

M/s.

G.E.L. Church in Chotanagpur
& Assem

By amount of TT recd by order of
Deutsche Bank Hamburg remitted by
Evangelisches Hamburg

(IN WORDS) Rupees

13471/-

Rs.

P.

13471 -

13471 -

Clerk

Folio

For Indian Overseas Bank

G.E.L. Church in
Chotanagpur and Assam
Ranchi/Dt. Bihar
Indien

KSS-78
12/6/84

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

163

11/6

Date 01.06.84

/Na

We sent on behalf of Gossner Mision

Zut.: 89 C/16

on 29.05.84
to Indian Overseas Bank, Main Road,
Ranchi - 834 001, India, Acc. No. CD 668

Ind. Rps. 13.496,--

- See your letter dt. 2nd May 1984
Ref. No. 93/84/KSS-78 -

12th Jan 1984

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Auftrag
12/6/84

Evangelisches Missionswerk

A. Kugel



Indian Overseas Bank

(Central Office: 762, Anna Salai, Madras-600 002)

Place

Rauchi

30/3 1984

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED

YOUR C.D ACCOUNT AS FOLLOWS

G.E.L. Churchon Chertungger
2 Assam A/c No 668

By a/c P.O. for DM4562/10 by order of
Evangelisches Missionswerk Hamburg 13
purchased @ 24.32

Rs.

P.

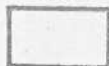
18758 63

(IN WORDS) RUPEES

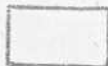
Eighteen thousand seven
hundred fifty eight and sixty three only

18758 63

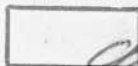
Clerk



Folio



Accountant



For Indian Overseas Bank

Manager.

G.E.L. Church in Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar
Indien

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 14.03.84

/Na

We sent on behalf of

Gossner Mission

Zut.: 87 B/16

on 12.03.84

to

Indian Overseas Bank, Main Road,
Ranchi - 834 001, India, Acc. CD A/C No. 668

- see letter dt. 08.03.1984 -

DM 4.562,10

30.3.84

Rs 18,758.- 63

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. A. d. pl

PT-0
For Detail
a. d. pl

Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of

Germany and Berlin West -

Mittweg 143, D-2000 Hamburg 3

G.E.L. Church in Chotanagpur

and Assam

Ranchi/Dt. Bihar

India

For Ymc A Skem Project Ranchi 2022=10 Rs 8314=56

For Constructn of Jambpur Gkelpa 200 = Rs 822=37

For Church Constructn Pond 50 = Rs 205=59

for Bible School Gm for 2.900 Rs 1192=43

For Seide in film Project 2000 Rs 822368

for Rs 8758=67

30.3.81 at 18.7.58-67

- see letter dt. 08.03.1984

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

4.11.81

67-0
20.06.81
To
G.E.L. Church



Indian Overseas Bank

(Central Office: 762 Anna Salai, Madras 600 002)

14.12.1984
Ranchi

Branch

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

CD.....ACCOUNT AS FOLLOWS

M/s

GFL Church in
Chotogapur Assam &
Ranchi

By PO. 6000373042 dt 1/6/84
for Bm 20,000 paid
@ 25.39

Rs.

P

78771-16

(IN WORDS) Rupees

78771-16

78771-16

Clerk

Folio

For Indian Overseas Bank

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No.273 - J of 30-7-1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Up Pramukh Adhyaksh
Rev. M. Tete

Secretary
Mr P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No.

682/84/KSS/B-784(1)

Date 12th Dec, 1984.

To,

The Manager,
Indian Overseas Bank,
Main Road,
Ranchi 834 001.

Sub : Remittance of DM 20,000 by Deutsche Bank
Hamburg.

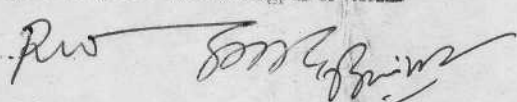
Dear Sir,

We beg to submit that the amount of DM 20,000 remitted by Deutsche Bank, Hamburg on 04.06.1984 has not so far been received by us from any other source. We therefore request that the rupee equivalent of the amount may now be credited to our current Account No 668.

We do hereby, undertake to refund the amount in case it is found to be a double payment.

Yours faithfully,

For G. E. L. Church in Chotanagpur & Assam

Pw 
Pramukh Adhyaksh Treasurer

G.E.L. Church in
Chotanagpur and Assam

Ranchi 834 001
India

KSS-78
1984
Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 04.06.84

/Ru

13/6
We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 89C/16

on 29.05.84
to Indian Overseas Bank, Main Road
Ranchi 834 001, India
CD A/C 668

-Zuschuß für theologische Ausbildung in
der Gossnerkirche-

DM 20.000,--

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

12/12/84
1984
158
i. d. Ruesteney

GOSSNER MISSION

WSS-78

and 84

✓

157

4/6

Rev. Dr. Marsallan Bage
G.E.L. Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India

1 Berlin 41 (Friedenau) 21.5.1984
Handjerystraße 19-20
Fernsprecher: (030) - 85 10 21
Postscheckkonto: Berlin West 520 50 - 100
Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

Dear Dr. Bage,

This is to inform you, that we shall transfer DM 20.000,-- these days as part of the Fund for Theological Education, in order to be deposited in Ranchi.

Yours sincerely,

Meyer
(Mrs. Meyer, Treasurer)

123 355
78 777
202/256

OFFICE OF THE G.E.L.CHURCH IN CHOTANGPUR & ASSAM

NO 5.3.6/84/KSS-AC-1

Date 20/11/1984

To,

Evangelisches Mission werk
In Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143
D - 2000 Hamburg 13

LSB

Dear Sir,

This is acknowledge receipt of the remittance of
DM 30,000 Fund for Theological Education

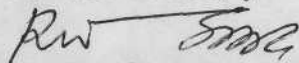
Date of receipt 30.03.1984

Intimation No Zut : 87 A/16 dated 09.03.1984

Amount in local currency Rs 1,23,355.26

o/c

Yours Sincerely,

Rw 
(Pramukh Adhyaksha)

CC : Pastor D.Hecker



Indian Overseas Bank

(Central Office : 762, Anna Salai, Madras-600 002)

Place

Ranchi

30/3 1984

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED

YOUR *CD* ACCOUNT AS FOLLOWS

G.E.L Church of Chakragpur & Aram.
A/c No. 668

By P.O. for DM 30000/- by order of Evangelische
Missionswerk, Hamburg 13 purchase
@ 24.32

Rs.

P.

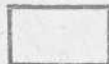
123355 26

(IN WORDS) RUPEES

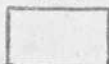
One lakh twenty three thousand
three hundred & fifty five & p. twenty six only.

123355 26

Clerk



Folio



Accountant



For Indian Overseas Bank

Manager.

G.E.L. Church of
Chotanagpur and Assam

R a n c h i
Dt. Bihar

I n d i a

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

154

Date 09.03.84

/Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 87A/16

on 07.03.84
to Indian Overseas Bank, Main Road
Ranchi 834 001
curr. acc. no.: 668

-see letter dd. 20.2 84-

DM 30.000,--
=====

ca 30.384

8 123,355 = 26

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. v. Ruckmeyer

K55-78

GOSSNER MISSION
BERLIN

1 Berlin 41

Handjerystraße 19-20

153

Fernsprecher, 0311 • 851 3061 • 851 6933

Postscheckkonto: Berlin West 52050 • 100

Bankkonto: Berliner Bank, Kto. [REDACTED]

0407480700

Dr. Marsallan Bage
G.E.L. Church
Ranchi

20.2.1984

Dear Dr. Bage,

This is to inform you, that we shall transfer DM 30.000,- these days as part of the Fund for Theological Education, in order to be deposited in Ranchi.

Yours in Christ,

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

GA 10/16
1/13

GOSSNER MISSION
BERLIN

Dr. Marsallan Bage
G. E. L. Church
Ranch

Dear Dr. Bage

Yours in Christ,
Stewart Kiebel

This is to inform you, that we shall transfer DM 30,000.- these
days as part of the Fund for Theological Education, in order to
be deposited in Ranchi.

30,000,-
120,000

1320
100

Handjerystraße 10-20
1 Berlin 41

Bankkonto: Berliner Bank, Kto. 100
Postaschekkonto: Berlin West 52050-100
Fernsprecher: 0311-8213061-8216933
0407480700

So. 2. 1984

122-78

G.E.L. Church of
Chotanagpur and Assam
Ranchi / Dt. Bihar
I n d i a

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

152

Date Dec. 19, 1983 /Na

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 84 B/16

on Dec. 15, 1983
to Indian Overseas Bank, Main Road,
Ranchi - 834 001, Curr. Acc. No. 668

- see letter dt. 14.12.1983 -

DM 3.465,--
=====

3 $\frac{1}{80}$

13,337 = 18.

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

acknowledged

i. A. Nijel

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 237 - J of 30. 7. 1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MC

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
C. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 93358

Ref No. 855 /84/KSS- 116

Date 23/1/84

Evangelisches Missionswerk,
Federal Republic of Germany
and West Berlin
Mittelweg 143
D-2000-Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of a remittance of the
following amount :

DM 445 for Govindpur Bible School =
DM 420 for Slide or film Projector =
DM 150 for Jamshedpur Gitilpi =
DM 450 for YMCA Slim Project =
DM2400 for Agricultural Work in GELC =
Total- DM 3465

2. Date of Receipt - January 3rd 1984
3. Intimation No Zut: 84 B/76 of Dec 19, 1983/Nov
4. Amount in Standard Currency- Rs. 13,337=18

Yours sincerely,

(Rev. Dr. M. Bage)
Pramukh Adhyaksh

CC. Pastor S. Kriebel,
Director, Gossner Mission
Berlin.

8

LUFTPOSTLEICHTBRIEF
AEROGGRAMME

Gossner Mission

Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41



150 x 3
450/2

MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL

Rev. Dr. Marsallan Bage
G.E.L.Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India

GOSSNER MISSION

Handjerystr. 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau)

Checkkonto: Berlin West 520 50-100

Bankkonto: Berliner Bank AG, BLZ 100 200 00, Konto-Nr. 020

Dr. Marsallan Bage
G.E.L.Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India

14.12.1983

Dear Dr. Bage,

In my last letter ^{of this year} I send you best wishes for a blessed Christmas and a happy new year. We have cold winter by now with temperatures around 10 centigrades below zero, and beautiful snow.

These days we transfer:

DM 35.000 1st instalment 1984, to Amgaon account
DM 20.000 1st instalment 1984 Fudi, to fudi account
DM 10.000 Vikas Maitri, donation 1983, to Vikas Maitri account
DM 445 for Govindpur Bible School
420 for slide or film projectors
150 for Jamshedpur Gitilpi
50 for YMCA slum project
2.400 for agricultural work in GELC

re. projectors: Our Indian visitors named this purpose for donations in Dortmund, and we agreed, that all donations, coming in for this purpose, should be used to subsidise the purchase of slide or film projectors by 50 %, i.e. whichever parish or Ilaka raises 50% of the cost, will get the other 50% out of these donations. we got a first amount from Mrs. Neumann, wife of Pastor Neumann in Dortmund, which we transfer now. Other donations are announced.

re. agricultural work: a farmer in Riepe, Ostfriesland, has donated this amount and asked, that one cow should be bought for one farmer, and the rest used for mission work. We was thinking of the old programme whereby East Frisian cows were distributed to farmers. If this is not an urgent programme these days, then you are free, to use the money for agricultural work in GELC where needed most.

re. your planned seminar for rural development in Govindpur: Gossner Mission agrees to contribute the salary of the leader of this programme for three years. We anticipate that by then G.E.L.C. will have made its own arrangements for financing this programme. In principle we strongly support the idea of this programme.

re. visitors to Germany in 1984: Rev. Mische told me that he has discussed with you plans for Indian visitors to be here in the month of September, 1984. If this period should not fit into the plans of the visitors to Budapest or the ones to GDR, then it might be best, to send a third team to West Germany in September. Otherwise we should be happy, to receive one of the other teams here in September. Please let us know your proposals as soon as possible, so that we can plan with our friends in West Germany accordingly.

Best wishes and cordial greetings,
yours in Christ,

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

Note: — 1. DM 2.400. — be used for
RED P. Govindpur New
Project
DM. 420. — be kept reserved
for the film buying.
M.B. Bage

Dritter Falz / 3ème pliage / 3rd fold



Zweiter Falz / 2ème pliage / 2nd fold



Der Luftpostleichtbrief darf nach den Vorschriften des Weltpostvertrages keine Einlagen enthalten.
D'après les dispositions de la convention de l'union postale universelle l'aéogramme ne doit
contenir aucun objet.

According to the provisions of the World Post Agreement, an aerogramme may not contain
any enclosures.

Absender: **Gossner Mission**

Exp.: Handjerystraße 19/20

Sender: 1000 BERLIN 41

Vierter Falz / 4ème pliage / 4th fold

Fünfter Falz / 5ème pliage / 5th fold

OFFICE OF THE G.E.L.CHURCH IN CHOTANAGPUR & ASSAM

NO 535/84/Kss-Ac-1

Date 20/11/84

To,

Evangelisches Missionwerk
In Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143
D - 2000 Hamburg 13.

Dear Sir,

This is to acknowledge receipt of the remittance of
DM 12,000 Pastors Pension Fund

Date of receipt 8.9.1983

Intimation No Zut : 80 B/16/ dated 17.08.1983.

Amount in local currency Rs 45,558.08

CC: Pastor D. Hecker

Yours Sincerely,

Pw SMC
(Pramukh Adhyaksha)



Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

Ranchi

8/9/1983.

Branch

C/D A/C No 668

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

C.D. ACCOUNT AS FOLLOWS

M/s

*G.E.L. Church in Chotanag-
pur and Assam.*

By amt of P.O. n^o. 6000215664 dt. 16/8/83
of Deutsche Bank in Hamburg as
pension paid.

DM 12000.00 @ 26.34

Rs.

P.

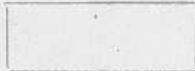
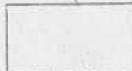
45558 08

(IN WORDS) Rupees

45,558/08 only

Clerk

Folio



F. 55A (010058) 20,000P. x100x2 NRP 12-80

Accountant

For Indian Overseas Bank

Manager

*Transferred to A/C
No. 668/12/83*

23/8/83
G.E.L. Church in Chotanagpur
and Assam
Ranchi
Dt. Bihar

India

147
Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 17.08.83

/Ru

We sent on behalf of

Gossner Mission

Zut.: 80B/16

on 15.8.83
to Indian Overseas Bank, Main Road
Ranchi - 834001, India

-Pastors' Pension-

2
DM 12.000,--
=====

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

W. G. Rudemeyer

OFFICE OF THE G.E.L.CHURCH IN CHTOANAGPUR & ASSAM

NO 534/84/Kss-Ac-1

Date 20/11/1984

To,

Evangelisches Missionwerk
In Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143
D - 2000 Hamburg.

46

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the remittance of
DM 1593.48 For Church building Mango, Gitilpiri
DM 448.83 For Bible Training School Govindpur
DM 425.00 For YMCA sleem Programme at Ranchi.
Date of receipt 29.8.1983
Intimation No Zut : 80 A/16 dated 12.8.1984
Amount in local currency Rs 9331.73

CC: Pastor D.Hecker.

Yours Sincerely,
Pw Smta
(Pramukh Adhyaksha)

FETS



Indian Overseas Bank

(Central Office : 762 Anna Salai, Madras 600 002)

Ranchi

29/8/1983

Branch 15

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED YOUR

C.D.

ACCOUNT AS FOLLOWS

M/s.

G. E. L. Church in
Chotanagpur and Assam.

By amt of Pay Order No. 6000213794
dt. 11/8/83 of Deutsche Bank, Hamburg
by order of Evangelische Missionswerk
paid by us @ 26.44.

Rs.

P.

9331 73

(IN WORDS) Rupees

9331/73 only

RM 2467=31

9331 73

Clerk

Credit on

For Indian Overseas Bank

8/18/96

Charles B. Buehler / Gopher

Bills School / Gopher

YMCA / Schump.

$$6,026 = 78$$

$$1,697 = 54$$

$$1,607 = 41$$

$$9,331 = 73$$

22/11/96

32/83
G.E.L. Church of Chotanagpur and Assam
R a n c h i
Dt. Bihar
India

✓
Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -

Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

64

Date Aug. 12, 1983 /Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 80A/16

on 10.08.83
to Indian Overseas Bank, Main Road
Ranchi - 834001, current account

DM 2.467,31

=====

-see letter dt. 9.8.83
transfer of earmarked donations-

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

22/8
Com 29/83: 89331-13
Ackd
With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. d. Ruskneys

Fünfter Falz / 5ème pliage / 5th fold

LUFTPOSTLEICHTBRIEF

AEROGRAMME

Gossner Mission

Handjerystraße 19/20

1000 Berlin 41



**MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL**

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

Gossner Mission

Handjerystr. 19-20
1000 Berlin 41

9. August 1983

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL

Dear Dr. Bage,

Today we have transferred the following amounts:
DM 1.593,48 for church building Mango Gitilpi,
Jamshedpur

DM 448,83 for Bible School in Govindpur

DM 425,-- for YMCA, slum programme Ranchi

DM 2.467,31 to KSS Account, Ranchi

=====

DM 5.000,-- for Takarma to Takarma Account, Ranchi

=====

With kind regards,

yours sincerely,

(Mrs. Meyer, Treasurer)

R₂ 6.026-78X
B 1.697-54X
R 1.607-41X

R 9 331-730

a B 17/08/83

a B 17/8

1800 = 37821473

Dritter Falz / 3ème pliage / 3rd fold



Zweiter Falz / 2ème pliage / 2nd fold



Der Luftpostleichtbrief darf nach den Vorschriften des Weltpostvertrages keine Einlagen enthalten.
D'après les dispositions de la convention de l'union postale universelle l'aérogramme ne doit
contenir aucun objet.
According to the provisions of the World Post Agreement, an aérogramme may not contain
any enclosures.

Absender:

Exp.:

Sender:

Vierter Falz / 4ème pliage / 4th fold

Erster Falz / 1er pliage / 1st fold

$$2467 = 31 \times 3.90$$

$$\begin{array}{r} 22205790 \\ 740193 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2225090 \\ 9 \end{array}$$

OFFICE OF THE G.E.L.CHURCH IN CHOTANAGPUR & ASSAM

NO533/84/KSS-Ac-1

140
Date 20/11/1984

To,

Evangelisches Missionwerk
In Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittelweg 143,
D - 2000 Hamburg 13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the amount of
DM 40,000 Special payment for all pastors, catechists and
Bible women, in G.E.L.Church.

DM 6.000 Passage money for two Indian guest in Sept 83.

Date of receipt 11.7.1983

Intimation No Zut : 78B/16 dated 22.06.83.

Amount in local currency Rs 179125.73

o/c
Yours Sincerely,

Pramukh Adhyaksha
(Pramukh Adhyaksha)

CC : Pastor D.Hecker
Director
Gossner Mission

Head Office :
10, B. T. M. Sarani,
Calcutta-700 001.

United Commercial Bank

Ranchi

BRANCH

B-57 (1000 Pads)
50x2-7-81-T. P.

Date *27.9.84* 19

STATEMENT OF BILLS COLLECTED

TO *GEL Church in*
Chotanagpur & Assam

OUR REFERENCE O. B. C. *550*

The items listed below have been realised on your Account according to the statement given hereunder :-

YOUR CHEQUE/BILL NO.	DRAWEE	AMOUNT	LESS COMMISSION	NET AMOUNT CREDITED
<i>889596721</i>	<i>Citi Bank</i>	<i>1,12,759</i>	<i>64</i> <i>th. com. 20</i>	
			<i>com 280</i> <i>64</i>	
			<i>300</i> <i>64</i>	
RUPEES <i>One lac twelve thousand two</i> <i>hundred fifty nine and p.</i>				Total Rs. <i>1,12,459</i>

For UNITED COMMERCIAL BANK

H. S. Samal

A. M. Samal
Asst. Manager

15001

~~1.28, 459~~

12459 -

25000

87459 = 2

UNITED COMMERCIAL BANK

G. 13, 300, 2-82 NIP.

Head Office:
10, BRABOURNE ROAD,
CALCUTTA-1.

Main Road, Ranchi-834001
(Bihar)

Date 26.12.1984.

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED
YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS.

G. E. L. Church
Chotanagpur & Assam

Rs.

P.

48 270 -

By amt. recd. from our Calcutta
by telegram dt. 18.12.84. (DM 12000)

Rupees forty eight thousand two hundred
seventy only

Rs.

48 270 -

For UNITED COMMERCIAL BANK

[Signature]
Asst. Manager,

UNITED BANK OF INDIA

Head Office : 16, Old Court House Street, Calcutta-700001

3

BRANCH

18.7.1983

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED
YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS.

G.L. Chatterjee, Garfield Development
date no. 3589

BY PROCEEDS OF ^{P.T.} M.T. No 188/MT/18/83

DATED 8.7.83 RECEIVED FROM M. B. B. B.

(Ru 85,000 = w) B&C a/c 2nd 1808/83.
a Bank

Rs. P.

3,29,838.90

Rupees

Three lakhs twenty nine thousand & 89 paise only.
Thirty eight 80 paise only.

Rs. 3,29,838.90

For UNITED BANK OF INDIA

N.B.—It is distinctly understood that in case of any double payment, excess payment or wrong payment due to mistake omission or mutilation, the Bank reserves the right of realising the excess by debiting the a/c, or any other a/c, in your name with the Bank. You are also to inform the Bank immediately of the discrepancy, if any, of whatsoever nature found out.

Accountant

Agent

Head Office : 15, Old Court House Street, Singapore.
BRANCH
UNITED BANK OF INDIA

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED
SA THRUODA RUOY
FOLLOWING.

DATED 25.2.82 RECEIVED FROM Mr
 BY PROCEEDS OF THE NO 28121/1019A1 28.2.82

$$(22, 22, 22)$$


7

5-
The following information is being furnished to you for your information only. It is not intended to be used for any other purpose. It is not to be distributed outside your organization. It is not to be used for any other purpose. It is not to be distributed outside your organization. It is not to be used for any other purpose. It is not to be distributed outside your organization.

FOR UNITED BANK OF INDIA

Accepted

[illegible]

202.0M.7

GOSSNER MISSION

Rev. Dr. M. Bage

G.E.L. Church Compound

Ranchi- 834 001

Bihar /India

1 Berlin 41 (Friedenau)
Handjerystraße 19-20

14. Juni 1983

Fernsprecher: (030) · 851 30 61 · 851 69 33

Postscheckkonto: Berlin West 520 50-100

Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00

Kto.-Nr. 0407480700

Neue Telefonnummer

930/85 10 21

Dear Dr. Bage,

Today we have transfered the following amounts:

35.000,-- DM for Amgaon, the second Instalment 1983

40.000,-- DM special payment for all pastors, catechists and
women of biblstudies (KSS-Account)

6.000,-- DM for two Indian guests in Sept. 1983. (KSS-Account)

In a few days we will transfer:

20.000,-- DM Fudi acc., the second instalment 1983

85.000,-- DM BEL acc., (Dr. Singh), the second instalment 1983.

With kind regards
yours sincerely

Gründer

-Gründer / Treasurer -

155,761 = 5
23,367 = 225
Total 179,128 = 725
Rs 329838 = 90

1800 = 3.8940376

UNITED BANK OF INDIA

Head Office : 16, Old Court House Street, Calcutta-700 001

3

BRANCH

117. 1983

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED

YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

G. E. L. Chandra of Chotaugpara

1564

BY PROCEEDS OF T.T. No. 1133/107/1474/83

DATED 6.7.83 RECEIVED FROM

204. Bug B.

Rs.

P.

1.79.125

73

(Don 40,000 = spe Payk k Paoon (X mas gift)
Don 6000 = for Guro Indian guests 9/83)

Rupees

Rs. 1.79.125 73

For UNITED BANK OF INDIA

N.B.—It is distinctly understood that in case of any double payment, excess payment or wrong payment due to mistake or omission or multiplication, the Bank reserves the right of realising the excess by debiting the a/c. or any other a/c. in your name with the Bank. You are also to inform the Bank immediately of the discrepancy, if any, of whatsoever nature found out.

Accountant

Agent

1983

11 F

46

179 125 - 73
138

3,894.03

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED

YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS

BY PROCEEDS OF M.T.
DATED 2 F 83 RECEIVED FROM

411
368

432

414

185

184

173

FOR UNITED BANK OF INDIA

N.B.—It is distinctly understood that in case of any double payment, excess payment or wrong payment due to any mistake, the Bank reserves the right of retaining the excess by debiting the a/c or any other a/c in your name with the Bank. You are also to inform the Bank immediately of the discrepancy, if any, of whatsoever nature found out.

WSS-78

138

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar
I n d i a

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 22.06.83

/Ru

Gossner Mission

Zut.:78B/16

We sent on behalf of

on 20.06.83
to United Bank of India Ltd., Ranchi Branch
Acc.No.: 1564

-see letter dd.14.6.83-

DM 46.000,--
=====

(DM 40.000,-- + DM 6.000,--)

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

H. A. Ruckmeyer

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Vide No. 237 - J of 30. 7. 1921

Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. S. Mohan MG

Secretary
Mr. P. Topno

Treasurer
Mr. B. Minz

HEAD OFFICE
G. E. L. Church Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref. No. 419/83/KSS-75 AC-1

Date 30/6/83

Evangelisches Missionswerk
In the Federal Republic of
Germany and Berlin West
Mittenweg 113-D 2000 Hamburg-13

Dear Sirs,

This is to acknowledge receipt of the remittances of the
following amounts.

Intimation No.	Date of receipt	DM	Local currency	Bank A/c are
Zut: 7h A/16 of 15.2.83	25.3.83	17396.61 DM	Rs. 71,795.91	CD - 156h
. . . .	25.3.83	79381 DM	Rs. 327-207.10	CD- 3589
Zut: 76 C/16 of 20.4.83	21.6.83	2559.80 DM	Rs. 100-036.12	CD- 156h

With kind regards,

Yours sincerely,

M Bage

(Rev. Dr. M. Bage)
Pramukh Adhyaksh

CC. Pastor S. Kriebel,
Director, G.M.
Berlin -

Refer letters dated 2.2.83
and 20.4.83.

M Bage

(Rev. Dr. M. Bage)
Pramukh Adhyaksh

gpc

UNITED BANK OF INDIA

Head Office : 16, Old Court House Street, Calcutta-700 001

3

Ranchi BRANCH

PLEASE NOTE WE HAVE CREDITED
YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS.

21.6 19 *83*
G. E. L. Church
of Chapinapn & Assam
Ranchi. A/c. 1564

BY PROCEEDS OF ^{T.T.}_{M.T.} No *1212/1m7/433/83*

DATED *14.6.83* RECEIVED FROM *Int. N. Banking*
Cor.

Rs. P.

1.00.038 *42*

— *2 00*

Less their Commission

Rupees

One Lac Thirty Six & p. 042 Rs. *1.00.036* *42*

For UNITED BANK OF INDIA

N.B.—It is distinctly understood that in case of any double payment, excess payment or wrong payment due to mistake omission or mutilation, the Bank reserves the right of realising the excess by debiting the a/c. or any other a/c. in your name with the Bank. You are also to inform the Bank immediately of the discrepancy, if any, of whatsoever nature found out.

Accountant

Agent

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
Ranchi
Dt. Bihar
India

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

28

Date 27.04.83 /Na

We sent on behalf of Gossner Mission Zut.: 76 C/16

on 25.04.83
to United Bank of India Ltd., Ranchi Branch,
Acc. No. 1564

DM 25.519,80

- see letter dt. 20.04.83 -

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. A. M. J. L.

Jan 1 = 62.90
b 1.00,036 = 42
gmt. 188/1564/433/83
Created with 1564
AB

LUFTPOSTLEICHTBRIEF
AEROGRAMME

Gassner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41



MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India

GO...ER MISSION

Handjerys... 19-20 · 1000 Berlin 41 (Friedenau) · Tel. (030) 851 30 61,

Postscheckkonto: Berlin West 520 50-100 · Bankkonto: Berliner Bank AG, BLZ 100 200 00, Konto-Nr. 04074807

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L.Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India

20.4.1983

Dear Dr. Bage,

Fortunately we are able already now to transfer the following amounts to the KSS account: (in spite of my letter of 2.2.)

for 'Pastors' Pension (your letter 13) DM 10.000,-
for Theological Education
(GTC, Govindpur, Serampore
students) 15.000,-
for Bible School Govindpur 388,-
for student in Serampore 100,-
for Khuntitoli Farm 31,80

DM 25.519,80

May I also inform you, that the Westfalian Programme "Help Pastors" has donated DM 40.000,- for a special grant to all pastors, evangelists and bible women of G.E.L.C. This amount is to be paid in equal amounts as sort of a special Christmas gift to all these persons. These being more than 1.000, the money will be sufficient to pay about DM 40,- to each of them.

From next year, we will transfer the money, which is continually donated from church workers in East Germany for the same purpose. But it will be less than the amount from Westfalia. It will be about DM 12.000,- . We shall collect the amounts which are transferred to us from GDR this year and next year and send it to you next year, so that it may be about DM 24.000,- . After that we shall transfer about DM 12.000,- every year.

The DM 40.000,- from Westfalia will be sent later this year, but soon enough for distributing it before Christmas.

With best wishes
yours in Christ,

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

IV. 7 23

39,200 = 32
58,800 = 48
1,520 = 97
392 = 60
124 = 65
100,038 = 42
2 = 0
100,036 = 42



Zweiter Falz / 2ème pliage / 2nd fold



Der Luftpostleichtbrief darf nach den Vorschriften des Weltpostvertrages keine Einlagen enthalten.

D'après les dispositions de la convention de l'union postale universelle l'aérogamme ne doit contenir aucun objet.

According to the provisions of the World Post Agreement, an aerogramme may not contain any enclosures.

Absender: **Gossner Mission**

Exp.: Handjerystraße 19/20

Sender: 1000 BERLIN 41

Dritter Falz / 3ème pliage / 3rd fold

Vierter Falz / 4ème pliage / 4th fold

Fünfter Falz / 5ème pliage / 5th fold

20150 Sn V.K Sharma

Tr 28

Received of

for

GOSSNER MISSION
BERLIN

1 Berlin 41
Handjerystraße 19-20

133

Fernsprecher, 0311 - 851 3061 - 851 6933
Postscheckkonto: Berlin West 52050. 100
Bankkonto: Berliner Bank, Kto. 47499
0407480700

Rev. Dr. Marsallan Bage
G.E.L.Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

14.4.1983

Dear Dr. Bage,

Many thanks for your letter No. 192 about the money for serampore. Dr. Grothaus also sent me a letter from Flensburg with some informations and with the new pay scale of GELC. But I did not yet meet him, we shall meet next week on our Kuratorium meeting.

I was astonished to hear, that Rev. M.G. and Mr. Hemrom did not yet receive their invitations. I had given the invitations to Dr. Grothaus, so that he should take them personally to Ranchi. Perhaps he forgot, or perhaps you did not realize, that in one of the envelopes there were the invitations. Hopefully our new invitations have arrived by now.

Dr. Tiga in Takarma has asked us for a motor bike for the dispensary. I should be glad if KSS could comment on this request, because we do not like to respond to requests which are not endorsed by KSS.

Now the money for Serampore. We have checked here and it is a bit complicated:

I announce in my two letters of 12.2. and 18.2.1982 the following amounts:

12.2.:	DM 10.000,-	Bokaro	(KSS acc.)
	20.000,-	Gossner College	"
	20.000,-	Fudi	(Fudi acc.)
	20.000,-	Amgaon	(Amgaon acc.)
	5.000,-	Takarma	(Takarma acc.)
	50.000,-	BEL	(BEL acc.)
	10.000,-	Thruch Build.Fund	(KSS acc.)
	10.000,-	Amgaon	(Amg. acc.)
	15.000,-	Theol. Education	(KSS acc.)
	3.600,-	Serampore	" (but see below)
	2.835,-	Govindpur School	"
	1.740,-	Theol. College	"
	1.050,-	Jamshedpur Gitilpi	" (but see below)
	300,-	Church Build. Fund	"
	150,-	Student in Serampore	"
	166,-	BEL	(BEL acc.)
	50,-	Khuntitoli Farm	(KSS acc.)
	4.019,50	Bhaithabanga Farm	"
18.2.	10.000,-	Pastors' Pension Fund	"
	250,-	Jamshedpur Gitilpi	" (total : DM 1.300,-)

personal information in Ranchi

on my visit: 1.800,- Serampore teacher " (total: DM 5.400,-)

totals: 105.166,- to the account of Fudi, Amgaon, Takarma, BEL
20.794,50 to KSS account

9/18/83

Prof. Dr. A. Grothaus
for my personal information
19/4/83

50 166

This money was transferred from our account as follows:

on 16.2.82	DM 20,000,-	Fudi (Fudi acc.)	132
	20.000,-	Amgaon (Amg. acc.)	
	10.000,-	" "	
	5.000,-	Takarma (Tak. acc.)	
	50.000,-	BEL (BEL acc.)	
	166,-	BEL "	
	15.000,-	Theol. Education (KSS acc.)	
	10.000,-	Past.Pens.Fund "	
sub-totale 105.166,- to the accounts of Fudi, Amgaon, Takarma, BEL			
25.000,- to KSS acc.)			
total DM 130.166,-			
	10.000,-	Bokaro (KSS acc.,)	
on 9.3.82	DM 20.000,-	Gossner College (KSS acc.)	
	10.000,-	Church Build.Fund "	
	5.400,-	teacher in Serampore "	
	2.835,-	Govindpur Bible Sch. "	
	1.740,-	Theol. College "	
	1.300,-	Jamshedpur Gitilpi V "	
	300,-	Church Build.Fund "	
	150,-	Student in Serampore "	
	50,-	Khuntitoli Farm "	
	4.019,50	Bhaithabhanga Farm "	
total		55.794,50 to KSS account	
grand total			
16.2. + 9.3.		105.166,- to acc. of Fudi, Amgaon, Takarma, BEL	
		80.794,50 to KSS acc.	
grand total		DM 185.960,50	

You can see, that in these transfers are included DM 5.400 für teacher in Serampore, DM 1.800 as 2nd instalment for 1981, and DM 3.600,- for 1982.

The point is, that we did not write a letter to you about the final increase für Serampore from DM 3.600,- to DM 5.400,- . The reason was, that this money of Prof. Moritzen arrived here on the same day, when we were ready to transfer our 2nd instalment on 9.3.82. By then I had already written 2 letters (on 12.2. and 18.2.), and I was about to leave for India together with Mrs. Barteczko-Schwedler. Therefore we decided here, we should not write a 3rd letter, but I should rather inform you about this increase personally. According to my memory I did so, when we talked about the list of subjects, which you and I had prepared for our talks together. But I may be mistaken.

Anyway, when you check the above mentioned figures, it will be clear, that DM 3.600,- were included for teacher in Serampore in 1982, additionally to the 2nd instalment of DM 1.800,- for 1981, so that in 1982 we sent DM 5.400,- for Teacher in Serampore.

Please, inform Serampore and Prof. Moritzen accordingly.

With best wishes and greetings,
yours in Christ.

**LUFTPOSTLEICHTBRIEF
AEROGRAMME**

Post—
damit
wir uns
besser
verstehen

REV. Dr. Marsallan Bage
G.E.L.Church Compound
Ranchi - 834 001

Bihar / INDIA



**MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL**

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L.Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar India

16.3.1983

Dear Dr. Bage,

The other day I met Rev. Linn in East Berlin. At that occasion we agreed that the two Indian visitors should cross into East Berlin and GDR on 28.10.1983. Rev. Linn would be glad, if they could stay there for one month until 28.11.1983. He is now asking through me whether they have enough time for such a visit. I told him that I was not sure whether Mr. Hemrom as a headmaster could get enough leave for more than two months. Could you please let us know, whether the two brothers can stay here in West and East Germany from 28.9. - 28.11.1983, or if they can't, how long they can stay?

Their tour programme is so far arranged as follows:

28.-30.9. Kuratorium in Mainz
1.-7.10. Uehlfeld in Franken, Bavaria
8.-13.10. Dortmund
14.-21.10. Kirchlingern, East Westfalia
22.-24.10. Wolfsburg
25.-27.10. West Berlin
28.10.-28.11. GDR

It would be nice if you knew their special interests soon, so that we can try and arrange the details of the programme accordingly.

Best wishes and cordial greetings,

yours in Christ,

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

For Mr. Hemrom:

- 202
1. Educational institutions up to Secondary Stage
 2. Church Administration: Participation of Lay-leaders;
Church's efforts in building up Lay-leaders
 3. Church Finance: Sources for Mission programmes
 4. Church involvement in Social Action programmes.



Zweiter Falz / 2ème pliage / 2nd fold



Der Luftpostleichtbrief darf nach den Vorschriften des Weltpostvertrages keine Einlagen enthalten.
D'après les dispositions de la convention de l'union postale universelle l'aéogramme ne doit
contenir aucun objet.

According to the provisions of the World Post Agreement, an aerogramme may not contain
any enclosures.

Absender: **Gossner Mission**

Exp.: Handjerystraße 19/20

Sender: 1000 BERLIN 41



Dritter Falz / 3ème pliage / 3rd fold

Fünfter Falz / 5ème pliage / 5th fold

KSS-78

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
R a n c h i /Dt.Bihar
I n d i a

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

130

Date Feb. 15, 1983 /Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.:74A/16

on Feb. 10, 1983
to United Bank of India Ltd., Ranchi Branch
Acc.No.: 1564

-see letter dd.2.2.83-

DM 17.396,64
=====

48.811-86
Credit on 8.2.83

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

19/2/83
With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

V. W. Rustemeyer

जवियर समाज सेवा संस्थान रांची

करोजगार युवाजनों के लिए उद्दी प्रशिक्षण कार्यक्रम
(भारतीय औद्योगिक विकास बैंक पटना को सहायता से)

प्रशिक्षण कार्यक्रम : जून १९८३
प्रशिक्षण की अवधि : ६ : माह
योग्यता : शिक्षित युवक स्वयं युवतियों में से कम पढ़े- लिखे भी आवेदन दे सकते हैं। आदिवासी तथा अनुसूचित जाति को प्राथमिकता दी जायेगी।
32/207/117
80.000
80.131
80.131
750
79.381
8008६८ : १८ से ३० वर्ष तक।
आवृत्ति : १०० रु० प्रतिमाह योग्यता के आधार पर।
आवास : ३० अप्रिल १९८३
आवेदन की अन्तिम तिथि : ३० अप्रिल १९८३
आवेदन फीस : निदेशक
आवेदन प्रपत्र प्राप्त करने की पता : जवियर समाज सेवा संस्थान,
पुर्वांचल रोड,
पो० बाक्स न० ७
रांची ८३४००१

को प्राप्त की जायेगी।
आदिवासी तथा अनुसूचित जाति को प्राथमिकता दी जायेगी।
से कम पढ़े- लिखे भी आवेदन दे सकते हैं।
शिक्षित युवक स्वयं युवतियों में से कम पढ़े- लिखे भी आवेदन दे सकते हैं।
आवेदन फीस : निदेशक
आवेदन प्रपत्र प्राप्त करने की पता : जवियर समाज सेवा संस्थान,
पुर्वांचल रोड,
पो० बाक्स न० ७
रांची ८३४००१

(भारतीय औद्योगिक विकास बैंक पटना को सहायता से)

करोजगार युवाजनों के लिए उद्दी प्रशिक्षण कार्यक्रम

जवियर समाज सेवा संस्थान रांची

TRANSFER OF FUNDS FROM GOSSNER MISSION.

UNDER DIRECTOR'S LETTER DT. 2.2.1983

1. BELA/C ... DM 79381 @ 4.12.19863
CD-3589 ... Credit on 25.2.83 ... Rs. 327.207=40

2. KSS AL ... DM 17396.64 @ 4.12.1983
CD 1564 ... Credit on 25.3.83 ... Rs. 71,795=94

	DM.	Rs.
1. Dispensary on Hiter Hill.	500	2,063=50
2. Khetichy Farm.	25	103=175
3. Mango gitepi Construction	713.64	2945=1924
4. Bible School Gouripar	355	1465=085
5. YMCA Stem Prog. Ranch.	50	206=3500
6. Theological College	30	123=81
7. Vikas Maistri	1000	4127=0003
8. Church Construction Fund	2693	11,114=011
9. Baithabhangra Farm House	430	1,774=6101
10. A. Hemrom Serampore	100	412=7003
11. Pastors Health Insurance	11500	47,460=503

GRAND TOTAL 17,396=64 71,795=94

Recd 83

GOSSNER MISSION
BERLIN

1 Berlin 41
Handjerystraße 19-20

Fernsprecher, 0311 - 851 3061 - 851 6933
Postscheckkonto: Berlin West 520 50 - 100
Bankkonto: Berliner Bank, Kto. 0407480700

Dr. Marsallan Bage
G.E.L.Church Compound
Ranchi 834 001
Bihar, India

2.2.1983

Dear Dr. Bage,

These days we transfer some money to various accounts in GELC as follows:

BEL acc., 1st instalment 83
distributing bibles

Fudi acc., 1st instalment 83

Takarma acc., "

Amgaon acc., construction programme

KSS acc., dispensary in Mikir Hills
Khuntitoli Farm
Mango Gitilpee, construction
bible school Govindpur
YMCA, slum programme Ranchi
Theol. College
Vikas Maitri
Church Construction Fund
Bhaithabangha Farm, Assam
Mr.A.Hemrom, Serampore
Pastors' Health Insurance

DM 80.000,--
131,--

20.000,--
5.000,--
1.000,--

DM 106.131,--
500,--
25,--
713,64
355,--
50,--
30,--
1.000,--
2.693,--
430,--
100,--
12.000,--

x) less DM 750,- (donation made for Nepal by a lady in Ranchi and paid to Dr. Singh)

xx) please, talk to Dr. Grothaus once more about this stipend, the donor seems to insist that Mr. A. Hemrom gets it. Dr. Grothaus may talk to the donor once more.

xxx) less DM 500,- (money for Rev. Linn, transferred to Ranchi already in November 1982, this money shall now be used for the Insurance Scheme)

total amount to KSS acc.
total amount to other acc.s
total transfer

DM 17.896,64
105.381,--
DM 122.777,64
=====

Money for Pastors' Pension Scheme will be available in June 1983.
Money for theological education will also be available in June 1983.
We shall then send DM 10.000,- for Pastors' Pension as you requested, and an amount for theological education to be fixed by you. Please let me know until June.

Many greetings yours in christ,

Heinrich Wübel

KSS-78

3/3/83

128

Wübel
4-3-83

80,131 = DM
750 = DM
79381 = DM
327,209 = DM

DM 17.896,64
or
71.795 = 94
@ 4.12.7003

150
11/3

Handwritten: 6/1/83

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
Ranchi
Dt. Bihar
India

Handwritten: Refer to H. Boer
M. B. G. 82
6/1/82

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Handwritten: 127

Handwritten: CBF-1

Date

23.12.1982 /Ru

We sent on behalf of

Gossner Mission

Zut.: 72B/16

on Dec. 21, 1982
to United Bank of India Ltd., Ranchi Branch
Acc.No.: 1564

DM 22.903,31

-for budget and earmarked donations-

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

- (1) Khushi toly Dan
- (2) Vikas Rai
- (3) B. S. Chel

Handwritten: 10.000 DM
10.000 DM
1028-42 to
320 =
500
2000

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

Handwritten: H. A. L. L. L. L.

GOS

Alfred H. Root,
 N. Y. Acad.
 L. B. B.
 Aug.

1 Berlin 41 (Friedenau)
Handjerystraße 19-20 15. Dez. 1982
Fernsprecher: (030) · 851 30 61 · 851 69 33
Postscheckkonto: Berlin West 520 50 - 100
Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

24.06

Banknote: Dollar Bank, DLE 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

126

692.987 = H8

untitoli (include 500,-- DM for

ment 1983) direct to Angam Djc

10.000,-- DM for Vikas Maitri

dimer 1. Angam Aje

In addition to these amounts we will transfer the following donations.			
1.628,42 DM	for Bible School in Govindpur	10.000.20 12.000.00	Rs 40,600.02
340,-- DM	for social work in the slums of Ranchi (CVJM)		Rs 40,600.02
500,-- DM	for Theological College		Rs 6,611.38
200,-- DM	for Vikas Maitri		Rs 1380.40
164,04 DM	for church building Mango Gitilpi, Jamshedpur		Rs 2030.00
70,85 DM	for building a hospital in Mikir Hills, Indian		Rs 812.00
			Rs 666.02
			Rs 287.65

340, --/DM for social work in the slums of Ranchi (CVJM)

500,--✓DM for Theological College

200,-- DM for Vikas Maitri

164.04 DM for church building Mango Gitilpi, Jamshedpur

70,85 DM for building a hospital in Mikir Hills, Indian

2.903,31 DM

Am 22.903-31 Total 92,987-48

With kind regards,
yours sincerely

Gründe

-Gründer, Treasurer-

nderely
 udu
 , Treasurer-
 2.903 = 31
 10,000
 10,000
 22.903 - 31
 5000
 40600 = 02
 81200
 41412 = 02
 10,000
 10,200
 16406 x 4.06
 98424
 656160
 6669024

C O P Y

KSS-78

125

GEL Church of
Chotanagpur and Assam
Ranchi/Dt. Bihar

Evangelisches Missionwerk
in the Federal Republic
of Germany and Berlin West

Date 15-11-82

We send on behalf of Gossner Mission on 11.11.82

to

United Bank of India Ltd Ranchi Branch Acc. No.: 1564

-support for sickness in the Gossner Church/India -
see letter dated 10.11.82 -

DM4.566,--

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt,
our intimation no. and amount in standing currency.

With Kind regards,
Evangelisches Missionwerk

Sd/-XXXXXXXXA

21/3/82

25/2/82

9/13/32

22

G.E.L. Church of
Chotanagpur and Assam

Ranchi/Dt. Bihar
India

1-12-82

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 15.11.82

/Ru

1/12/82

We sent on behalf of Gossner Mission

on 11.11.82
to

United Bank of India Ltd., Ranchi Branch
Acc.No.: 1564

DM 4.566,--
=====

-support for sicknesses in the
Gossner Church /India -
see letter dated 10.11.1982-

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

17627-34
credit to C.A.M.L. 1564
on 6-12-82

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. d. R. Rudenberg

GOSSNER MISSION

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

1 Berlin 41 (Friedenau)
Handjerystraße 19-20

10.11.1982

Fernsprecher: (030) · 851 30 61 · 851 69 33
Postscheckkonto: Berlin West 520 50 · 100
Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

Dear Dr. Bage,

we will pay off the funds for cases of disease and will
transfer the whole amount of DM 4.566,-- to the account
of GELC.

With kind regards,
yours sincerely,

(Mrs. Meyer, Treasurer)

123 Neue Telefonnummer
030/85 10 21

25/11/82

Finanzen
This is a G.M. contribution to
the "GELC Medical Aid Fund"
Mrs. Meyer
25/11/82

G.E.L. Church of Chotanagpur and
Assam
Ranchi/Dt. Bihar
I n d i a

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

22

Date 22.09.82 /Ru

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 69B/16

on
to

17.09.82

United Bank of India Ltd., Ranchi Br.
Acc.No.: 1564

DM 3.408,33

=====

-see letter dd. 16.9.82 -

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. A. Ruckmeyer

Ende in 12.10.82 69B/16 = 69

GOSSNER MISSION

Rev. Dr. M. Bage
G.E.L. Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

Neue Versionsnummer
030/85 10 21

Handjerystraße 19-20 16.9.1982
1000 Berlin 41 (Friedenau)

Fernsprecher: (030) · 851 30 61 · 851 69 33
Postscheckkonto: Berlin West 520 50-100
Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

Dear Dr. Bage,

Today we have transferred the last instalment for 1982, the following amounts:

DM 115.000,-- for BEL to BEL Account, Ranchi
DM 30.000,-- for Amgaon to Amgaon Account, Rourkela
DM 5.000,-- for Takarma to Takarma Account, Ranchi
DM 20.000,-- for Fudi TTC to Fudi Account, Ranchi

In addition to these amounts we will transfer the following donations:

DM 936,18 for Bible School in Govindpur
DM 973,12 for Khuntitoli Farm
DM 572,85 for church building in Jamshedpur-Gitilpee
DM 176,18 for Theological College
DM 350,-- for Mr. A. Hemron, student in Serampore
DM 400,-- for theol. student Joseph Sanga (money from Family Hertel)
DM 3.408,33 to KSS Account
=====

R 12 893-64
Cmk 2/11
on 11-10-82

DM 300,-- for spreading bibles
DM 220,-- for a deaf and dumb daughter of a pastor from Tokad
DM 520,-- to BEL Account
=====

With kind regards,
yours sincerely,

Meyer

(Mrs. Meyer, Treasurer)

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

115 x 3.78

920

815

345

3,357,000

Today we have received the last installment for the following amounts:

1115.000 -- for the 1st installment
1115.000 -- for the 2nd installment
1115.000 -- for the 3rd installment
1115.000 -- for the 4th installment
1115.000 -- for the 5th installment

In addition to these amounts we will transfer the following amounts:

1115.000 -- for the 1st installment
1115.000 -- for the 2nd installment
1115.000 -- for the 3rd installment
1115.000 -- for the 4th installment
1115.000 -- for the 5th installment
1115.000 -- for the 6th installment
1115.000 -- for the 7th installment
1115.000 -- for the 8th installment
1115.000 -- for the 9th installment
1115.000 -- for the 10th installment

for the 11th installment

for the 12th installment

GOSNER MISSION RECEIPT.

1982

20

Letter. dh. 12-2-82

D.M. 10000.00

D.M. 20000.00

D.M. 50000.00

D.M. 10000.00

9 D.M. 10000.00

D.M. 15000.00

D.M. 3600.00

D.M. 1740.00

D.M. 2835.00

D.M. 1050.00

" 300.00

" 150.00

" 166.00

" 50.00

" 4019.50

" 10000.00

" 250.00

Bokaro.

Gosner College.

B.E.L.

Building Revolving Fund.

Special Donation Angaon

Theol. Education.

Professor, Serampore

Theological College

Bible School Gobindpur

Jamshedpur Gitalpur

Build. Revolving Fund

Student Serampore

Spreading Bible.

Khatitol. Farm.

Baithabanga Farm.

Pastors Pension Fund

Building Revolving Fund

Letter. 18-2-82

S. Bhattacharya 20/8/82

1981

GOSNER MISSION RECEIPT

Letter. <u>18.12.80</u>	D.M. 27800.00	BEH.	119
	D.M. 3600.00	Professor Serampore	
	" 2940.00	Theological College	
	" 2079.00	Bible School Gobindpur	
	" 320.00	Amgaon Friends Money	
Letter <u>March 23.3.81</u>	" 10000.00	Bokaro Pastors quota	
Letter. <u>7.5.81</u>	" 1740.00	Jamshedpur Gitilpee	
	" 5450.00	Bible School Gobindpur	
	7190.00		
	" 50000.00	BEH.	
Letter. <u>22.6.81</u>	" 15000.00	Theological Education	
X Letter. <u>10-8-81</u>	" 5000.00	Ticketing Hansda + TOPPO	[X]
		[Credited on March 82]	
Letter. <u>8-9-81</u>	" 105000.00	BEH.	
	" 220.00	Daughter of Pastor Tokar	
	" 1041.86	Tabita School Gobindpur	
	" 1966.42	Sarnatoli Farm.	
	" 200.00	Widow of Catechist.	
	" 605.00	Chakradharpur Hostel	
	" 265.00	Baithablanga farm	
	" 400.00	Sri Joseph. Sanger	
	" 4478.28		
Letter. <u>7-12-81</u>	" 1800.00	Professor Serampore	
	" 320.00	Khuntitoli Farm.	
	" 230.00	Bible School Gobindpur	
	" 125.00	Jamshedpur Gitilpee	
	2475.00		

S/Bhargava
20/8/82

118

युनाइटेड बैंक ऑफ़ इंडिया UNITED BANK OF INDIA

वैदेशिक विभाग, प्रधान कार्यालय
FOREIGN DEPARTMENT, HEAD OFFICE

टेलीफोन : } 23-7471 (6 Lines)
Telephone : }
टेलीक्स : } 0217387
Telex : }
केबुल : } CENTFORUBI
Cable : }

16, ओल्ड कोर्ट हाउस स्ट्रीट
कलकत्ता-700 001
16, OLD COURT HOUSE STREET
CALCUTTA-700 001

संदर्भ सं०
Ref. No.

IMT/85/82

13. 3. 82

The Head Accountant, *Gossner Evangelical*
GELCHURCH, *Lutheran Church,*
P.O. & Dist. Ranchi-834001
Bihar.

Dear Sir,

Re : Remittance of DM 5000/- from Berliner
Bank AG, Berlin for credit of your
C/D A/c. No.1564 with our Ranchi Office.

We have pleasure to inform you that after
clearance of all hurdles, to-day (12.3.82) we have
released and mailed our payment order No.IMT/85/82
along with our C/A advice No.4/22167 to our Ranchi
Branch for credit of your C/D A/c. No.1564.

This is for your kind information.

With kind regards,

Yours faithfully,
[Signature]
Superintendent

25/3/82 B 20639=327

44/27

G.E.L. Church
of Chotanagpur and Assam
Ranchi/Dt. Bihar

I n d i a

117
Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date 25.02.82 /Na

We sent on behalf of Gossner Mission

Zut.: 62 B/16

on . 23.02.82
to United Bank of India Ltd.
Ranchi Branch
India

Kto.-Nr. 1564

DM 25.000,--

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

- See letter dt. 12.02.82 -

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. A. d. pl

12.3.82 .. 96.709-80

I n d i a

G.E.L. Church
of Chotanagpur and Assam
Ranchi/Dt. Bihar

We sent on behalf of Goswami Mission

On 23.02.82
to United Bank of India Ltd.
Ranchi Branch
India

Kto.-Nr. 1564

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.
- See letter dt. 12.02.82 -

Evangelisches Missionswerk

Kind regards,

Handwritten notes and signatures in the bottom left corner, including "2000" and "1000".

Handwritten notes and signatures in the middle left corner, including "25.000,74".

Handwritten notes and signatures in the middle left corner, including "1000" and "1000".

Date 25.02.82

Handwritten notes and signatures in the top left corner, including "1000" and "1000".

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 3

GOSSNER MISSION
BERLIN

Dr. M. Bage
G.E.L.Church

1 Berlin 41
Handjerystraße 19-20

Fernsprecher, 0311-8513061-8516933
Postscheckkonto: Berlin West 52050-100
Bankkonto: Berliner Bank, Kto. [REDACTED]
0407480700

18.2.1982

Dear Dr. Bage,

Many thanks for your letter no. 83 of 5.2.82 about Pastors' Pension Fund.

We are adding DM 10.000,- to our transfer to GELC for Pastors' Pension Fund from interest in 1981.

We are also adding another DM 250,- for construction of church building in Jamshedpur Gitilpi, so that the total for Gitilpi comes to DM 1.300,- this time.

With regard to Pastors' Pension Fund I wonder, why there is a deficit in some years and no deficit in other years. Is it that the number of pastors who are to contribute, is changing, or do the pastors not contribute regularly into the Fund?

Moreover, I do not understand, why interest for 8 years has not been credited to the account by the bank office. No, sorry, this seems to be a GELC matter.

Let us discuss such questions, when we meet.

Yours in Christ,

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

10,000 = 0
250 = 0
10250

GOSSNER MISSION
BERLIN

1 Berlin 41
Handjerystraße 19-20

Fernsprecher, 0311 - 851 3061 - 851 6933
Postscheckkonto: Berlin West 520 50- 100
Bankkonto: Berliner Bank, Kto. 0407480700

12.2.1982

18/2/82
Dr. M. Bage
G.E.L.Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

Dear Dr. Bage,

Recently we got DM 10.000,- towards a further credit of GELC to Bokaro Congregation for their manse. This money should now be sufficient to cover the cost of the GELC share, I believe. I am happy, that this problem seems to be solved now. And I do hope, that repayments will come in regularly so as to help other congregations as well. We shall send the money as soon as possible, together with

- ① DM 20000,- as working capital for Gossner College. —————→ R. 77260-00
First instalments for FudiX (DM 20.000,-), Amgaon (DM 20.000,-) & Takarma (DM 5.000,-) and BEL (DM 50.000,-) will also be transferred. = R. 38680-00
② soon, plus DM 10.000,- for church building revolving fund and DM 10.000,- special donation to Amgaon hospital.
③ DM 15.000,- are meant for Theological Education, as usual, i.e. R. 58020-00
for Theological College, for Bible School in Govindpur and for GELC students or other necessary payments to Serampore.

Some smaller donations are also included:

- ✓ DM 3.600,- for teacher in Serampore (1.800 2nd instalment 81, = R. 6962-40
1.800 1st " 82) = R. 6962-40
2.835,- for Bible School in Govindpur = R. 10965-78
1.740,- for Theological College = R. 6730-32
1.050,- for church building in Jamshedpur Gitilpi = R. 4061-40
200,- for the church building fund (revolving fund) = R. 1160-40
150,- for Mr. A. Hemrom, student in Serampore = R. 580-20
④ 266,- for spreading bibles (BEL) = R. 642-08
50,- for Khuntitoli Farm = R. 193-40
4.019,50 for Bhaithabhanga Farm, Assam = R. 15547-42

13.910-50
I wonder whether GELC is giving all these donations to Gitilpi as a gift or also on a credit basis. Jamshedpur is not a very poor town, after all.

Looking forward to meet you, yours in Christ, Siegfried Wöbel

114
Letter dated 7.12.81 from Gosser Mission Berlin to the Pramukh Adhyaksh GELC, Ranchi

Dear Dr. Bage,

This is to inform you that we transferred today DM 2.475,-- to the the GEL Church. Of this amount are meant

DM 1.800,-- for a teacher for Serampore
DM 320,-- for Khutitoli Farm
DM 230,-- for Bible School Govindpur
DM 125,-- for church building Jamshedpur-Gitilpee

Sd/- Mrs Meyer, Treasurer

Copy of letter dated 12.2.82 from Gossner Mission, Berlin addssd to to the GEL Church Ranchi

Dear Dr. Bage,

Recently we got DM 10.000,-- towards a further credit of GELC to Bokaro congregation for their manse. This amount should now be sufficient to cover the cost of the GELC share, I believe. I am happy, that this problem seems to be solved now. And I hope, that repayments will come in regularly so as to help other congregations as well. We shall send the money as soon as possible, together with DM 20.000,-- as working capital ~~mf~~ for Gosser College. First instalment for Fudi (DM 20.000,--), Amgaon (DM 20.000,--), Takarma (DM 5000,--), and BEL (DM 50.000,--), will also be transferred soon, plus DM 10.00 for church building revolving fund and DM 10.000,-- special donation for Amgaon Hospital. DM 15.000,-- are meant for Th. Edn., as usual, ie for Theological College, for Bible School in Govindpur and for GELC students or other necessary payments to Serampore. Some smaller donations are also included :

DM 2.835,-- for bible school in Govindpur
X DM 1.740,-- for teacher in Serampore (1.800 2nd instalment 82) X 9th Dec 81
(1.800 1st " 82)
DM 1.050,-- for church building in Jamshedpur
DM 300,-- for churchbuilding fund (revolving fund)
DM 150,-- for Mr A. Hemrom, student in Serampore
DM 166,-- for spreading Bibles (BEL)
DM 50,-- for Khutitoli farm
DM 4.019,50 for Baithabhanga farm, Assam

+10.310.50
I wonder whether GELC is giving all these donations to Gitilpee as a gift or also on a credit basis. Jamshedpur is not a very poor town after all

Looking forward to meet you,

Yours in Christ,
Sd- ~~Sigwart~~
Siegwart Kriebel

150 x 3.90
585

13-
45-
58

10310.50
36
10346.50

3.868381

Bokaro = 38683.81 ✓
 Gosson College = 77367.62 ✓
 Build. Rev. Fund = 38683.81 ✓
 Theo. Ed = 58025.41 ✓
 Prof. Serampore = 13926.17 ✓
 Theo. College = 6730.97 ✓
 B. Train School = 10966.78 ✓
 Janshadpur Girls' Sch = 4061.79 ✓
 Build. Revol. Fund = 1160.49 ✓
 Student Serampore = 580.25 ✓
 Spreading Bible = 642.07 ✓
 Khulitoly Farm = 193.41 ✓
 Bartha Changa = 15548.87 ✓
 Pastors Pension = 38683.81 ✓
 Build. revolving fund = 967.09 ✓

13
 6

28-88/E/E.

306222.65

38,281.68 on 19/81

3

10,000
 1,250
 10250

25,000 x 3.85

125000
 200000
 75000
 962500

38,6000

9/11/1981
KSS-78
12
GOSSNER MISSION

Rev. Dr. Bage
Pramukh Adhyaksh
G.E.L. Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India

Handjerystraße 19-20

1000 Berlin 41 (Friedenau) 7. 12. 1981

Fernsprecher: (030) · 851 30 61 · 851 69 33

Postscheckkonto: Berlin West 520 50-100

Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00

Kto.-Nr. 0407480700

Dear Dr. Bage,

this is to inform you that we transferred today DM 2.475,-- to the G.E.L. Church.
Of this amount are meant

DM 1.800,-- for a teacher for Serampore

DM 320,-- for Khuntitoli Farm

DM 230,-- for Bible School Govindpur

DM 125,-- for church building Jamshedpur-Gitilpee

= R. 7184-20
= R. 1277-2014
= R. 917-95
= R. 498-89
R. 9878-24

DM 2475/-
With kind regards,
yours sincerely,

Meyer
(Mrs. Meyer, Treasurer)

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar
India

Evangelisches Missionswerk
— in the Federal Republic of
Germany and Berlin West —
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

11
21

Date Dec. 11, 1981 /Na

We sent on behalf of Gossner Mission Zut.: 60 A/16

on Dec. 8, 1981

to United Bank of India Ltd., Ranchi Branch,
Bihar, India, Acc. No. 1564

DM 2.475,--

=====

- see letter dt. 7.12.1981 -

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

D.M. - 1800 - For teacher at Serampore
" 320. " Khuntoli Farm
" 230 " Bible School Gobindpur
" 125 " Church building at Jambhadrapur

" 2475

With kind regards,
Evangelisches Missionswerk
A. Kugel

युनाइटेड बैंक ऑफ़ इंडिया
UNITED BANK OF INDIA

वैदेशिक विभाग, प्रधान कार्यालय
FOREIGN DEPARTMENT, HEAD OFFICE

टेलीफोन : } 23-7471 (6 Lines)
Telephone : }
टेलिक्स : } 0217387
Telex : }
केबुल : } CENTFORUBI
Cable : }

16, ओल्ड कोर्ट हाउस स्ट्रीट
कलकत्ता-700 001
16, OLD COURT HOUSE STREET
CALCUTTA-700 001

संदर्भ सं०
Our Ref. IMT/Misc/81

27. 8. 81

Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chotanagpur and Assam,
Ranchi, Bihar.

Dear Sir,

Re : Your query on a remittance for
DM 5000.00 dated 4th May, 1981
favouring yourselves from
Berliner Bank AG, Berliner.

We have received your letter No.235/81 dated 20th August, 1981. Please note that we did not receive any such remittance. However we have sent message through telex today to Berliner Bank, A.G., Berlin. On hearing from the aforesaid bank we shall be able to let you know the position.

Yours faithfully,

Superintendent.

13
12/9

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar

I n d i a

Evangelisches Missionswerk

- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date

15. Sep. 1981

/Ru

Gossner Mission

We sent on behalf of

Zut.: 57A/16

on 10.09.81
to United Bank of India Ltd., Ranchi Branch
Acc.No.: 1564

-see letter dd. 8.9.1981 -

DM 4.478,28
=====

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

V. A. Rusteney

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

Evangelisches Missionswerk
in the Federal Republic of
Germany and Berlin West
With kind regards
Evangelisches Missionswerk

A. A. Gochanspur

-see letter dd. 8.9.1981 -

United Bank of India Ltd., Ranchi Branch
Acc.No.: 1564

on
to

10.09.81

We sent on behalf of

Gosamer Mission

Ref.: 57A/16

Date

22 Sep. 1981

I n d i a

Ranchi/Dt. Bihar
and Assam
G.E.L. Church of Gochanspur

Mittelweg 145, D-2000 Hamburg 13
Germany and Berlin West
- in the Federal Republic of
Evangelisches Missionswerk

We sent on behalf of

52-9432-25
52-9432-25
52-9432-25

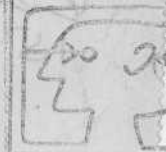
Lu.

AEROGHAMME

To the
Pramukh Adhyaksh
G.E.L.Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, INDIA

**MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL**

Internationale
Funkausstellung Berlin
4.13.9.1981



Gossner Mission
Handjerystraße 19/20
1000 Berlin 41 (Friedenau)

15-9-81

To
the Pramukh Adhyaksh
G.E.L.Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

To the
Pramukh Adhyaksh
G.E.L.Church Compound
Ranchi - 834 001
Bihar, India

8.9.1981

Dear Brother,

Today we have transferred some amounts to GELC, which are earmarked for the following purposes:

- DM 105.000,- for BEL, which brings the total for 1981 to DM 165.000,- which is less than last year because of some Udaipur missionaries having left GELC
= Rs. 422873-58
- DM Paid 220,- for BEL, to be used for the daughter of the pastor at Tokad, donated by friends of Dr. Grothaus
Rs. 886.00
- DM 25.000,- for Amgaon (total 1981 DM 45.000,-) X
- DM 20.000,- for Fudi (total 1981 DM 40.000,-) X
- DM 2.000,- for Takarma (total 1981 DM 7.000,-) X

All these amounts have been transferred to the accounts of the institutions concerned. Moreover we transferred to the account of KSS:

- DM 1.041,86 for Tabitha School Govindpur = Rs. 4250-74 Paid
1.966,42 for Sarnatoli Farm = Rs. 8023-12
- 200,- for the widow of a catechist at Sarnatoli, in order to be trained in weaving = Rs. 815-80
- Paid 605,- for Chakradharpur Hostel = Rs. 2467-79
- 265,- for Bhaithabhangha Farm Development = Rs. 1080-95
- Paid 400,- for Joseph Sanga, theological student in Ranchi = Rs. 1631-60
- 4478.28

By this transaction we have cleared our accounts for this year, unless some more donations come in before the end of the year.

We should be thankful if you would inform the beneficiaries concerned, and pass the money on to them soon.

Yours sincerely,

Siegwart Kriebel

Zweiter Falz / 2ème pliage / 2nd fold

Der Luftpostleichtbrief darf nach den Vorschriften des Weltpostvertrages keine Einlagen enthalten.
D'après les dispositions de la convention de l'union postale universelle l'aérogramme ne doit contenir aucun objet.

According to the provisions of the World Post Agreement, an aerogramme may not contain any enclosures.

Absender: Gossner Mission

Exp.: Handjerystraße 19/20

Sender: 1000 Berlin 41 (Friedenau)

Erster Falz / 1er pliage / 1st fold

G.E.L. CHURCH

PATHAL KUDWA PARISH - RANCHI

No. 345.....

15-5-88
Date.....

Received with thanks from Sri Alfred

Barla Hoyataly

the sum of Rs. one hundred only

being the contribution of church construction for the

month of

Jan - to May 86

Rev. Ashok Mahanta

Parish Chairman

Rs.

per -

G.E.L. CHURCH

Pathal Khudwa

RANCHI

Collector.

G.E.L. CHURCH IN CHOTANAGPUR AND ASSAM, RANCHI.

No.392/81/KSS-78

Dated 30.7.81

The Director,
Gossner Mission
Berlin.

07

Dear Sir,

Kindly refer to your letter dated 4.5.1981, you have mentioned in that letter that you had sent money for the tickets of Rev. Toppo and Hansda .

It is to inform you that we do not find this amount credited in our Bank A/c . You did not mention the amount in your letter.

For your checking we give below the credited amount in CD A/c 1564 & CD A/c 3589, during May, June & July 1981 -

Purpose	DM	CD A/c 1564 Rs.	CD A/c 3589 Rs.
1. Bokaro	DM 10000000	-	38312.18 ✓
2. Ev. Work	DM 50000.00	-	180895.25 ✓
3. Jamshedpur, Gitilpee & Bible Trg. School, Govindpur .	DM 7190.00	Rs.26011.02	-
4. Theo. Edu.	DM 15000.00	-	53974.25 ✓

We request you to kindly check and inform the date and amount of transfer .

Thanking you in advance,

Yours sincerely,



(Rev. P.D. Soreng)
Pramukh Adhyaksh

✓

4-7-181
GOSSNER MISSION

Rev. P.D. Soreng
Pramukh Adhyaksh
G.E.L. Church
Ranchi - 834 001
Bihar/India

Ks 478

ol
Handjerystraße 19-20 22.6.1981
1000 Berlin 41 (Friedenau)

Fernsprecher: (030) · 851 30 61 · 851 69 33
Postscheckkonto: Berlin West 520 50-100
Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

Dear Rev. Soreng,

this to inform you that we today transferred DM 15.000,-- for Theol. Education.

With kind regards,
yours sincerely,

Meyer
(Mrs. Meyer, Treasurer)

Pay
30.5.81

KSS-78

05

G.E.L. Church of Chotanagpur
and Assam
Ranchi/Dt. Bihar
India

Evangelisches Missionswerk
- in the Federal Republic of
Germany and Berlin West -
Mittelweg 143, D-2000 Hamburg 13

Date **May 20, 1981** /Oh

We sent on behalf of **Gossner Mission**

Zut.: 53 A/16

on **May 15, 1981**
to **United Bank of India Ltd., Ranchi Branch**
Acc.No. 1564

DM 7.190,--

- see letter dd. 7.5.1981 -

Kindly acknowledge receipt of money, stating date of receipt, our intimation-no. and amount in standard currency.

With kind regards,

Evangelisches Missionswerk

i. A. d. J.

**LUFTPOSTLEICHTBRIEF
AEROGRAMME**

7.5.1981

**MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL**

The Pramukh Adhyaksh
G.E.L. Church
Ranchi - 834 001
Bihar, India



Ranchi - 834 001
Bihar, India

Today we have transferred the following amounts:

Vossner Mission

Handjerystraße 19/20

1000 Berlin 41 (Friedenau)

*Platz
23-5181*

The Pramukh Adhyaksh

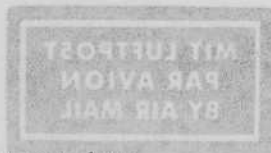
G.E.L. Church

Ranchi - 834 001

Bihar, India

7.5.1981

Dear Rev. Soreng,



Today we have transferred the following amounts:

DM 1.740,- for church building Jamshedpur-Gitilpee

5.450,- for Bible School Govindpur

DM 7.190,- to KSS Account, Ranchi

3.60

DM 50.000,- for BEL to BEL Account, Ranchi

DM 20.000,- for Fudi TTC to Fudi Account, Khunti

DM 20.000,- for Amgaon to Amgaon Account, Rourkela

DM 5.000,- for Takarma to Takarma Account, Ranchi

Re. Joseph Sanga, student at the Theological College, I have checked his account and found, that DM 300,- for him for the year 1980 have been transferred in September 1980 (see my letter to you dated 16. & 9. 1980). For 1981 we shall get the money from Family Hertel later this year.

Yours in Christ,

Siegwart Kriebel
Siegwart Kriebel

Please inform all concerned
Pitz

Zweiter Falz / 2ème pliage / 2nd fold



Der Luftpostleichtbrief darf nach den Vorschriften des Weltpostvertrages keine Einlagen enthalten.

D'après les dispositions de la convention de l'union postale universelle l'aéogramme ne doit contenir aucun objet.

According to the provisions of the World Post Agreement, an aerogramme may not contain any enclosures.

Absender: **Gossner Mission**

Exp.: **Handierystraße 19/20**

Sender: **1000 Berlin 41 (Friedenau)**

Fünfter Falz / 5ème pliage / 5th fold

Dritter Falz / 3ème pliage / 3rd fold



GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR & ASSAM

(Regd. under Societies Registration Act XXI of 1860)

Pramukh Adhyaksh
Rev. P. D. Soreng

Up. Pramukh Adhyaksh
Rev. Dr. M. Bage

Secretary
Mr. A. Lakra

Treasurer
Mr. P. Topno

HEAD OFFICE
G. E. L. Church, Ranchi
Bihar/India Phone 23358

Ref: No. 6/81/KSS-78

Date 7/1/81

Copy of letter from the Treasurer, Gossner Mission, Berlin, dated 18.12.80.

Rev. P.D. Soreng
GEL Church
Ranchi, 834001
Bihar/India

Dear Sir,

This is to inform you, that we transferred today DM 36.739,27
as follows :

- 1.) at account " G.E.L. Church, Gospel & Development Fund, CD
A/C No 3589, United Bank of India, Ranchi "

DM 27.800,-- last instalment of the 1980 subsidy for the
BEL budget

- 2) at account " G.E.L. Church, Ranchi/Bihar , Acc. No 1564,
United Bank of India "

DM 8.939,27. Of this amount are meant DM 3.600 for a dozent for
Serampore, DM 2.940,-- for the theol. College/Ranchi, DM 2.079,27
for the Bible School in Govindpur and DM 320, -- for Amgaon
" friends money ". Would you please transfer the last amount to
Amgaon.

Sincerely yours
Sd/- Heide Hömann
Treasurer

Copy Forwarded to all the concerned.

Sd/-
(Rev. P.D. Soreng)
Pramukh Adhyaksh

GOSSNER MISSION

Rev. P.D. Soreng
G.E.L. Church
Ranchi, 834001
Bihar/India

1 Berlin 41 (Friedenau) 18.12.1980
Handjerystraße 19-20

Fernsprecher: (030) · 851 30 61 · 851 69 33
Postscheckkonto: Berlin West 520 50 · 100
Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00
Kto.-Nr. 0407480700

Pliny
5-1-81
inform all the
concerned,
Pliny

Dear Sir,

this is to inform you, that we transferred today DM 36.739,27 as follows:

- 1.) at account "G.E.L. Church, Gospel & Development Fund, CD A/C No 3589, United Bank of India, Ranchi"
DM 27.800,-- last instalment of the 1980 subsidy for the BEL budget
- 2.) at account "G.E.L. Church, Ranchi/Bihar, Acc. No 1564, United Bank of India"
DM 8.939,27. Of this amount are meant DM 3.600 for a dozent for Serampore, DM 2.940,-- for the theol. College/Ranchi, DM 2.079,27 for the Bible School in Govindpur and DM 320,-- for Amgaon "friends money". Would you please transfer the last amount to Amgaon.

With kind regards,

sincerely yours

Heide Hohmann
(Heide Hohmann, Treasurer)

DM 27.800 - B 1.10754-97

1980-3.98.29917

GOSSNER MISSION

Rev. P.D. Soreng
G.E.L. Church
Ranchi 834001
Bihar, India

Neue Telefonnummer 01
030/85 10 21

1 Berlin 41 (Friedenau) 20.11.1980

Handjerystraße 19-20

Fernsprecher: (030) · 851 30 61 · 851 69 33

Postscheckkonto: Berlin West 520 50-100

Bankkonto: Berliner Bank, BLZ 100 200 00

Kto.-Nr. 0407480700

Dear Sir,

this is to inform you, that we transferred today DM 60.400,--
as follows:

- 1.) at account "G.E.L. Church, Gospel & Development Fund, CD
A/C No 3589, United Bank of India, Ranchi"
DM 50.000,-- third instalment for the 1980 subsidy
for the BEL budget
DM 400,-- a donation from Mr. Grothaus for an
harmonium for the Church in Ambikapur;
- 2.) at account "G.E.L. Church, Ranchi/Biahr, Acc. No. 1564,
United Bank of India"
DM 5.000,-- for building programme of the Church
in Nildih/Jamshedpur;
- 3.) at account of Amgaon
DM 5.000,-- for building programme

With kind regards,

sincerely yours

Heide Hohmann
(Heide Hohmann, Treasurer)

Bank MC
DM 60,400 --
= 110.754.97
201.517.39

DM = 3.342.998
1 DM = 3.998.3609

DM 5000 -- = 1999.18 = 0.4
DM 400 -- = 1599 = 34.4
200 113.88
Total B 201.517.38

Gen Church Medical Fund

SB A/c no 9173/32

Uco Bank,

Man Road

Rarely,

In Support of sickness
in Goans Church/India Sm. 4566
submitted by Goans Mission
Bordone.

Rs 17,627 = 34

Credit to CB A/c no 1564

in U.B. 1. Ranch on 6.12.82

Since transferred to SB A/c no 9173/32
in Uco Bank on 23.2.83